

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCIÓN...
ADMINISTRACIÓN **COSTA, 2**
TALLERES.....

APARTADO CORREOS 140

TELEFONOS:

REDACCIÓN..... 1004
CONFERENCIAS... 1707
ADMINISTRACIÓN 2422

Año VIII

Zaragoza - Miércoles, 31 de agosto de 1932

Núm. 2.162

REALIDADES NACIONALES

Un proyecto de ley que merece atención

Ignoramos qué significación absoluta tiene un decreto que el Consejo de ministros sancionará la próxima semana, referente al trabajo de los obreros extranjeros. Al leer el enunciado de la disposición hemos recordado que en Francia rechazan numerosos trabajadores españoles, y que en otros muchos países han cum-

plido órdenes de expulsión de nuestros hombres modestísimos que han ido en busca de trabajo, y de otros, por ejemplo los artistas, que tenían contratos por tiempo no escaso.

Hay dos clases de españoles humillados en el extranjero: los ingenieros y los músicos. Los primeros han sido menospreciados por Com-

pañías poderosas, que sólo aceptaron sus servicios por razones de economía y para puestos secundarios.

Una gran parte de la riqueza nacional está en manos de capital extranjero. De siempre nimbó al ingeniero inglés, belga, francés, etc., una aureola de suprema sabiduría. Traer a las explotaciones mineras españolas uno de esos altos técnicos equivalía a garantizar la mejor explotación. Ocurrió, muchas veces, que el ingeniero español, llevado en concepto de segundón, realizaba más eficiente labor que el gran señor traído como figura máxima de la dirección. Es frecuente que los ingenieros españoles, en todos los ramos de su amplia profesión, nada aprendan de su compañero extranjero, porque han estudiado tanto como él. No obstante, hay grandes explotaciones mineras en las cuales no ha sido posible lograr el predominio de quienes deben predominar en el trabajo. Manda el capital no español en lo que es riqueza netamente española. Que el producto de la explotación sea para quienes adquirieron, con arreglo a una ley indeclinable, esa propiedad, nos parece lógico. Lo ilógico es que vengan hombres, no superiores a los hombres españoles a realizar en apariencia labores de nuestros ingenieros, con demérito de éstos, que son, en definitiva, quienes laboran con eficacia decisiva.

En todo cuanto tiene realización de trabajo en nuestra tierra han adquirido nuestros técnicos capacitación concreta y absoluta. Hay escasísimos sectores del trabajo en los cuales quizá sea precisa una ayuda de ciertos extranjeros, pero aseguremos que existe limitación. Ingenieros, arquitectos, médicos y representantes de otras elevadas profesiones elevan el nombre español por medio de labores meritísimas realizadas en el extranjero. Tenemos figuras mundiales. Sin embargo, en las máximas explotaciones, como las mineras, nuestros ingenieros quedan relegados a figuras secundarias.

Algo análogo ha ocurrido con los músicos españoles. Salvo los concertistas, y siempre dentro de limitación de actuaciones, no pueden actuar en país alguno. De Francia, de Bélgica, de tierras suramericanas han tornado a la Patria muchos hombres que habían convertido su violín en un cadáver encerrado en una caja con artísticos herrajes. Sin embargo, los escenarios, los cafés y ciertos grandes hoteles utilizan músicos extranjeros y han llegado a invadir un novísimo aspecto, únicamente español: el de ciertas bandas cómico-taurinas. Y hemos escuchado numerosísimos quintetos, sextetos y septiminos que en modo alguno podían admitirse como iguales, nunca como mejores, que los artistas

ESTAMPAS DE AGOSTO

La primera colonia socialista instalada en El Pardo



MADRID. — En el monte del Pardo se ha instalado hace unos días la primera colonia socialista, mixta, constituyendo sus auspicios un verdadero triunfo. Las fotografías recogen dos momentos de la vida que los simpáticos jóvenes hacen desde que nace el día hasta que muere el sol. Arriba, al amanecer, ellas y ellos salen alborozados de la tienda de campaña dispuestos al matutino aseo. Abajo, ellas, cuatro preciosas muchachas, se disponen a tomar el baño con todo el alborozo, el buen humor y el gesto picaresco de las chiquillas madrileñas.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

españoles en paro forzoso desde hace mucho tiempo.

Estamos a distancia de la patriotía, del "chauvinismo". Por ello hablamos como lo hacemos. Ha llegado el momento de velar por todo género de trabajadores nacionales, que en el extranjero son rechazados en virtud de una crisis que no negamos. Pero la crisis en el extranjero motivó la intervención en pro de los que laboran en cada país. Es justo que nosotros, en esta ocasión, impongamos que en algunas colosales zonas mineras desaparezca el bri-

tánico o el belga que cobran sueldos fabulosos para llevar a su nación un dinero que tiene riqueza, sangre y entendimiento españoles.



Hoy habrá un eclipse de sol que no será apreciado desde España.

Por algo es éste el país del sol, y no quiere olvidarnos aunque sea momentáneamente.

Comienza mañana septiembre, el mes de regreso de veraneantes, y, según parece, el calor está comenzando ahora.

Falta de cálculo hubo esta temporada. Al ver que el tiempo va retrasado, los veraneantes, en lugar de volver, deben pedir prórroga y giros postales.

Tenemos los hombres una época en que argumentamos a cada paso con articulados y leyes, y esgrimimos con frecuencia la lógica. Esta época es pasajera y algunos la llaman el sarampión de la juridicidad.

Muy bien que el reglamento de circulación prohíba que las camionetas transporten viajeros de pago. Pero nos parece excesivo y absurdo prohibir al propietario de un vehículo de dicha clase que salga a dar un paseo con su familia o amigos.

Ya lo dijimos. En Zaragoza no se pueden escribir cartas por la noche. No hay venta de sellos. Ni en el despacho central, donde parecería lógico, puede comprarse el franqueo. ¿Qué misión tienen los sellos de urgencia si no se ponen a la venta? Y precisa-

EL SEÑOR D. MARIANO MONTALVO PALOMAR

CAPITAN HONORIFICO DE INFANTERIA, RETIRADO

Falleció ayer, 30, a los 77 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenada esposa, doña Pascuala Ruiz; hija, doña Angela; hijo político, don Matías Cortés; hermanos políticos, don Joaquín Casaus y doña Agustina; nietos, sobrinos y demás familia y la Sociedad «La Benéfica», al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan lo tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las seis, desde el Hospital Militar al Cementerio de Torrero, por cuyo favor les quedarán agradecidos.

Funeraria Alfonso.—Blancas, 1. Teléfonos 1790 y 1798

EL SEÑOR D. Vicente Sangüesa Pérez

Capitán de Infantería, retirado.—Caballero Plaza de San Hermenegildo

Falleció ayer, a los 82 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus apenados hijos, doña Filomena, D. Manuel y D. Ignacio; hija política, doña Ana Calvo; nietos, primos, sobrinos; demás familia y la Sociedad «La Benéfica», al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan lo tengan presente en sus oraciones y asistan a los funerales que se celebrarán hoy, miércoles, a las diez y media, en la iglesia parroquial de San Felipe y acto seguido a la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria, Coso, 5, al referido templo, donde se le cantará un responso, y de allí al Cementerio de Torrero, por cuyo favor les quedarán agradecidos.

El duelo se despide en el templo No se reparten esquelas

Funeraria ALFONSO.—Blancas, 1.—Teléfonos 1.790 y 1.798

LA SEÑORA Doña Inocencia Lasasosa Vitalla

VIUDA DE D. TOMAS BORNAO

Falleció ayer, 30 de agosto, a los 74 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

D. E. P.

Sus apenados hijos, doña Angela y D. Tomás; hija política, doña Juana Fernández; hermano político, D. Miguel Bornao; sobrinos, primos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan sensible pérdida les ruegan lo tengan presente en sus oraciones y asistan a las funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, jueves, a las diez y media, en la iglesia de las MM. Mercedarias, y acto seguido a la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria, plaza del Pilar, 29 y 30, a la referida iglesia, donde se le cantará un responso, y de allí al Cementerio de Torrero, por cuyos favores les quedarán sumamente reconocidos.

EL DUELO SE DESPIDE EN EL TEMPLO

NO SE REPARTEN ESQUELAS

FUNERARIA ALFONSO. — BLANCAS, 1. — TELFS. 1.790 y 1.798

mente en las horas antes del paso de los expresos.

La calle Alfonso va adelantando. Todo el que transita elogia el sistema de pavimentación. Se habla también de un aumento de potencialidad en el alumbrado.

Para "las fiestas", ¿estará la calle completamente transitable?

PATYNAZO

ACLARACION

El alojamiento de los guardias de Asalto

No hace muchos días decíase en nuestra ciudad que si no era preparado con premura el alojamiento para los guardias de Asalto esta fuerza sería destinada a otra población.

Los rumores, podemos decir casi las seguridades, motivaron comentarios nada halagüeños para la acción de los dirigentes de Zaragoza. Y he aquí que entonces surgió la noticia, procedente de Centros oficiales, según la cual estabase en negociaciones para la adquisición de la Policlinica Torres, enclavada en lugar céntrico. Incluso fué señalada, en los lugares oficiales indicados, la cantidad a pagar.

La Prensa local recogió la información.

Ahora resulta que personas interesadas directamente en el asunto afirman que desconocen todo lo que no sea lo publicado por nosotros. Esta afirmación nos ha sorprendido. Mejor todavía, nos ha molestado, pues queda en pie la cuestión del alojamiento de una fuerza imprescindible para numerosos servicios de orden íntimamente local.

Somos ajenos a cuanto se relaciona con lugares a elegir, a comprar o a vender. Nosotros permanecemos totalmente separados de cuanto es propio de la crematística municipal y del derecho de un ciudadano a vender lo que legítimamente le pertenece. Lo que no está separado de nosotros, sino, por el contrario, dentro de nuestra misión localista, es requerir al Ayuntamiento para que obre con prontitud, con celeridad, a fin de determinar dónde deben alojarse, con el necesario decoro, los guardias de Asalto.

De Centros oficiales partió la noticia de que el asunto quedaba resuelto. En los mismos Centros debe rectificarse o ratificarse aquella afirmación.

DEL GOBIERNO CIVIL

AYER MARCHÓ A MADRID EL SEÑOR ALVAREZ UGENA

En el rápido marchó ayer tarde a Madrid el gobernador civil, señor Alvarez Ugena.

Indicó a los periodistas que posiblemente emplearía en resolver y tratar asuntos de la provincia el resto de la presente semana.

GOBERNADOR ACCIDENTAL

Durante la ausencia del señor Alvarez Ugena se ha hecho cargo del mando de la provincia el presidente de la Audiencia provincial, don Eduardo Fraile.

SUCESOS DE TERUEL

Garrotazos, detenciones, incendio...

DETENIDOS EN LIBERTAD

Por orden gubernativa serán puestos en libertad los propietarios detenidos don Manuel Hinojosa y los hermanos Antonio y Leopoldo Igual, de Mora de Rubielos.

GARROTAZOS

En Torre los Negros, en ocasión de hallarse trabajando en una finca el vecino Marcos Sánchez, se le presentaron Francisco López, de 56 años, y un hijo de éste, de 22, quienes reclamaron al Marcos 50 pesetas que les adeudaba, hándose acto seguido, padre e hijo, a garrotazos con López, al que dejaron malherido de la paliza.

INCENDIO

En Villafranca del Campo se incendiaron 500 fanegas de cosecha y varios carros en la partida "Mateilla", propiedad del vecino Ginés Domínguez.

DETENIDOS

En el pueblo de Valdeconejos han sido detenidos por la Guardia civil

EL PELIGRO DE LA "FRANCA" DIPLOMACIA

Para la opinión popular la guerra terminó con la diplomacia secreta. Pero hasta la fecha los resultados no han sido muy satisfactorios. ¿Diplomacia secreta o diplomacia franca? ¿Cuál de las dos es mejor? A estas preguntas contesta con indiscutible autoridad el autor de este artículo. Jules Cambon es el más famoso de los diplomáticos actuales. Durante treinta años ha sido embajador de Francia. En Madrid estuvo de 1902 a 1907. Hoy es, a los noventa años, presidente del Consejo de Embajadores.

El arte de la diplomacia tiene muchos aspectos, y no hay ninguna vocación que esté más restringida por reglas y regulaciones que la de diplomático. Requiere una combinación de tacto, reserva y agudeza psicológica que no todo el mundo posee y, por encima de todo, una discreción que es la verdadera antítesis de lo que se llama "franca diplomacia". Porque, ¿qué es la diplomacia sino el arte de negociar? Y las negociaciones se entablan a través de una conversación en la que ninguna de las partes está en libertad de hacer el más ligero descubrimiento, sin grave abandono de sus deberes. Esto no quiere decir que la intriga sea el principio fundamental de la diplomacia. Porque, como declaró Choisseil, "la astucia consiste en decir la verdad, a veces forzosamente, pero siempre graciosamente". Y como Burke también dijo, todo Gobierno se basa en compromisos y en ese aspecto el Gobierno es, esencialmente, como la diplomacia, mientras que la franca diplomacia "no" es diplomacia, sino que es —o más bien sería, si fuese practicada— la mayor amenaza posible para el mundo.

Para aclarar mi opinión estableceré mis puntos de vista sobre la diplomacia.

Todo el que haya estado encargado alguna vez de defender los intereses de su país, en el extranjero, sabe que el día en que el secreto sea abolido las negociaciones serán imposibles. En política, como en mecánica, el cálculo de las fuerzas depende del cálculo de las resistencias. Los negociantes son influenciados, frecuentemente e inconscientemente, por una serie de razones tales como los intereses privados, el amor propio, los prejuicios tradicionales, etcétera, que sólo pueden ser vencidas a puerta cerrada, lejos de las pasiones de la multitud. Considero que la misión de la diplomacia consiste en asegurar la paz y que sin el progreso de la democracia el amor propio nacional será despertado. La experiencia diplomática que poseo me ha demostrado siempre que el secreto es indispensable antes de terminar las negociaciones. El mero hecho de que así no fuese habría de añadir nuevas dificultades a las que en sí lleva la negociación, porque

las naciones y la opinión pública están menos dispuestas a tratar con un adversario que con un individuo. En 1873, en la Dieta prusiana, Bismarck dijo: "Si se quiere comprar un caballo no se va diciendo a todo el mundo el precio más alto que se está dispuesto a pagar, y si lo que se desea es venderlo tampoco se pregona el precio más bajo a que se vendería". Los diplomáticos han de comportarse del mismo modo. Por eso estoy convencido de que una de las razones de la crisis política mundial es el abuso de la publicidad, que ha dificultado algunas negociaciones, como, por ejemplo, el desarme. Además se considera como una gran ventaja el que la solución de los problemas internacionales sea intentada directamente entre los jefes de Gobierno, mientras que yo creo que sería mejor que esta misión fuera confiada a personas profesionalmente más competentes.

Cierto que vivimos en un período en que es muy difícil aplicar los métodos del pasado, y los diplomáticos de hoy sólo recuerdan débilmente a sus antecesores del Congreso de Viena. Sin embargo, yo pienso que, en interés de la paz, el diplomático ha de adoptar cierta prudencia y poseer la libertad de expresar sólo aquello que deba expresarse. ¿Cómo han de actuar desembarazadamente si saben que cada uno de sus hechos será radiado al mundo entero y criticado por Tom, Dick y Harry? La publicidad puede ser exagerada y no creo que los métodos modernos tiendan a facilitar, por ejemplo, la labor de nuestros diplomáticos en Génova. Sería mejor si se les concediera cierta amplitud de poderes y no estuvieran constantemente influenciados —como lo están— por otros elementos. La democracia, en cuanto a la diplomacia se relaciona, es un error. ¿Por qué ha de verse obligado un hombre inteligente a cumplir órdenes de un ignorante o a escuchar la opinión pública, con frecuencia equivocada o predispuesta?

Este gran cambio de la diplomacia es, indudablemente, consecuencia de la guerra, y el moderno diplomático no es un agente tan libre como lo fué en la "dorada época". Ni goza de esta libertad fuese un peligro. Era todo lo contrario e incluso los soberanos más autócratas del pasado insistieron en otorgar esta libertad de acción a sus representantes. ¿Hubo nunca quien tomase parte más activa en el gobierno de un Estado que Napoleón? Y, sin embargo, Talleyrand tenía mayor libertad que cualquier diplomático de hoy.

Antes de la guerra, repito, la diplomacia se guiaba por las normas antiguas, la publicidad era pequeña, las conquistas de la diplomacia no eran radiadas a todo el mundo y los fracasos también permanecían ignorados por la mayoría de las personas. En aquellos días la vida de un diplomático raramente le daba la gloria y la única satisfacción, después de un triunfo, era el sentimiento personal del deber cumplido. Uno de los principios del buen diplomático era no humillar al adversario después de una victoria.

Cuanto más pienso en la franca diplomacia más me inclino a considerarla peligrosa para la paz del mundo. Tenemos el ejemplo de lo sucedido en Agadir, en 1911. En esta ocasión amenazaba la guerra y, sin embargo, la vieja diplomacia pudo retardarla hasta tres años después. Estoy convencido de que, con los métodos modernos, las pasiones nacionales se hubieran avivado y la guerra habría estallado entonces.

La diplomacia franca es un peligro para la Humanidad, porque hace concesiones imposibles e introduce en los problemas a resolver factores que sólo sirven para complicarlos. Estoy convencido de que, más pronto o más tarde, los pueblos se darán cuenta de la ventaja de volver a los métodos antiguos, puesto

que el progreso de la Humanidad continúa dependiendo más de las combinaciones y compromisos de la diplomacia que de ningún otro "imponderable". A pesar de la presente tendencia evolucionadora rehúso el pesimismo porque tengo la certeza de que la nueva diplomacia nunca relegará por completo a su predecesora al cuarto de los trastos inútiles.

JULES CAMBON

Presidente del Consejo de Embajadores

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

Von Papan, Hitler y Brunning

Con vivo interés se sigue en los Centros políticos de Europa el desarrollo en estos momentos de la política interior en Alemania por la indudable repercusión que puede tener en la general europea.

Mientras von Papan se prepara para recabar del mariscal Hindenburg plenos poderes para disolver el actual Reichstag, no considerándolo adecuado para la función gubernamental, los partidos centrista y nacional-socialista se disponen a contrarrestar las gestiones del canciller.

Y no sólo tratan de que funcione

el Parlamento, sino que procuran, además, un Gobierno pronto a sustituir al que preside von Papan.

A ello tienden las entrevistas que Gregor Strasser, por los "nazis", y Brunning, por los centristas, celebran en Berlín y que tienen una franca tendencia a un cordial acuerdo que les permita formar un Ministerio mayoritario.

Su base sería Strasser, Brunning y von Schleicher.

El excanciller Brunning se haría cargo del Ministerio de Negocios Extranjeros, Strasser actuaría de canciller y von Schleicher dirigiría la Defensa Nacional.

Hitler tomará parte en estas negociaciones, que tienden a formar el Gobierno presidencial preferido por el mariscal Hindenburg.

MUSSOLINI OPINA SOBRE LA PRÓXIMA CONFERENCIA INTERNACIONAL ECONOMICA

Mussolini ha emitido su opinión acerca de la próxima Conferencia internacional económica en el "Sunday Referred".

Afirma su criterio de que su primera tarea debe concretarse al resurgimiento del comercio internacional.

Defiende una estrecha cooperación entre Europa y Norteamérica para hallar fin al remedio de los males que apesadumbran al mundo entero.

Y niega que la Conferencia económica de Lausana haya formado un frente único contra los Estados Unidos, puesto que los acuerdos recaídos afectan sólo y exclusivamente a las naciones europeas. — S. S.

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

—En compañía de su distinguida esposa ha regresado de las playas levantinas, en las que pasó una larga temporada, el prestigioso doctor en Medicina don Manuel Fernández Aldama, colaborador de LA VOZ DE ARAGON.

El señor Fernández Aldama se ha reintegrado a su consulta.

—Ha salido para Tiermas don Ramón Abadías.

—Han llegado: De Jaraba, don Juan Vidal; de San Sebastián, don Vicente Laforga; de Jaca, doña Josefa Royo; de Carcar (Navarra), don Valentín Díaz de Roda; de Zuazo (Alava), don Juan Ornat; de Siresa, don Leopoldo Ferrer, y de Menarguén, don Enrique Viamonte.

—Saló para Barcelona y Caldas el jefe de la estación del Norte, don Francisco Obis.

—De Andorra llegó la cultísima y bella maestra nacional señorita Adoración del Río.

Le deseamos feliz estancia en nuestra ciudad.

—Marchó a Aranjuez, donde pasará una temporada, la bellísima señorita Luisita Carner Guajardo.

Feliz viaje.

PETICION DE MANO

Para don Cristóbal Ondé, industrial de esta plaza, ha sido pedida la mano de la señorita Pilarín Berroya. La petición fué hecha por los padres del novio, habiéndose concertado el enlace matrimonial para la segunda quincena del próximo octubre.

UNA BODA

En Miravete de la Sierra contrajeron matrimonial enlace el culto maestro de Camarillas, don Joaquín Berroya, y la bella señorita Teresa Calvo, profesora de Andorra.

Los invitados fueron obsequiados espléndidamente, y la feliz pareja marchó a Pamplona, San Sebastián, Bilbao, Burgos, Madrid, y, finalmente, han llegado a Zaragoza, donde pasará unos días.

Deseamos eterna luna de miel a los señores Dolz Calvo.

LA VIDA OBRERA

ASOCIACION GENERAL DE ENFERMEROS Y SIMILARES (U. GENERAL DE TRABAJADORES)

Recibimos esta nota:

"La Sociedad de Enfermeros y Similares de Zaragoza celebrará Junta general extraordinaria hoy, miércoles, a las diez de la noche, en nuestro domicilio social, Estébanes, número 2, principal, para tratar del siguiente orden del día:

Primero. Charla del camarada Bueno sobre Jurados Mixtos.

Segundo. Discusión y aclaración de la conducta de un compañero.

Tercero. Ruegos, preguntas y proposiciones.

Siendo el segundo punto de transcendental importancia se ruega la asistencia de todos, socios y no socios, pues de lo contrario los primeros incurrirán en las sanciones acordadas en la última Junta general".

SOCIEDAD DE OBREROS CONFITEROS, REPOSTEROS Y PASTEROS "LA UNION" (U. G. T.)

"Esta Sociedad celebrará Junta general extraordinaria hoy, miércoles,

a las seis y media de la tarde, con el siguiente orden del día:

Primero. Lectura del acta anterior.

Segundo. Gestiones de la directiva.

Tercero. Reforma del reglamento, según la Ley de Asociaciones.

Cuarto. Elección de representación obrera en el pleno del Consejo de Trabajo.

Quinto. Orientaciones, por el camarada Vicente Sist.

Sexto. Ruegos, preguntas y proposiciones.

Se ruega la más puntual asistencia".

PIEDRATAJADA

La plaza barbero-practicada de este pueblo se hallará vacante desde el 30 de septiembre próximo. Su dotación y condiciones se hallan de manifiesto en esta Alcaldía, a donde se dirigirán los solicitantes dentro del plazo de quince días.

Piedratajada, a 27 de agosto de 1932. — El alcalde-presidente, José Mallada.

SALON DORE

¡Éxito grandioso de una reprimis bellísima!

FATALIDAD

Un film Paramount misterioso y emocionante. Obra de alto espionaje. Maravilla de sonoridad.

Pronto, **MARRUECOS**, por la misma Marlene Dietrich, y **EL DESFILE DEL AMOR**, por Jeanette Mac Donald y Maurice Chevalier.

MARLENE DIETRICH
La vampiroesa de moda. Mujer enigmática y alucinante.

VICTOR Mc. LAGLEN
El actor dramático de interesante gesto.

TEATRO CIRCO

Hoy, último día de

¿CUANDO TE SUICIDAS?

Una comedia astrakanesca, para tumbarse de risa.

Protagonista: **IMPERIO ARGENTINA**

Un film Paramount, totalmente hablado en español. Precios populares.

INFORMACIONES DE MADRID

LAS CORTES CONSTITUYENTES

Ayer quedaron aprobadas numerosas bases del proyecto de reforma agraria

Créese que en plazo brevísimo quedarán aprobados el preindicado proyecto y el de Estatuto.-Por ello parecen inminentes las vacaciones parlamentarias.-Pedirán diez millones para Madrid por ser la capitalidad nacional.-Es inminente la reaparición de todos los periódicos de provincias

Sesión de la tarde

ESCALA ANIMACION

Comienza la sesión a las cuatro y cinco de la tarde. Preside el señor Besteiro. Desanimación en escaños y tribunas. En el banco azul los señores Largo Caballero, Prieto y Giral.

ORDEN DEL DIA. — PROYECTOS APROBADOS. — DOS BARCOS PARA LOS ASTILLEROS DE LEVANTE

Se aprueban varios proyectos de ley.

El señor BESTEIRO dice que el ministro de Marina ha estudiado una fórmula que puede resolver el asunto de la construcción de barcos de la Transatlántica.

El señor GIRAL anuncia que la Compañía ha comunicado al Gobierno que además de los barcos que se construirán en Bilbao se propone construir otros dos en los astilleros de Levante, con lo cual puede considerarse terminada la interpelación.

Los señores SAMPER y ALDASORO se consideran satisfechos con las manifestaciones del ministro.

OTROS GRUPOS ESCOLARES. — POR LA CONSTRUCCION DE UN PANTANO

Queda aprobado un dictamen sobre construcción de grupos escolares en Madrid.

Se discute el proyecto de construcción del pantano de Alarcón, en el río Júcar.

El señor HIDALGO defiende un voto particular que la Comisión rechaza.

El señor PRIETO. — Si alguien ha dicho al señor Hidalgo que una Empresa ha movido al Gobierno a adoptar la decisión tomada falta a la verdad. Yo encontré el proyecto planeado.

Me interesa saber — agrega — si la plutocracia va a poder con los ministros y con el Parlamento. El Gobierno ha traído el proyecto por iniciativa de los parlamentarios interesados. La misma buena fe que creo hubo en la petición de los parlamentarios del Júcar ha habido en la resolución del Ministerio.

El señor SANTA CRUZ interviene. Dice que existiendo una ley de Obras públicas le parece mal que, en vez de modificarla, se traiga a la Cámara una ley de excepción para un caso particular.

El señor SAMPER. — Los diputados de las provincias interesadas pedimos al ministro que no se concedieran las obras a ninguna Empresa particular, porque no queremos que el Júcar fuese instrumento de lucro.

Intervienen los señores MENDIZABAL, LAMAMIE y SANTALO.

El señor HIDALGO retira el voto particular.

Por aclamación se aprueba el artículo único de que consta el proyecto.

APROBARON NUMEROSAS BASES DEL PROYECTO DE REFORMA AGRARIA

Continuó la discusión del proyecto de reforma agraria.

Se retiran las enmiendas del señor LARA discutidas en la sesión última.

A continuación se lee la base séptima antes de la sexta en su nueva redacción.

El señor FECED, por la Comisión, hace algunas aclaraciones.

Se aprueba la base séptima con el voto en contra de la minoría agraria.

Después de rechazar una enmienda del señor LAMAMIE DE CLAIRAC queda aprobada la base décima.

Se lee la once y se pone a discusión la once.

El señor MARTINEZ DE VELASCO retira un voto particular.

El señor ALVAREZ MENDIZABAL retira otro solicitando se exceptúen de la ocupación temporal las tierras dedicadas al cultivo de la vid.

El señor CANALES le contesta.

El señor ALVAREZ MENDIZABAL retira el voto particular.

Después de rechazados y retirados otros votos particulares se aprueba la base novena.

El señor OSSORIO Y GALLARDO aplaza una enmienda en la que pide la redacción de una base intermedia, para cuando se discuta la base 21.

La Comisión solicita que se aplase la discusión de la base 12.

Queda aprobada la base 13 con el voto en contra del señor OSSORIO Y GALLARDO.

Con una enmienda del señor TORRES CAMPAÑA se aprueba la base 14.

Sin debate se aprueba la 15.

Se acepta la base sexta con un voto particular de don MARCOS ESCRIBANO.

Queda aceptada una enmienda de don MELQUIADES ALVAREZ para cultivos por particulares, en igual forma que la preceptuada en la base 20.

Se aplaza la votación sobre la base 16 para acoplar todos los votos particulares, y enmiendas.

Sin discusión se aprueba la base 17.

Se suspende el debate, levantándose la sesión a las ocho y media de la noche.

Fuera del salón de sesiones

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR LERROUX

Al llegar el señor Lerroux al Congreso le rodearon los periodistas y diputados, quienes le preguntaron si había recibido contestación del señor Bergamín.

El señor Lerroux contestó que no había recibido contestación hasta ahora.

El jefe radical dijo: —Como habrán visto ustedes las declaraciones eran bastante apretadas.

Confirmó el señor Lerroux que en los primeros días del mes de septiembre marchará a Cataluña, en donde participará en actos políticos conforme al programa del partido radical.

Los periodistas le preguntaron sobre la fórmula económica del Estatuto y contestó que la última redacción era acertada y que lo que no podía hacerse era dar una autonomía sin medios económicos para su desenvolvimiento.

El señor Lerroux dijo que creía que en breve quedarían aprobados los proyectos de reforma agraria y del Estatuto, porque todos quieren descansar y un poco de tranquilidad.

POR LA REAPARICION DE LOS PERIODICOS. — LA REORGANIZACION DEL CUERPO DIPLOMATICO

En los pasillos de la Cámara conversaron el señor Azaña y el diputado radical don Basilio Alvarez.

Trataron en la conversación del levantamiento de la suspensión de periódicos.

El señor Azaña le dijo que había leído el artículo del diputado gallego para que se publiquen los periódicos suspendidos.

El señor Azaña le dijo que todos los de provincias serán autorizados inmediatamente; por lo que se refiere a Madrid ya se ha autorizado el funcionamiento de las imprentas y poco a poco se irá restableciendo la normalidad.

Dijo que esta noche se facilitaría otra relación de publicaciones nuevamente autorizadas.

Añadió que no quería dar detalles del proyecto de reorganización del Cuerpo diplomático porque era análogo al de la Magistratura y porque además no tardaría en ser conocido, ya que lo leería el señor Zulueta en las Cortes.

¿DIEZ MILLONES POR LA CAPITALIDAD?

Convocados por don Pedro Rico se han reunido los diputados a Cortes por Madrid para estudiar una proposición de ley en la que se pide una subvención de diez millones de pesetas para la municipalidad de Madrid como capital de España.

Se acordó visitar al señor Azaña y que este asunto se discuta antes de las vacaciones parlamentarias porque el Ayuntamiento necesita saber a qué atenerse para preparar los presupuestos municipales.

Se acordó el nombramiento de una comisión integrada por los señores Ossorio y Gallardo, Saborit, Rico, Salazar Alonso y Cordero, que formulará una ponencia sobre la ley municipal en sus diversos aspectos y que será presentada como proyecto de ley a las Cortes.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR BESTEIRO

Al terminar la sesión el señor Besteiro recibió a los periodistas, haciéndoles las siguientes manifestaciones:

—Como ven ustedes quedan ocho bases por discutir de la reforma agraria. La única que ofrecerá discusión más detenida será la base octava, que ha sufrido aplazamiento.

De todas maneras se va activando el fin de la reforma agraria, que en parte depende de la forma en que se desarrolle la discusión de los artículos de Hacienda del Estatuto de Cataluña.

Si se avanza también en ellos como en la reforma agraria tendremos una perspectiva más satisfactoria para la aprobación de la reforma agraria.

Es posible que, a pesar de las redacciones que se han hecho en los artículos del Estatuto, el contenido de alguno de ellos exija explicaciones y discusión.

Mañana corresponde, por la tarde, Estatuto, y en la primera hora de la sesión pondremos a discusión el proyecto de Guerra referente a los ascensos de la oficialidad.

Hay un proyecto de urgente necesidad por tener que salir de viaje el señor Prieto. Se refiere a la intervención del Estado en los ferrocarriles.

La Comisión ha tenido que intervenir en varios escritos que le han enviado elementos interesados y aún no ha dado su resolución. Si no altera el dictamen podrá verse antes de la marcha del ministro de Obras Públicas, aunque eso ofrece alguna dificultad, porque hay muchas peticiones de palabra. Por lo demás, seguiremos el turno normal.

Esta semana —terminó diciendo— había necesidad de celebrar una sesión secreta, pero la representación del señor March me ha dicho, a reserva de comunicármelo por escrito, que desiste de la apelación al auto de procesamiento y por lo tanto no hay necesidad de celebrar esta sesión secreta y con ello se facilita la labor parlamentaria para la aprobación de los dos proyectos pendientes.

LO PENDIENTE DE DISCUSION EN LA REFORMA AGRARIA

La labor pendiente de discusión del proyecto de reforma agraria entraña gran interés. Puede decirse que comprende el nervio de la reforma.

La base octava, pendiente de discusión, se refiere al tipo de valoración que ha de aplicarse a las tierras expropiadas.

Hay dos tendencias acerca de este extremo: los socialistas piden que se haga a base del líquido imponible, mientras los agrarios solicitan que se haga una nueva valoración de las tierras mediante informe que habrá de emitir una comisión compuesta por representantes de los propietarios, del Estado y del Instituto de Reforma Agraria.

Ello encierra alguna dificultad, entre otras razones porque el Instituto de Reforma Agraria no ha sido creado todavía.

Existe la creencia de que este proyecto se aprobará rápidamente para evitar que los propietarios se retraigan en las faenas de la próxima siembra.

La base 21 se refiere a la creación del Instituto de Reforma Agraria.

No obstante se cree que llegará a encontrarse una fórmula que evite la demora de la aprobación.

EL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

Quedó aprobada la reorganización del Cuerpo diplomático

Ligera modificación relacionada con las futuras suspensiones de periódicos.-Para la subsecretaría del Ministerio de Marina civil. Regularización del trabajo de los extranjeros en España

LO QUE DIJERON AL ENTRAR

MADRID. — A las once y cuarto quedó reunido el Consejo en el Ministerio de la Guerra.

El ministro de Marina dijo que llevaba a la reunión la promulgación de varias leyes y un decreto separando del servicio al comandante de Marina de Sevilla don Francisco Calvo Rico.

Dijo también que llevaba varios

Frontón "JAI-ALAI"

Calle del Cinco de Marzo, 3 y 5
Próxima su inauguración, se solicitan proposiciones para el arriendo del BARR establecido en sus locales. Dirigirse a D. Antonio Ríos, Cinco de Marzo, 1

reglamentos de la subsecretaría de Marina civil.

El ministro de Trabajo dijo que sometería a estudio del Consejo un decreto relativo al trabajo de los extranjeros en España.

La reunión ministerial terminó a las tres y veinte de la tarde.

NUEVA ORGANIZACION DEL CUERPO DIPLOMATICO

El ministro de Estado dijo a los periodistas que había dado cuenta a sus compañeros de un proyecto referente a la organización del Cuerpo diplomático y que se había aprobado un decreto referente al ingreso en la carrera diplomática.

Dijo también que no le parecía prudente dar detalles hasta que no lo conozca el presidente de la República.

—Después—terminó diciendo—les daré detalles amplios respecto del proyecto de decreto.

NADA PUDO DECIR

El señor Largo Caballero dijo que por no haberle llegado el turno no pudo dar cuenta de su decreto sobre el trabajo de los extranjeros en España.

SOBRE LA SUSPENSION DE PERIODICOS

El ministro de la Gobernación, a preguntas de los periodistas, dijo que la suspensión de periódicos en Madrid continuaba, pero que se permitiría en todos la apertura de los talleres para que pudieran hacer otros trabajos.

Dijo que esta noche facilitaría

otra lista de periódicos de provincias que pueden reanudar su publicación.

LA NOTA OFICIOSA

La nota oficiosa de la reunión dice: "Estado. — Se acordó autorizar la presentación a las Cortes de un proyecto de ley aprobando el Convenio sobre propiedad literaria firmado entre España y la República Dominicana.

Marina. — Decreto de promulgación de ley sobre la construcción de un submarino tipo "Sigma 11".

Idem modificando el párrafo segundo del artículo 5 de la ley referente al contrato entre el Estado y la Compañía Trasatlántica.

Idem reorganizando el Cuerpo de auxiliares del servicio técnico de arsenales.

Idem modificando los artículos 58 y 99 de la ley de la organización y atribuciones de los tribunales de Marina.

Decreto nombrando una comisión que se encargará de señalar las indemnizaciones y pensiones del personal de la Trasatlántica.

Decreto separando definitivamente del servicio de la Armada al capitán de navío don Francisco Calvo Peñá, comandante de Marina de Sevilla.

Asuntos de trámite. Decreto aprobando reglamentos provisionales para la ejecución de la ley que crea la subsecretaría del Ministerio civil.

Gobernación. — Decreto nombrando gobernador civil de Sevilla al señor Peña Novo, que lo era de Cáceres.

Cinema Alhambra

Hoy, Marie Glory, Jean Murat y Armando Bernard, en **LA TAQUIMECA**
Una deliciosa comedia musical en la que campea toda la gracia y "sprit" de la "dactilo" francesa

- ARAGON -

LA ULTIMA CITA
por Elvira de Amaya
BUTACA, 0'75

PARISIANA

M
Una película de Fritz Lang
Butaca, 0'80 — General, 0'30

Nombrando director general de Telecomunicación a don Manuel Sánchez.

Facienda. — Proyecto de ley sobre créditos extraordinarios.

AMPLIACION A LA REFERENCIA OFICIOSA

La mayor parte de la reunión se invirtió en el examen del decreto reorganizando el Cuerpo diplomático. Se autorizó al ministro para presentarlo a las Cortes.

Es muy semejante al proyecto leído sobre la Magistratura con el fin de jubilar, separar del servicio o dejar disponibles a indicadas personas.

Se le otorga la facultad de nombrar individuos extraños a la carrera diplomática para el cargo de ministro plenipotenciario, e incluso cónsules.

El decreto va unido a otro en el que se dan normas para ingresar en la carrera.

Los futuros diplomáticos, después de sufrir un examen como aspirantes, servirán un año en España y otro en el extranjero, en concepto de prácticas y ambos pensionados.

Se trata de dar entrada a la clase media en la carrera diplomática para quitarle su ambiente aristocrático.

Se examinó también el decreto sobre reglamentación provisional de la Marina civil, que ocupará dos ejemplares de la "Gaceta".

Decreto creando la Comisión de reajuste de las pensiones del personal de la Trasatlántica. Dicho decreto obedece a no haber cumplido la Compañía la promesa de pagar el 4 por 100 con destino a esta atención.

La modificación del art. 5.º obedece a haberse admitido la enmienda del señor Valle acerca de los beneficios extraordinarios de la Compañía durante la guerra, asunto que falló la Cámara negativamente.

En el Consejo no se trató de la reaparición de periódicos ni de los deportados.

LA POLITICA AL DIA

Todo parece preparado para que salga con deportados el "España número 5"

Háblase de que se ha designado para la Alta Comisaría en Marruecos al gobernador general de las Vascongadas, señor Calviño. Marcha a Priego el señor Alcalá Zamora. Comentario a la actualidad parlamentaria. Algo de política internacional

INMINENCIA DE LAS DEPORTACIONES

MADRID. — Parece que la lista de los deportados está terminada y en poder de la autoridad correspondiente.

NO DESIGNAN AL SEÑOR CALVIÑO PARA LA ALTA COMISARIA EN MARRUECOS

Un periodista le preguntó al señor Azaña si era cierto que iba a ser nombrado el señor Calviño alto comisario de España en Africa.

El señor Azaña contestó humorísticamente, pero luego, ante la insistencia en afirmarlo el repórter, el señor Azaña le dijo que lo que le había dicho en broma podía interpretarlo como quisiera, pero que por ahora no había nada.

ACTUALIDAD PARLAMENTARIA

El periódico "Luz" comenta en un artículo la actualidad parlamentaria. Dice que la semana parlamentaria que ha comenzado puede ser decisiva para la política nacional. Si se llega, como parece, a la aprobación del Estatuto y de la Reforma Agraria, habrá concluido un período del proceso de afianzamiento del régimen.

Pasadas las vacaciones las Cortes desplegarán otra vez sus posibilidades de trabajo sobre futuros temas de la República.

El forcejeo sobre los detalles de la ley de Reforma Agraria ha perdido el interés con la ley de expropiaciones recientemente votada por las Cortes, cuya ejecución promete suministrar esa base de asentamiento.

En cuanto al Estatuto la atención pública se ha separado fatigada.

La Comisión parlamentaria está timoneada por los nacionalistas catalanes.

Es preciso desembarazar al Gobierno de las sesiones de Cortes para que pueda dedicarse a la labor depuradora de los organismos del Estado con agrado del pueblo republicano.

Vuelve a ocupar la atención preferente la minoría radical socialista.

Algunos diputados no están conformes con la política, a su juicio benévola, que está realizando el Gobierno y en la reunión de mañana plantearán la cuestión, cuya amplitud dependerá del ambiente que encuentren sus sugerencias.

El Gobierno sigue su política de desmonarquizar el país lentamente, a juicio de muchos, pero personas enteradas dicen que el Gobierno no quiere lanzar disposiciones poco meditadas para granjearse la popularidad, pero tiene tarea preparada para llegar al mismo fin.

Por haber dado gritos subversivos.

VIAJE DEL PRESIDENTE

Mañana marchará a Priego el presidente de la República, señor Alcalá Zamora.

A DESPACHAR CON EL PRESIDENTE

El señor Azaña abandonó el Congreso a las seis de la tarde. Marchó rápidamente a despachar con el presidente de la República.

TODOS PREPARADOS PARA LAS DEPORTACIONES

Interrogado el señor Giral acerca de si se habían hecho deportaciones,

dijo que nada sabía porque no era asunto de su departamento.

El "España número 5"—agregado— está preparado y se han acondicionado en él 266 literas. Lleva 40 marineros mandados por un capitán de corbeta y una alférez de navío y será custodiado por el "Canalejas". Y comentó:

—El sitio no es malo.

—Sobre todo — añadió un periodista —, con dinero. Porque los sindicalistas iban sin él.

A lo que el señor Giral repuso vivamente:

—No tan sin dinero.

LABOR INTERNACIONAL

Ha regresado de Ginebra el subsecretario de Trabajo, señor Fabra Rivas.

Manifestó a los periodistas que ha tratado de la organización del Consejo de Administración de la Oficina Internacional del Trabajo.

El Consejo ha celebrado ya reuniones en París, Berlín, Roma y otras capitales. El día 20 de octubre se reunirá en Madrid hasta el día 29 de dicho mes.

Las reuniones tendrán una importancia sólo comparable a las de la Sociedad de Naciones. Asistirán cuarenta y dos delegados y vendrá un equipo de personal técnico compuesto por 35 funcionarios.

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

DERIVACIONES DEL MOVIMIENTO

Prosiguen los encarcelamientos de paisanos y de militares

El marqués de Montemuzo y don Honorio Maura han quedado en libertad. En cambio han sido procesados y encarcelados dieciocho jefes y oficiales de la base aérea de Tablada. Don Dimas Camarero prosigue su intervención en Sevilla y decreta más procesamientos. Extrañeza del general señor Fernández Almagro

PROCESAMIENTO Y PRISIONES

MADRID. — Durante toda la mañana estuvo practicando diligencias el juez, señor Iglesias Portal. Tomó declaración a varios testigos.

Por la tarde acudió a la Cárcel Modelo notificando el auto de procesamiento y prisión contra 16 detenidos, todos ellos paisanos.

Entre los procesados figura don Fernando Roca Togores y dos de sus hijos.

Otro hijo militar está detenido en Guadalupe.

El número de procesados, hasta ahora, asciende a 126.

EL SEÑOR MAURA EN LIBERTAD

Ha sido puesto en libertad don Honorio Maura.

BUSCAN AL GENERAL BARRERA

BARCELONA. — La policía, practicando registros para descubrir el paradero del general Barrera, ha realizado en el día de hoy 85 registros, incluso en algún convento.

Todas las gestiones han sido infructuosas.

El teniente coronel Reina fué detenido y conducido a la Jefatura de Policía, y de allí trasladado a la cárcel.

DETENCION DE PAISANOS Y DE MILITARES

CORDOBA. — Han sido detenidos nueve individuos que colaboraron con la Dictadura.

También se ha detenido a varios militares retirados.

POR HABER PUBLICADO UNA CARICATURA

GUADALAJARA. — El jefe de la prisión publicó en un periódico de la localidad una caricatura alusiva a la inactividad de los detenidos por la fracasada intentona durante su permanencia en la cárcel.

Los aludidos se han sentido ofendidos y protestaron ante el director de la prisión, que lo ha suspendido en su cargo.

Esta medida ha sido desfavorablemente comentada en la ciudad, así como también se comenta con disgusto el trato benévolo que se dispensa a los presos que se hallan en esta cárcel.

EXTRAÑEZA DEL GENERAL GONZALEZ CARRASCO

GRANADA. — "El Defensor" publica un artículo del general González Carrasco contestando al del exgobernador de Alicante señor Almagro, en el que dice que le extraña que no se haya abierto expediente para comprobar las acusaciones que se lanzan contra la policía en aquel escrito.

Pide que se castigue con dureza a aquel que haya faltado, por estimar que la República necesita de una policía leal y disciplinada.

PROCESAN A 18 OFICIALES DE TABLADA

SEVILLA. — El Juzgado especial que instruye el sumario por el movimiento de días pasados, ha procesado a 18 oficiales de aviación de la base de Tablada, decretando su prisión.

Se les exigen 100.000 pesetas como responsabilidad civil.

Se ha comprobado que el jefe de la base de Tablada, comandante Barrón, se hallaba disfrutando permiso, y al regresar el día 10 se puso al lado de la República.

ACTUACIONES DEL SEÑOR CAMARERO

SEVILLA. — El juez especial, don Dimas Camarero, continúa tomando declaración a los jefes y oficiales de la guarnición.

Se sabe que ha dictado diversos autos de procesamiento.

DERIVACIONES DEL SUMARIO

SEVILLA. — Los procesados hasta ahora son: 10 capitanes, 10 tenientes y siete jefes de Estado Mayor.

Ha sido puesto en libertad provisional el comandante Pinzón.

Los procesados en la base de Tablada han sido encarcelados.

UNOS EN LIBERTAD Y OTROS QUE NO SALEN

MALAGA. — Han sido puestos en libertad por el juez varios detenidos. Entre ellos figura el exministro Estrada.

En cambio continúan encarcelados el marqués de Comprani y el canónigo Coll, el exgobernador Conrado Menéndez y el presidente de Acción Popular.

También está detenido el presi-

UN MANIFIESTO

Después de una asamblea los extremistas toman posiciones frente a una ley

Manifiesto en el cual hacen constar que no aceptan lo dispuesto el día 8 de abril y que los sindicatos vivirán en la clandestinidad. Condenación de la política de otros elementos obreros y línea de conducta que ellos se han trazado contra el mandato legal

AMPLIO EXTRACTO

MADRID. — El Comité nacional de la C. N. T. celebró, en los días del 26 al 28, una asamblea con los delegados regionales para tratar de la ley de 8 de abril estableciendo nuevas normas para la actuación de las Asociaciones obreras.

Como resultado de los acuerdos adoptados se redactaron unas conclusiones que fueron enviadas a los periódicos de Madrid, algunos de los cuales las publican dando el texto del manifiesto que les han dirigido, declinando la responsabilidad del mismo sobre quienes lo firman.

El manifiesto es extenso. Censura la participación de los socialistas en el Poder.

Luego dice: Ahora esta política culmina en la ley llamada de 8 de abril, que significa un retroceso en los avances sociales, ya que ella destruye toda libertad sindical, lograda a costa de inmensos sacrificios y de innumerables víctimas.

La ley merma, limita, coarta y destruye la esencia y vitalidad de los Sindicatos que tienen una misión altamente emancipadora y humana, viene a colocar una barrera a la C. N. T. para favorecer un organismo sindical que sus dirigentes colocaron hace tiempo de rodillas ante el capitalismo, para que éste reduzca al proletariado a la impotencia y pueda seguir disfrutando de toda clase de privilegios.

Pues contra eso, que supone una infamia, nos rebelamos. Las diferentes regionales que integran en su totalidad la C. N. T., reunidas al efecto, declaran que la ley de 8 de abril es inaceptable.

Declarada inaceptable la ley cabe luchar sin descanso hasta que sea retirada. Mientras tanto los Sindicatos, Secciones Federaciones locales y comarcales deben seguir su ritmo acostumbrado, pensando que únicamente nos desenvolveremos dentro de la vieja ley de Asociaciones.

Esta actitud de rebeldía nos llevará a aceptar la batalla a que puede provocarnos el Gobierno, coaccionado por la U. G. T. y el partido socialista. Si así fuese, las medidas serán siempre de acuerdo a la forma provocativa. Si en la clandestinidad se nos coloca, en la clandestinidad hay que luchar; si se nos declara al margen de la ley, al margen de la ley seguiremos trabajando.

Piense el Gobierno de la República que no puede, bajo concepto alguno, hacer una política de clase, mejor dicho, una política de casta, repudiable.

Para ello está la C. N. T., están los miles de trabajadores, está la F. A. I., que declaren en este momento solemne que desde la resistencia colectiva a la huelga general revolucionaria practicarán todos los medios hasta conseguir defender una libertad sindical arrancada a la burguesía después de luchas incansables, regadas con la sangre y el esfuerzo de generaciones pasadas.

La acción directa será nuestra norma de conducta siempre".

Lo firman el Comité nacional y las regionales de Andalucía, Asturias, Centro, Levante, Galicia, Norte, Baleares, Aragón y Cataluña.

EN BOLSA

Decreció el sentido optimista en el cambio de la peseta

LA NOTA OFICIOSA

MADRID. — En la sesión de Bolsa de hoy se han registrado los siguientes cambios:

- Franco, 48'80.
- Líbras, 43'30.
- Dólares, 12'45.
- Franco suizos, 241'30.
- Franco belgas, 172'80.
- Liras, 63'80.
- Marcos, 2'96.

El poderoso reconstituyente, el gran regenerador Jarabe de **HIPOFOSFITOS SALUD** vivifica la sangre y alarga nuestra vida, preservándonos de **ANEMIA, INAPETENCIA DEBILIDAD, NEURASTENIA** Es el más activo y enérgico de los tónicos. Sus grandes efectos restauradores se observan al primer frasco.

Aprobado por la Academia de Medicina.

De uso todo el año No se vende a granel.

dente del Centro tradicionalista y otros sospechosos más.

CONDE ENCARCELADO

JEREZ. — Ha sido encarcelado el conde de Villamedina.

EL MARQUES DE MONTEMUZO, EN LIBERTAD

BILBAO. — Ha sido puesto en libertad el marqués de Montemuzo, que fué encarcelado el domingo, después de haber sido detenido por la policía en las Arenas, donde ve-raneaba.

LA FIESTA DE TOROS

Fuentes Bejarano, Niño de la Palma y El Estudiante entusiasmaron al público y cortaron orejas

DETALLES DE LA CORRIDA

LINARES. — Con lleno se dió la corrida en la que se lidiaban ocho toros de don Celso Pellón, que resultaron en extremo manejables.

Primero. — Chicuelo veroníquea desconfiado pero luego hace un quite primoroso y El Estudiante lo mejora.

Manuel Jiménez trata solamente de alfiar y torea por la cara. Salva con dificultades una arrancada peligrosa. Más pases. Dos malos pinchazos. Una estocada. (Pitos).

Segundo. — La faena que hace Fuentes Bejarano es iniciada con dos naturales. Varios pases de rodillas. La gente se entusiasma y el diestro se muestra temerario. Gran estocada. (Oreja).

Tercero. — Niño de la Palma trastea colosalmente, desarrollando cuanto se puede hacer en una faena de muleta. Deja el estoque en las agujas del toro, que rueda sin puntilla. (Oreja).

Cuarto. — El Estudiante veroníquea emocionadamente y muletea por lo mediano. Un buen pinchazo. Una estocada. (Aplausos).

Quinto. — Se altera el orden de los diestros, pues El Estudiante tiene que tomar el tren.

El diestro se encuentra con un toro estupendo y realiza con él una soberbia faena, coronada con un pinchazo y una tremenda estocada. (Oreja).

Sexto. — Nada saliente hace Chicuelo en momento alguno de la lidia. Parece que torea para salir del paso y sin exponer nada. Muletazos por la cara. Un pinchazo. Otro. Media mala. (Pitos).

Séptimo. — Valentísima faena de Fuentes Bejarano, al que el público jalea en todos los pases. Entra valerosamente a matar y derriba al toro de una formidable estocada. (Oreja).

Octavo. — Banderillea Niño de la Palma lucidamente y hace una labor muleteril tan buena como en su primero. Logra una buena estocada y corta la oreja.

El público salió entusiasmado.

VACANTE DE VETERINARIO

Se halla vacante la plaza de inspector municipal de Sanidad e Higiene Pecuarias de esta localidad, con el sueldo anual de mil seiscientos cuarenta pesetas (1.640), más las iguales para la asistencia de unas cuatrocientas sesenta caballerías, entre mayores y menores. Las instancias, debidamente cumplimentadas, se presentarán en esta Alcaldía hasta el 20 del próximo septiembre, que finalizará el plazo.

Novallas (Zaragoza), 25 de agosto de 1932. — El alcalde, Juan Ruiz.

Comisión gestora de la Lucha Antituberculosa

VACANTE DE MEDICO

Se anuncia la provisión de una plaza de médico, para la asistencia del Preventorio del Cabezo Cortado, con la gratificación anual de mil pesetas.

Hasta el día 10 de septiembre pueden todos los médicos que aspiren a ella dirigir su solicitud, acompañada de justificantes de méritos, a casa del señor secretario interino, Coso, número 58, primero.

LA MUJER X
La obra maestra de la pantalla española
Pronto, Cinema Alhambra

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

MISCELANEA INTERNACIONAL

Mussolini considera inútil la próxima Conferencia económica internacional

No debe pagarse la reparación nacida de la guerra si el pago puede paralizar el comercio. Los campesinos de Iowa quieren ir sobre Chicago para exigir el aumento de sus productos. Curiosísima estadística sobre la producción y consumo del vino

MUSSOLINI OPINA SOBRE LA PRÓXIMA CONFERENCIA DEL DESARME

LONDRES. — El "Sunday Referee" publica un artículo de Mussolini sobre las Conferencias de Lausana y de Ginebra y sobre el programa de la próxima Conferencia económica mundial.

Hablando de Lausana y Ginebra, el duce dice:

"De todas las Conferencias que se han celebrado después de la guerra, la de Lausana es la única que ha tenido resultados prácticos. De todas maneras, esta Conferencia no se ha atrevido a tocar a fondo el problema fundamental, que se le había planteado. No podría negarse, sin embargo, que ha constituido una etapa importante en el camino de la realización de un ideal común.

En cambio, la Conferencia de Ginebra se ha terminado con resultados completamente negativos, con una declaración superficial y equivocada del señor Benes, que fué fruto de acuerdos clandestinos y de un complot contra el desarme tramado por un grupo de potencias, a la cabeza de la cual está Francia".

Comentando el programa de la futura Conferencia económica, Mussolini añade:

"El primer trabajo de la próxima Conferencia económica internacional deberá ser hacer resucitar el comercio entre las diversas naciones. Si existe todavía la sospecha de que la Conferencia de Lausana ha constituido un frente común de las naciones europeas contra los Estados Unidos, esta sospecha deberá ser completamente disipada de la manera más limpia, por cuanto está falta en absoluto de fundamento.

En Lausana han sido tomados acuerdos exclusivamente europeos, pero la Conferencia económica internacional deberá haber frente a problemas más importantes. Únicamente con la cooperación estrecha entre Europa y los Estados Unidos podremos encontrar el remedio a los males que está sufriendo el mundo entero.

El dictador italiano acaba diciendo:

"Es un error por parte de las potencias contar sobre el pago de las reparaciones nacidas de la guerra si estos pagos deben paralizar el comercio".

RESPUESTA DE ALGUNOS GOBIERNOS

GINEBRA. — El presidente de la Conferencia para la reducción y limitación de los armamentos, señor Henderson, acaba de recibir de los Gobiernos de Yugoslavia, Letonia, Dinamarca e Italia la respuesta a la carta circular del 4 de agosto, en la que se les comunicaba la resolución de la Conferencia recomendando a los Gobiernos la renovación por un período de cuatro meses, a partir del primero de noviembre de 1932, de la tregua de los armamentos.

Los Gobiernos de Yugoslavia, Dinamarca, Letonia e Italia han contestado aceptando la renovación.

Es particularmente interesante la respuesta del Gobierno italiano, en la que se dice que Roma se halla dispuesta a prolongar la tregua de los armamentos, siempre que los otros países se adhieran también a las recomendaciones de la Conferencia General del Desarme.

QUIEREN REALIZAR UNA "MARCHA" SOBRE LA CIUDAD

WASHINGTON. — El "Daily Mail" señala que los campesinos descontentos intentan realizar una marcha sobre Washington para exigir que sus productos sean pagados a precios más altos.

Entre los agricultores del Estado de Iowa la agitación es muy grande, habiendo acordado no enviar sus productos a Chicago si no se les pagan mejor. En parte ya han logrado el éxito apetecido, pues la leche ha doblado el precio.

A consecuencia de la actitud de los campesinos se han registrado varios incidentes.

LO QUE QUIEREN LOS CAMPESINOS DE IOWA

CHICAGO. — Continúa reinando gran agitación entre los campesinos

del Estado de Iowa. Se sabe que han decidido privar a las ciudades de sus productos si no obtienen satisfacción en sus deseos, que es doblar el precio de los mismos.

Al principio este movimiento era seguido con simpatía, especialmente por los empleados; pero después la opinión pública se ha mostrado contraria al mismo, habiéndose producido por este motivo numerosos incidentes.

Varios funcionarios de la policía han intervenido personalmente a fin de asegurar el libre transporte de los productos agrícolas y del ganado, y en varias ocasiones han chocado con los huelguistas.

Como se sabe, estos agricultores han decidido formar una "marcha" sobre Washington con el objeto de obtener lo que llaman sus reivindicaciones.

EL VINO QUE SE PRODUCE Y EL QUE BEBEN ALGUNOS PUEBLOS

LONDRES. — El Comité Económico Imperial del Vino acaba de publicar una estadística, según la cual la producción mundial de vino es anualmente de unos cuatro millones de galones (unos 190 millones de hectolitros).

Una cuarta parte de la producción mundial corresponde a Francia. Los productores después de Francia son por orden que se citan: Italia, España, Argelia, Argentina, Rumania y Portugal.

En lo que respecta al Imperio británico, Australia, Africa del Sur, Canadá, Isla de Chipre e isla de Malta, producen globalmente 47.575 galones, o se a un 1'31 por ciento de la producción mundial.

A pesar de lo exiguo de la producción vinícola británica, Inglaterra y sus dominios, que en 1921 tan sólo consumían un 7 por 100 de caldos bri-

tánicos, en 1931 consumieron un 25 por 100, restringiendo notablemente la importación de vinos extranjeros.

A la cabeza de los países consumidores de vino figura también Francia, con 220 litros anuales por habitante. El segundo lugar lo ocupa Italia, con 150 litros por cabeza.

COMENTARIO A UN PACTO

BUCAREST. — Comentando el pacto de no agresión polaco-soviético, el periódico "Obzor", de Zagreb, señala que el viaje a Ankara del coronel Beck ha suscitado una emoción muy viva en los medios políticos de Bucarest.

La actitud de Polonia indica un cambio muy importante en las directivas de la política extranjera de este último país.

FELICITACIONES A LAS TROPAS

ROMA. — El ministro de la Guerra ha dirigido a las tropas que intervienen en las maniobras militares una orden del día en la cual hace el elogio de los jefes, oficiales y soldados, lo mismo que de las camisas negras y la aviación, por el espíritu de disciplina y adiestramiento demostrado.

UN RUSO QUE NO QUIERE VOLVER A SU PAIS

PARIS. — Gregorio Bolonkin, miembro del partido comunista enviado a Francia en noviembre de 1931 para dirigir la sucursal en Francia de una sociedad soviética de transportes y fletes, recibió últimamente la orden de regresar a Moscú, para responder de las denuncias que habían sido hechas contra él, a consecuencia de ciertas palabras de censura contra el Gobierno del pueblo, por la política persecutoria rusa contra los campesinos.

Bolonkin se ha negado a emprender el viaje, quedando refugiado en Francia en calidad de emigrado político.

EN LA INQUIETA AMERICA

De la lucha boliviano-paraguaya y la guerra civil en el Ecuador y en Chile

Hay detenidas cinco mil sacas de correspondencia destinada a los habitantes del Estado de Sao Paulo. Las tropas federales han recuperado Quito y los rebeldes huyeron a la desbandada. Condiciones para una rendición

QUINCE MIL SACAS DE CORRESPONDENCIA DETENIDAS

RIO DE JANEIRO. — Desde que comenzaron las hostilidades en la capital brasileña se han ido amontonando hasta cinco mil sacas de correspondencia destinadas a Santos y San Pablo. Como quiera que hace ya siete semanas que están interrumpidas las comunicaciones postales, las autoridades extranjeras están gestionando la manera de hacer llegar a los naturales de las ciudades citadas la correspondencia que tienen retenida.

DE LA CRISIS BOLIVIANA

LONDRES. — A Reuter le telegrafían de La Paz que a su regreso de Chile ha dimitido el ministro de Negocios Extranjeros boliviano.

Se cree que igual actitud adoptarán los ministros del partido liberal.

Estas modificaciones en el Gabinete tendrán seguramente como consecuencia reforzar en el Poder al partido partidario de la guerra.

REBELDES CERCADOS

LONDRES. — Comunican de Guayaquil a la Agencia Reuter que las

tropas fieles al Gobierno del Ecuador han cercado a los insurrectos que se habían sublevado el sábado en Quito proclamando presidente al señor Bonifaz.

POR UNA MANIFESTACION COMUNISTA

QUITO. — Los elementos comunistas han intentado manifestarse contra la decisión del Senado de prorrogar por tres meses el mandato del presidente de la República.

Los manifestantes se han mostrados

EN EL EXTREMO ORIENTE

Los chinos han atacado la base naval y el arsenal japoneses de Mukden

DERROTARON A LOS IRREGULARES

TOKIO. — Noticias oficiales anuncian que han sido rechazados, antes de romper el día, los irregulares que atacaron Mukden, sin que hayan causado daños en el depósito de armas ni hayan cortado las líneas telefónicas.

do en una actitud violenta, por lo que la fuerza pública se ha visto obligada a hacer uso de las armas.

Han resultado dos manifestantes muertos y ocho heridos.

Los ánimos están excitados y si esto continúa el Gobierno declarará el estado de guerra en todo el territorio de la República a fin de evitar la repetición de desórdenes.

CONDICIONES PARA LA CAPITULACION

GUAYAQUIL. — Noticias de Quito permiten creer que los revolucionarios han enviado a Latacunga emisarios a parlamentar sobre las posibles condiciones de capitulación.

Los federales les impusieron las siguientes condiciones:

Primero: Reorganización del Gobierno Vaquerizo Moreno.

Segundo: Disolución del regimiento Bolívar, que apoya a los rebeldes.

Tercero: Que se abra la entrada en Quito a las fuerzas leales al Gobierno del Sur y del Norte.

Cuarto: Que todos los paisanos entreguen las armas.

Quinto: Aceptación de la resolución del Parlamento negando a Bonifaz asumir la presidencia de la nación.

Las fuerzas leales al Gobierno declaran que defenderán con las armas este programa.

El ministro de la Guerra, Sotomayor Luna, dirigirá personalmente las operaciones contra la capital rebelde. Ha dado ya orden de que sus fuerzas del Norte avancen sobre Quito. Luna declara que cuenta con mil cien hombres perfectamente equipados, apercebidos para el asalto.

Un avión sale para dar a los del Norte esta orden de avance.

El coronel Astudillo, comandante de la guarnición de Guayaquil, ha recibido por T. S. H. la noticia de que los federales, mandados por el coronel Flores Guerra, se hallan en Santa Rosa, a cinco kilómetros al Sur de Quito. Mientras tanto los batallones de Pichincha Calderín y de Ibarra están a cinco kilómetros al Norte de la capital. Los rebeldes se encuentran rodeados por todas partes y no tendrán más remedio que capitular.

DETALLES DE UNA SUBLEVACION

GUAYAQUIL. — Bonifaz Clemente ha sido arrestado en Guayaquil por haberse dedicado a distribuir armas para fomentar la revolución.

Oficialmente se sabe que las fuerzas rebeldes de Quito están compuestas de dos batallones, que cuentan con 16 cañones Longrange y seis ametralladoras.

Los leales, entre ambos frentes, cuentan con 32 cañones y 24 ametralladoras.

Los diputados adictos al Gobierno que se hallan en Quito se refugiaron en distintas Embajadas.

En Esmeraldas y en otras ciudades se han organizado manifestaciones contra el movimiento Bonifaz.

Los federales han apagado los fuegos de la batería rebelde de Cerro Panecillo, al Sur de Quito.

LOS FEDERALES ENTRARON EN QUITO

GUAYAQUIL. — Los federales han entrado en Quito después de siete horas de duro combate.

Cuando los leales entraron en Quito los rebeldes huyeron en retirada.

Asociación de Labradores de Zaragoza

Coso, 104, ZARAGOZA--Paseo de Linares, 6--CALATAYUD

CAJA DEL AHORRO AGRICOLA:

Interés que abona { a la vista 4% anual.
a seis meses 4'25% anual.
a un año 4'50% anual.

Saldo a favor de los imponentes en:

31 julio 1930	31 julio 1931	31 julio 1932
1.964.520'50	2.209.159'15	2.864.078'93

DE POLITICA ALEMANA

Hitler y el centro parece que están de acuerdo para pedir el Gobierno

Entrevista con von Papen en la que el "leader" del nacionalsocialismo ha dado cuenta de la nueva situación política. Los extremistas acordaron votar al candidato socialdemócrata por no dar su sufragio al hitlerismo

EXCITACION DE COMUNISTAS Y NAZIS

BERLIN. — Los nazis y los comunistas se han dedicado a realizar manifestaciones, dando pruebas de mucha excitación.

En algunas ciudades se han registrado colisiones entre ellos, teniendo que intervenir la policía, que efectuó numerosas detenciones.

NO VOTARAN AL NAZI

BERLIN. — Para evitar la elección de un nazi a la presidencia del Reichstag, los comunistas votarán en la segunda vuelta de escrutinio al candidato social demócrata. El Comité central del partido comunista ha precisado, sin embargo, que esta decisión no significa que los comunistas intenten disminuir la intensidad de la lucha que este partido lleva contra los jefes de la social-democracia.

UN ACUERDO ENTRE EL CENTRO Y LOS NAZIS

BERLIN. — Las negociaciones durante estos días últimos entre el partido nacional socialista y el Zentrum católico, parece que han llegado a un acuerdo de principio, si hay que creer lo que dice una agencia informativa nacional alemana.

Según dicha información, el Zentrum y los hitlerianos se han entendido no solamente en la cuestión de una colaboración en el Reich y en Prusia, sino también por lo que se refiere a la designación del futuro canciller.

Los dos partidos piensan menos en la formación de una coalición propiamente dicha en el Reich, que en la constitución de un Gobierno

presidencial en el que participarían un número importante de hitlerianos y dos centristas.

Sobre esta cuestión se habla de una combinación von Schleicher-Brunning-Strasser, y el centro se contentaría con la cartera de finanzas, que sería encargada a Stegerwald.

Por lo que se refiere a Prusia, el Centro y los nacional socialistas tienen el proyecto de elegir una personalidad neutral para el cargo de presidente del Consejo prusiano.

De todas maneras hay que acoger esta información con las debidas reservas. En los medios liberales se considera por los menos prematura.

PORTUGAL

Ha pasado un ministro español

SUS MANIFESTACIONES

OPORTO. — El ministro de Instrucción Pública, señor De los Ríos, de regreso de su excursión a Galicia, se detuvo en Oporto.

Hablando con los periodistas portugueses de la reciente sublevación militar, dijo que en España hay fuerza civil bastante para impedir cualquier intenciona militar y que la confiscación de bienes impedirá que los grandes propietarios españoles apoyen semejantes propósitos.

El ministro visitó la Casa de España y continuó su viaje hacia Madrid.

Durante su visita le cumplimentaron las autoridades y colonia española.

Para todos los asuntos relacionados con LA VOZ DE ARAGON en Barcelona, diríjanse los interesados a Diarios de España, Claris, 11, principal. Teléfono 16.606.

INAUGURACION

La Exposición de Leipzig no tiene el esperado éxito

TRES PALACIOS CERRADOS

LEIPZIG. — Se inauguró la tradicional feria de otoño de Leipzig.

Parece que no ha tenido un éxito considerable ni comparable al de la última feria de primavera.

Una gran cantidad de "stands" de exposición no han sido ocupados. En el centro de la ciudad, de treinta y cuatro palacios de exposición, tres han tenido que ser cerrados por falta de expositores.

PROXIMO FESTIVAL

La Academia de Balles "London Style", San Félix, 8 (frente Casino Clases), organiza para mañana, jueves, de seis a nueve de la tarde, un grandioso festival con motivo de la inauguración de sus nuevos locales.

El profesor de dicha Academia dará a conocer las últimas creaciones del Fox-Blues y Vals-Inglés. Noche, prácticas, de diez a doce.

EN LANCASTER

Curso de la huelga de los textiles

UNOS INCIDENTES

LONDRES. — Se registran diversos incidentes originados por los huelguistas de Lancaster.

En Accrington 26 obreros que habían acudido al trabajo fueron agredidos por una enorme multitud.

Los agredidos consiguieron huir, sin que haya habido que lamentar ninguna víctima.

En Chugh algunos grupos llegaron a las manos, aunque sin consecuencias graves.

ENTABLAN NEGOCIACIONES

LONDRES. — En el Lancashire aprovechó el domingo para entablar negociaciones entre los patronos y obreros de varias hilaturas. A consecuencia de estas negociaciones varias hilaturas han abierto hoy.

Algunos patronos no fijaron a la puerta de las fábricas el anuncio de reducción de salarios.

ALGUNOS HAN PACTADO

LONDRES. — Ayer por la tarde se siguieron muchas gestiones entre representantes patronos y obreros a fin de solucionar el caso y no ir a la huelga.

Parcialmente algunos obreros pactaron con los patronos la reducción de jornales.

De prolongarse la huelga la repercusión sobre la industria será imedita y los daños incalculables.

EN ROMA

Mil doscientos médicos concurren a un Congreso de Fisiología

LOS DISCURSOS

ROMA. — Con asistencia del jefe del Gobierno se ha inaugurado en el Campidoglio el 14 Congreso Internacional de Fisiología, en el que participan 1.200 delegados representantes de veintisiete naciones.

El duce fué acogido con grandes aplausos por los congresistas.

Pronunciaron discursos el profesor Hertlitz, en nombre de la Sociedad de Biología experimental; el académico de Italia Bottazzi y el profesor Hill, de la Universidad de Londres.

Habló luego Mussolini, haciendo votos para que los trabajos del Congreso sean fecundos.

NOTAS DE ENSEÑANZA

ASCENSOS EN EL MAGISTERIO

Para proveer las vacantes naturales ocurridas en el Escalafón general del Magisterio durante el pasado mes de julio se ha ordenado el ascenso de los siguientes maestros y maestras del primer Escalafón:

Maestros.—A la primera categoría y sueldo de 8.000 pesetas, ascienden hasta el maestro número 254, señor Blasco; a la segunda categoría y sueldo de 7.000 pesetas, hasta el número 793, señor Talayero; a la tercera categoría y sueldo de 6.000 pesetas, hasta el número 1.686, señor Martínez; a la cuarta categoría y sueldo de 5.000 pesetas, hasta el número 2.979, señor Freijanes; a la quinta categoría y sueldo de 4.000 pesetas, hasta el número 6.441, señor Garrochena; a la sexta categoría y sueldo de 3.500 pesetas, hasta el número 8.437, señor Hernández.

Maestras.—A la primera categoría y sueldo de 8.000 pesetas, hasta la maestra número 255; a la segunda categoría y sueldo de 7.000 pesetas, hasta el número 757, señora Serra; a la tercera categoría y sueldo de 6.000

GUIA MEDICA

FARMACIAS de GUARDIA en la presente semana

- MOZOTA Torre Nueva, 17
DEHESA. Alfonso I, 35
TORNER. Avenida de Madrid, 103
ANSUATEGUI. Espartero, 1
FELIU. Don Jaime I, 55
ROBREDO. Paseo Sagasta, 13
CHOLIZ. Pignatelli, 32
ARMISEN. Plaza del Pueblo, 5
MONTANER. Armas, 74

FARMACIA DE RIOS

PLAZA DE LA CONSTITUCION--Telf. 2003--ABIERTA DIA Y NOCHE

FARMACIA ROBREDO

PASEO DE SAGASTA, 13-Telf. 4149-En la presente semana servicio permanente

GARGANTA, NARIZ Y OIDO

Dr. ALONSO LEJ

Profesor de la Facultad de Medicina
ALFONSO I, número 21, principal (Entrada, Torre Nueva, 44)

Dr. JOSE DUERTO

Consulta de 12 a 2 y de 5 a 7
CALLE DEL COSO, número 95

ANALISIS CLINICOS

Dr. de U. Rocasolano Turmo

vacunoterapia y Analisis Clinicos. Tratamiento eficaz y rápido de focúnculos y supuraciones rebeldes.
Consulta de 8 a 6
PASEO SAGASTA, 26 cuadruplicado
Teléfono 43-49

MEDICINA INTERNA

RUIZ MOSSO

Medicina general
CALLE DE COSTA, número 14
Consulta de 8 a 5

ENFERMEDADES DE LA MUJER

G. SORIANO PEREZ

Cartos. — Rayos X. — Diatermia.
Electricidad médica y Sol de altura
Consulta de 6 a 9
BERDAN, 88. — Teléfono 89-54

CORAZON, PULMONES, RAYOS X

Dr. LOPEZ BUERA

Consulta: 12 a 1 y 4 a 6
CALLE DEL COSO, número 47

PIEL Y VIAS URINARIAS

Dr. LAMBAN FALCON

Especialidad de la piel
Consulta de 12 a 1 y de 8 a 5
COSO, 182 duplicado

CLINICA MURO

utilis. venereo-Matriz. impotencia
Consulta de 11 a 9 y 8 a 6
MARTIRES, 16, pral.—Teléf. 17-87

NINIOS

DOCTOR PEREZ ALBERT

Enfermedades de los niños
Rayos X
Consulta de 11 a 1 y 8 a 5
ALFONSO I, 28. — Teléfono 26-28

ODONTOLOGOS

Dr. MUNDI

Médico dentista
Consulta de 10 a 1 y 8 a 7
COSO, 8, entrel. (frente Audiencia)

chukuo será sometido al Consejo privado para luego ratificarlo en seguida que esté firmado. El reconocimiento será un hecho a mediados de septiembre.

No se espera que el momento crítico se planteé en Ginebra hasta que se reúna la Asamblea, que no será en septiembre, sino probablemente en noviembre.

Parece que si en Ginebra se adopta el mismo criterio que en Washington el Japón no protestará, pero le tendrá sin cuidado que ninguna otra potencia reconozca a Manchukuo.

CHINA NO CEDERA UNA PULGADA DE TERRENO

NANKIN. — El ministro de Negocios Extranjeros chino, señor Lowenckan, ha manifestado que no es posible la prosperidad y la paz en Manchuria hasta que los japoneses la hayan evacuado. Respecto a la idea del Japón de reconocer el Estado manchukuo y el mantenimiento allí de un ejército japonés asegura que en manos del Japón está la condición precisa para que las relaciones entre China y el Japón puedan ser cordiales. También afirma que China no cederá una pulgada de su territorio nacional y sus derechos de soberanía. Hace resaltar que el Japón se opone a la Sociedad de Naciones y que el Estado manchú es simplemente una ficción japonesa en un país en donde ni tan siquiera ha reinado un sentimiento separatista de carácter local.

QUE SE MARCHEN LOS JAPONESES

NANKIN. — El señor Lowenckan, ministro de Negocios Extranjeros, ha formulado una extensa declaración contestando al discurso de Ushida en la Dieta japonesa el día 25.

Dice en ella que no habrá paz ni prosperidad en Manchuria mientras las tropas japonesas no hayan regresado a sus lares.

La decisión del Japón a reconocer al Estado manchukuo y mantener allí su ejército, dice, repercutirá en las relaciones chino-japonesas. China no está dispuesta a ceder una pulgada de territorio en ninguna parte donde se extienda su soberanía y no se someterá a la fuerza de las armas.

Por ello anuncia que no aceptará ninguna solución de la S. de N. para reconocer de hecho el Estado artificial manchukuo. No ha habido nunca movimiento separatista en Manchuria y sólo un movimiento imperialista opresivo empujado de fuera—termina diciendo el ministro señor Lowenckan.

DURO ATAQUE CHINO

MUKDEN. — Las tropas chinas han atacado la base naval japonesa, así como el arsenal. Todas las fuerzas japonesas, incluso la policía armada, han sido movilizadas en socorro de los lugares amenazados por las tropas chinas.

DEL DRAMA

Lo declarado últimamente por Candelaria Bran

UNA NEGRA HISTORIA

PARIS. — El juez de instrucción ha interrogado a Candelaria Bran Soler, que asesinó al aventurero Lorrilli, que se hacía pasar por príncipe.

Candelaria hizo un relato de su vida hasta que conoció al falso Borbón.

Nació en Maella, cerca de Zaragoza. Sus padres contrariaron su vocación religiosa. En 1909 se casó con un comerciante de muy buena posición. Un año después se separaron. Los tribunales le confiaron la guarda de su hijo y el marido se fué a Filipinas.

En 1921 conoció en Barcelona al aventurero, que se llama Carlos. Le fué presentado como el príncipe de Borbón. Entraron en relaciones y se establecieron en la calle del Bruch, 74, donde vivieron hasta 1926. Llevaba el aventurero una existencia de gran señor, jugaba al polo y asistía a fiestas y banquetes. Un día el falso Borbón aconsejóle hiciese desaparecer a su marido por medio de una inyección de microbios del tífus. El falso Borbón fué detenido en Barcelona en 1926 por causas políticas.

RESTAURANT

LAS PALMERAS

DISPONIBLE

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

ULTIMAS INFORMACIONES

Otra lista de periódicos a los que se autoriza la reaparición

Pertenecen a muy diversas regiones.-Con motivo de la explosión de una bomba en Santo Domingo de la Calzada.-En Bilbao, como en Madrid, dicen que el señor Calviño será alto comisario en Marruecos.-Labor que prepara el gobernador sevillano.-Numerosas multas

PERIODICOS QUE PUEDEN REAPARECER

MADRID. — En Gobernación facilitaron esta madrugada una lista de los periódicos que pueden reaparecer inmediatamente.

Son estos:
 "Heraldo Alavés", de Vitoria.
 "El Pensamiento" y "Luz", de Astorga.
 "El Diario de Avila".
 "El Luchador", de Baleares.
 "El Correo Catalán", de Barcelona.

"La Gaceta del Norte" y "El Pueblo Vasco", de Bilbao.
 "El Defensor", de Córdoba.
 "La Verdad", de El Ferrol.
 "El Diario de la Rioja", de Logroño.

"El Compostelano", de Santiago de Galicia.
 "El Adelantado", de Segovia.
 "El Diario Regional", de Valladolid.

"El Correo de Zamora".

SE DICE...
 BILBAO. — Se dice que el gobernador general de las Vascongadas, señor Calviño, será designado para ocupar la Alta Comisaría de España en Marruecos.

POR HABER VERTIDO CONCEPTOS INJURIOSOS
 GIJON. — Custodiado por la policía ha llegado el abogado Tornos, que en un mitin de carácter derechista dirigió conceptos injuriosos para el régimen.

HABLA EL GOBERNADOR SEVILLANO
 SEVILLA. — El gobernador, señor Peña Novo, dijo que había sido enterado por el señor Calviño del estado de la población.

A fin de resolver el problema del paro dirigirá una circular a todos los alcaldes para que se observen las disposiciones de los Jurados respectivos en los turnos de trabajo.

Dijo el gobernador que será inexorable en la defensa del orden.

En relación con el acto anunciado para el día 4 dijo que ha sido suspendido porque podían tomarlo los organizadores como pretexto para provocar desórdenes.

CONTRA UNOS FUNCIONARIOS
 SALAMANCA. — El Ayuntamiento ha abierto expediente contra dos funcionarios, uno de ellos don Francisco Bravo, redactor jefe de "La Gaceta Regional", porque se le acusa de hacer campaña monárquica en la Casa Consistorial.

OTRO CASTIGADO
 CADIZ. — Ha sido multado en 500 pesetas el director de "La Hoja Parroquial" por haber publicado en ésta un artículo contra la enseñanza laica.

HABIA UNA FABRICA DE BOMBAS
 LOGROÑO. — Las autoridades han sido enteradas de lo ocurrido en Santo Domingo de la Calzada.

La bomba que estalló ayer mató a Ramón Zaldívar e hirió a los dos hombres que fueron hospitalizados en Logroño en la madrugada pasada.

En el indicado pueblo había un taller de construcción de bombas, construyéndolas el citado Zaldívar, que estaba empleado en una Casa de máquinas de escribir.

A uno de los heridos le ha sido extraída de un brazo una esquirla de hueso del otro hombre herido.

ESTALLO UNA GRANADA
 SORIA. — En Fuente Argimil estalló una granada de cañón que hallaron unos campesinos, procedente, sin duda, de algunas maniobras militares.

Quedó muerto Martín Cabrerizo y están heridos dos de los que le acompañaban.

UN CRIMEN EN UN TEMPLO
 SANTANDER. — Entraba al templo un individuo llamado Eloy Sánchez y se encontró al lado del comerciante don Julián Hernández, a cuyo servicio estuvo hasta que le despidió hace unos pocos años.

Eloy se dirigió hacia el señor Hernández y disparándole tres tiros lo hirió gravísimamente.

El templo ha sido cerrado, dada la profanación de que ha sido objeto.

El agresor ha dicho que el señor Hernández lo despidió injustamente y que desde aquel momento su casa ha sido un asilo de miseria. La causa del despido fué que bromeó con una parroquiana.

Desesperado por ello decidió matarse y antes de hacerlo entró al templo para despedirse oyendo misa. Se encontró al lado del que fué su principal y ciego de ira quiso matarlo.

APERTURA DEL PARLAMENTO ALEMAN
 BERLIN. — Se verificó la sesión de apertura del Reichstag.

La presidió la diputada comunista Clara Zeitkin, que pronunció un discurso basado en extremos políticos de índole adecuada a su ideología.

templo para despedirse oyendo misa. Se encontró al lado del que fué su principal y ciego de ira quiso matarlo.

APERTURA DEL PARLAMENTO ALEMAN
 BERLIN. — Se verificó la sesión de apertura del Reichstag.

La presidió la diputada comunista Clara Zeitkin, que pronunció un discurso basado en extremos políticos de índole adecuada a su ideología.

ULTIMA HORA PARLAMENTARIA

Laborioso debate sobre el Estatuto de Cataluña

Hubo quien abogó por una ley de Administración local y otro porque se robustezcan los Ayuntamientos sin esa ley.-No fué aceptada ninguna enmienda.-El presidente declaró que no había tiempo para ruegos y preguntas.-El 9 de septiembre quedarán aprobados los dos proyectos de Estatuto y reforma agraria

Sesión de la noche

LOS DEBATES

MADRID. — Comienza la sesión de la noche a las 22'45.

En la presidencia, el señor Besteiro.

Desanimación en la Cámara. Se entra en el debate sobre el Estatuto catalán.

El PRESIDENTE recuerda que el turno para las intervenciones de los oradores quedó reducido a treinta minutos.

El señor MARRACO consume un turno en contra de la totalidad del título IV.

Declara que no hace oposición sistemática al proyecto y afirma que el desarrollo de la industria catalana se ha debido al proteccionismo del Estado.

Aboga, en amplia disquisición, por la promulgación de una ley de régimen local.

Declara que si se concede a todas las regiones lo que a Cataluña España quedará totalmente desmembrada.

El señor COROMINAS expone razonamientos para justificar por qué los catalanes se han inclinado por el régimen de las compensaciones.

Habla ampliamente de las Haciendas locales, supeditadas siempre a una acción parasitaria de elementos burocráticos.

Es necesario fortalecer los Ayuntamientos no por medio de la cesión de impuestos, sino por medio de una ordenación que los haga tan fuertes como sea necesario para que sirvan de base a la grandeza nacional.

Habla también de las municipalidades catalanas y de Barcelona, en la cual hay 150.000 personas no catalanas que viven en ella admirablemente por el cariño con que la ciudad acoge a todo el mundo.

LA REFORMA EN LA CARRERA DIPLOMATICA

El señor ZULUETA sube a la tribuna de secretarías y lee el proyecto de reorganización de la carrera diplomática, cuyas líneas generales han sido anticipadas.

DE NUEVO HABLAN DEL ESTATUTO

El señor DEL RIO presenta una enmienda al Estatuto, que afirma éste sólo favorece a una región.

Combate la cesión de determinados recursos económicos.

La COMISION dice que se reserva contestar al señor del Río cuando lo haga a otros oradores.

Con este motivo hay un ligero incidente que se resuelve continuando el debate en la forma indicada por la Comisión.

El señor POZA JUNCAL defiende el dictamen y no acepta nada de lo propuesto por aquéllos.

QUE HAYA RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor BALBONTIN pide que una hora, la última de la sesión, sea dedicada a ruegos y preguntas.

El PRESIDENTE. — No hay tiempo, señor Balbontín. Es necesario acelerar el debate y por ello se prescinde de ruegos e interpellaciones.

El señor BALBONTIN. — Es verdad que la Cámara está fatigada, pero yo no. Lo que ocurre es que la Cámara no se ocupa para nada de lo que ocurre fuera y por ello no tiene nada de particular que fuera nadie se preocupe de lo que ocurre aquí.

RECTIFICACION. — FINAL DE LA SESION
 Rectifica el señor DEL RIO y retira su enmienda.

El PRESIDENTE levanta la sesión.

En los pasillos

LO QUE NO HA EXTRAÑADO AL PRESIDENTE

A última hora conversaba el señor Azaña, en los pasillos del Congreso, con varios diputados y periodistas.

Dijo el presidente que para el 9 de septiembre quedarían aprobados los proyectos de Estatuto y reforma agraria y que comenzarían las vacaciones parlamentarias.

Un diputado exclamó:
 — ¡Y eso que parecía imposible! Repuso el jefe del Gobierno:

— Les parecería imposible a ustedes, pero a mí no. Yo no he dudado de que se aprobarían los dos proyectos.

FRANCIA Y SU SEPARATISMO

BRETAÑA E IRLANDA

¿Si serán todas las cosas de este mundo, aun las políticas y particulares, fenómenos que se manifiestan por rachas, y que aparecen en épocas precisas, ni más ni menos que los movimientos sísmicos u otros fenómenos naturales? ¿O la simple y dislocada coincidencia agrupará a los primeros en serie?

Ejemplo: el separatismo. Irlanda, Cataluña, Bretaña...

Yo no discuto ni me permitiré nunca tratar con punta de ironía el problema de las nacionalidades, ni de las virulencias autónomas, ni problema alguno por el mero hecho de serlo. Yo aquí soy un repórter, casi el repórter desconocido, y dejo a otros el arduo y responsable trabajo de juzgar.

Rennes, 12 de agosto. Casi acaba de ser reducida a pedazos la estatua perpetuadora de la unión de Francia y Bretaña, por elementos separatistas, haciendo uso de la dinamita.

¿Podré en unas horas reunir declaraciones de suficiente interés relativas al hecho y al separatismo que lo inspiró?

Veamos. Aunque yo sea quien zigzaguee a la busca de mis interrogados, los haremos desfilar por aquí, como si pudiese darme el gusto de que, por una vez, ante el pupitre de un periodista fuesen pasando los de-

clarantes. Yo no he cogido aquel tranvía en marcha con peligro de tronzarme una pierna; yo no hice el "recordman" en aquel auto alquilón con secuela de larga propina; yo no devoré mi impaciencia en aquella antesala, entre muebles rancios y cuadros detestables, mientras el reloj cortaba pesadamente el tiempo con sus tijeras de bronce, para oír de un doméstico rígido el seco y estirado: "El señor no está". Creo que no; me figuro que no ha sucedido nada de esto.

Así, van declarando mis interrogados:

M. Geffot, secretario de la Liga Federal Bretona: — Hay que pensar en la actitud exaltada de alguien que no tuviese conexión, por lo menos, con nuestro organismo. Queremos los derechos bretones, pero somos enemigos de la violencia y de la dinamita.

Una señora respetable que habita en la plaza del suceso: — Yo estaba despierta en aquellas horas. Escuché el ruido de un coche que se detenía; después un silbido, y unos segundos más tarde de partir el auto la mayor explosión que he oído en mi vida.

El señor juez de instrucción: — Los autores del vandalismo sentirán todo el rigor de la ley. Se detendrá hasta el último complicado, pues cada vez se extiende más el círculo de mis pesquisas. La brigada de M. Peyronzène trabaja activamente. Los interrogatorios siguen su curso normal.

M. Frances Debeauvais, el hombre más avanzado del movimiento breton: — Yo fui, con Mauricio Duhamel, el jefe de la agitación autonomista hasta septiembre de 1931. Tuve la dirección del periódico "Breiz-Atao" ("Bretaña siempre"), semanario que aparecía mitad en francés y mitad en bretón. Con el auxilio de aportaciones de los correligionarios se llegó a poseer una imprenta mediana, donde comenzó a imprimir libros ajenos a la publicación, obras comerciales, etc. Esto disgustó a los puritanos del partido, y alguien nos acusó — vea el absurdo — de descuidar la política bretona por el comercio. Un tribunal que constituyeron allá sin saber cómo nos separó de la jefatura y desde entonces yo hago mi labor casi solo, con mi pequeña revista mensual. Me pregunta usted hasta qué punto existe verdadera unión en nuestras filas, y yo le digo que casi es imposible hallarla entre nosotros, de la raza celta. Existe por un lado el "Warzao", grupo con tendencias socialistas cristianas, a semejanza del irlandés, y por otra el de la "Nation bretonne", federalista, dirigido por el arquitecto Marchal, uno de los últimos que estuvo durante veinticuatro horas nada más la policía. Además de estos dos grandes núcleos del separatismo otras asociaciones que defienden la tradición y lengua celta y combaten el centralismo: "La Adsac", asociación federalista; la "Unión regional bretona", presidida por el marqués Ectourbeillon; "Bleun-Brug", grupo puramente confesional, cuya dirección moral la asume el sacerdote; la escuela de los bardos, regentada por el poeta Jafrennon Talvir, de la baja Bretaña...

He aquí cómo declara un personaje nada despreciable la verdad ofensiva: — Se tiene la evidencia de que dos potencias extranjeras están muy interesadas en el movimiento separatista breton...

Y, por último, oigamos a otro señor, a veces de mucha importancia: "Monsieur le rumor populaire": — Hay un pacto secreto, que se firmó en Pontivy, entre los republicanos bretones e irlandeses para llevar conjuntamente la acción libertadora. Un significado autonomista, al ser detenido e interrogado por la policía, al llegar a la pregunta ¿nacionalidad?, afirmó: — Nacionalidad bretona. Ello es cierto y de aquí se deduce que la agitación es francamente separatista, pese a los paliativos, y antifrancesa.

Se ha probado que Mr. Debeauvais tenía correspondencia con un diputado alsaciano, de filiación que no admite duda; luego en Alsacia se incubaba un movimiento parecido.

¿Se prepara algo para nutrir columnas de la Prensa parisina? ¿Seguirán las descontentos reducidos a su protesta sorda y romántica de hace tantos años? No se sabe. Estos bretones son muy tenaces. Malo es que haya surgido la bomba y la destrucción de un monumento. Casi siempre los primeros pasos suelen ser de furor iconoclasta.

CLEMENTE CIMORRA
 (Reproducción prohibida)

Rennes, agosto, 1932.

pesetas, hasta el número 1.657, señora Villanueva; a la cuarta categoría y sueldo de 5.000 pesetas, hasta el número 2.965, señora Vicario; a la quinta categoría y sueldo de 4.000 pesetas, hasta el número 6.625, señora Vega Torres; y a la sexta categoría y sueldo de 3.500 pesetas, hasta el número 8.335, señora Lobato.

TITULOS PROFESIONALES

En el Rectorado, y para su entrega a los interesados, se han recibido los siguientes títulos profesionales, expedidos por el Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes:

De Licenciado en Filosofía y Letras, Sección de Historias, a favor de doña Aniana Baeza Alegría.

De Licenciado en Ciencias, Sección de exactas, a favor de doña María de los R. Ruiz Feixas.

De Licenciado en Derecho, a favor de don José L. Posada Cacho, don Amadeo Marco Hincheta, don Jaime Ferrer Armengual, don Juan Ferrer Armengual y don José Faro Moreno.

Los interesados pueden recoger el correspondiente título en la secretaría de la respectiva Facultad, en día y hora hábil; mas si alguno de los interesados residiera fuera de la localidad, podrá solicitar del respectivo decano la remisión al punto de su residencia, para que en él le sea entregado por autoridad competente.

PROVISION DE ESCUELAS

Para su provisión por turno de traslado se anuncian las siguientes plazas de directores de escuela graduada, con seis o más grados, con arreglo al artículo 26 del decreto de primero de julio último:

Provincia de Logroño.—Grupo Gonzalo de Berceo, Dirección, nueva creación.

Provincia de Teruel.—Maestros. Regencia de la práctica aneja a la Normal del Magisterio. Vacante por traslado.

Provincia de Zaragoza.—Maestras. Dirección de la graduada de niñas de Gascón y Marín. Jubilación.

EL GRADO DE DOCTOR EN NUESTRA UNIVERSIDAD

Se ha dispuesto que todas las asignaturas del Doctorado tengan el carácter de voluntarias a partir del próximo curso de 1932-33. Que la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid, desde octubre del presente año y en las demás Facultades de todas las Universidades, desde octubre de 1933, el Doctorado se obtendrá por la aprobación de la tesis sobre algún tema contenido en cualquiera de las disciplinas que integran las enseñanzas de las Facultades.

Para aspirar al grado de doctor será preciso ser licenciado y trabajar durante un curso completo, como mínimo, bajo la dirección del catedrático que el alumno elija, pudiendo éste declinar si el alumno carece de los conocimientos que estime indispensables para iniciar la investigación.

Podrá el catedrático proponer a la Facultad algún viaje de estudio complementario a las Universidades nacionales o extranjeras, antes de dar por terminada la tesis, que será juzgada por cinco catedráticos, o bien tres, un auxiliar y un encargado de curso.

El tribunal podrá proponer al graduado alguna prueba que estime pertinente para conocer su formación.

NOTAS DE HACIENDA

CLASES PASIVAS

La Dirección General de la Deuda y Clases Pasivas ha concedido a doña Celestina Bueno cinco mesadas de supervivencia.

SECCION PROVINCIAL DE ADMINISTRACION LOCAL

El alcalde de Daroca remite expediente de suplemento de crédito instruido por dicha Corporación municipal en el actual presupuesto de 1932.

—Se ha recibido la liquidación del presupuesto definitivo del anterior ejercicio 1931 del Ayuntamiento de Navardún.

—Al Excmo. señor interventor general de la Administración del Estado se remiten datos sobre consignación en presupuestos municipales formados y aprobados por los Ayuntamientos de esta provincia para el ejercicio 1931 sobre consignación en concepto de impuesto de la gasolina.

LA MUJER X

La película más emocionante
que se ha hecho hasta hoy

Prono, Cinema Alhambra

LA VIDA MUNICIPAL

ALCALDE EJERCIENTE

Ayer tarde, como ya anticipábamos en nuestra pasada edición, marchó a Madrid el alcalde, don Manuel Pérez Lizano.

Durante su ausencia ejercerá las funciones de regidor de la ciudad el primer teniente de alcalde, señor Salillas.

LA CONTRATACION DE EMPRESAS

Ayer mañana se reunieron nuevamente con el alcalde, en el despacho de la Alcaldía, los directores de los Bancos locales, continuando las gestiones para la realización de las operaciones bancarias que permitan acometer las obras de alcantarillado de los barrios y otras importantes mejoras que resuelvan, durante el próximo invierno, la crisis de trabajo.

LA VENTA AMBULANTE

Una comisión de comerciantes interesado ayer de la Alcaldía el cumplimiento del horario impuesto por el Comité Paritario correspondiente para ejercer la venta ambulante.

NECESIDADES DE LOS BARRIOS

El alcalde del barrio del Castillo se entrevistó ayer con el señor Pérez Lizano, para tratar de varios asuntos de interés para aquel sector de población, entre otros la intensificación de la vigilancia.

Los vecinos y propietarios de las calles de Puente Virrey, Lizarbe y Cáceres, del barrio de San José, han presentado un escrito al Ayuntamiento solicitando interesantes mejoras de urbanización y saneamiento.

COMISION DE HACIENDA

La Comisión de Hacienda ha confeccionado los siguientes dictámenes, que someterá al pleno municipal en la sesión del viernes:

Uno proponiendo la compra de 5.000 metros cuadrados de terreno en el monte de Torrero, para ampliar la zona de pinos.

Otro exposición al público del reparto de contribuciones especiales correspondientes a las calles de Cerezo, Convertidos, Torrellas, Refugio, Virgen, Carrillo y Aguadores.

Otro proponiendo advertir a los propietarios que no se admitirán más reclamaciones sobre contribuciones que las que formulen dentro del plazo reglamentario e igualmente en lo que se refiere a aplazamiento de cuotas.

COMISION DE GOBERNACION

Celebró su reunión semanal, para el despacho de los asuntos, con asistencia de los señores Sánchez Guisande, Castillo, Cavero y Sánchez Remiro.

Se dió cuenta de una comunicación de la Alcaldía de Valencia trasladando el escrito dirigido al Ayuntamiento de Madrid, en el que se transcribe acuerdo de la Corporación valenciana a virtud del adoptado por la de la capital de la República, referente al establecimiento de rápidas comunicaciones entre Madrid y Valencia, y que tan alto beneficio reportarían a los generales intereses de España; y acordó proponer al Ayuntamiento que se adhiera a la implantación de dicha mejora y que para la representación de este Ayuntamiento se forme una ponencia integrada por los concejales diputados a Cortes y por el representante del Ayuntamiento en Madrid.

Fueron presentadas las bases para la enseñanza de Maternología y Puericultura, con motivo de la moción presentada por el señor Sánchez Guisande, las que serán sometidas a la aprobación del Ayuntamiento en la sesión próxima.

Acordó contribuir con un objeto artístico que sirva para premio en el campeonato de natación que ha de celebrar la Sección Zaragoza Fútbol Club en los días 4 y 11 del próximo mes de septiembre; y adquirir cuatro ejemplares de tipo normal de la revista "Magazine des Nations", que tiene como programa el acercamiento de las distintas naciones en el campo cultural y económico, y que dedica ediciones especiales a cada Estado en particular, teniendo preparado un número extraordinario correspondiente a España, y en el que dedica gran parte a Zaragoza.

Adjudicar un concurso de adquisición de persianas para el grupo escolar Palafra, a la Casa de Más, y



Los boxeadores españoles

¿Decadencia? ¿Pujanza? Se discute mucho, y no siempre con fundamento. El boxeo en España progresa lentamente, pero progresa. La prueba es que hace diez años apenas si se hacían reuniones en otro lugar que Barcelona y hoy hasta Huesca se permite el lujo de gastarse cinco mil duros en ver repartir puñetazos.

Probablemente, el impulso formidable que dió Uzcudun no ha sido igualado por ningún otro boxeador. Pero todos, unos más que otros, han hecho en sus respectivas regiones algo por la popularidad del "noble arte" con sus victorias al otro lado del mar.

Téngase en cuenta que para ser el nuestro un país en el que no hay cantidad de pugilistas es notable que hayamos exportado al extranjero tantos. Basta recordar unos cuantos nombres: Paulino, Hilario Martínez, Ricardo Alis, Lete, Isidoro Gastañaga, Ignacio Ara, Antonio Mata, Martín Oroz, Gregorio Vidal, Ino, Santos Mur, Arilla, Antonio y Pedrito Ruiz, Jim Terry, Julián Echeverría, Andrés Castaños, Rufino Álvarez, Víctor Ferrand, Ramón Barbéns, Sanz, Montes, Piedraíta, José Martínez, Olaguibel, Mateo Osa, Joe Morán, etc.

A pesar de que afirman muchos entendidos que es mejor utilizable en la boxe la fiema británica que el ardimiento español es lo cierto que en nuestra nación, sin llegar a poseer millares de boxeadores como Inglaterra, por ejemplo, en calidad tenemos dentro de cada categoría hombres tan buenos o mejores que los que más desuellan en las islas en que nació el rudo deporte.

Y que la afirmación no se hace a humo de pajas es fácil probarlo y hemos de hacerlo en seguida.

Ocho divisiones se establecen oficialmente en el boxeo europeo. Lo mismo por la I. B. U. que rige los destinos del pugilismo hispano que por la British Board of Control que maneja los del inglés.

En la división de los pesos mínimos, Arilla y el propio Ortega pueden sostener la comparación, sin temor, con los mejores "mosquitos" isleños. Jackie Brown, pasado de peso y todo, no creemos que fuera adversario peligroso para ninguno de los dos.

En la categoría "bantam", Dick Corbett, que ha probado ser el mejor en Inglaterra, no resistiría mucho tiempo la izquierda de Gregorio Vidal, ni el ataque ciclónico de Julián Echeverría. Difícilmente soportaría el martilleo pegajoso de Carlos Flix...

José Gironés, en los pesos plumas, es netamente superior a todos los "126 libras" de Britania.

En los ligeros, a falta nosotros del hombre de "clase" internacional que parecía destinado a ser Martínez Fort, aún podríamos con ese mismo valenciano y con el catalán Micó soportar sin padecer demasido la comparación con los Al Howard, Tiger Smith y compañía y sólo por el virtuosismo de Johnny Cuthbert les concederíamos un ligerísimo margen de ventaja a ellos.

En los "welters", en justicia, creemos que Jack Hood es mejor que Martín Oroz, que José de la Peña y que los demás semimedios nacionales.

En cambio, en los "middleweights", Ara supera a Len Harvey, indudablemente, y no sería el baturro quien pusiera dificultades para probarlo.

En los semicompletos mal estamos en España, pero no están mucho mejor en Inglaterra. Únicamente si Jack Petersen, la nueva sensación, puede reducir su peso a las "175 libras", la balanza se inclinaría por ellos.

Y en los pesados... En la categoría más importante, en la que define el boxeo, teniendo en cuenta que Larry Gains es canadiense—y aunque no lo fuera importaría demasiado—la superioridad de Uzcudun y Gaztañaga sobre esa pila de los Tucker Meen, Pettifer y demás mediocres herederos de Phil Scott es demasiado evidente para que nadie pueda ponerle en duda.

practicar varias reparaciones en otras escuelas.

Pasar a estudio del señor Delegado de la Comisión de pensiones y socorros varias peticiones; y resolviéronse diferentes asuntos de trámite, enterándose también la Comisión de una comunicación de la Federación Universitaria Escolar nombrando al Ayuntamiento socio corporativo.



Ginés y Mostajo, primero y segundo clasificados en la carrera celebrada el domingo último en Calatayud.

Total, en resumen, que de ocho categorías que se reconocen en la boxe, por lo menos en cuatro, "gallos, plumas, medios y pesados", la superioridad de los hombres de España sobre los hombres de Inglaterra es evidente. ¡Y eso no deja de tener importancia si consideramos que Inglaterra es la madre del boxeo.—DIRECTO.

Ciclismo en Calatayud

El pasado domingo celebró en Calatayud una interesante carrera ciclista, organizada por la sección ciclista del Club Deportivo Ayub, con el recorrido Calatayud - La Almunia - Ateca - Calatayud y un total de 195 kilómetros. Disputándose los premios, entre otros, los corredores Mostajo y Cabestrero, de Calatayud, y Ginés y Figuer, de Zaragoza.

La carrera, en general, resultó en extremo interesante, pues si bien nuestros campeones no tenían mucha gana de lucirse, por lo que se vió, ante el ejemplo que les daban Lázaro, Ginés y Figuer, no tenían otro remedio que apretar a ratos.

El detalle de la carrera fué el siguiente:

Tomaron la salida a las ocho y media los nueve inscritos: Mostajo, Cabestrero, Lázaro, Torres, Bautista y Betrián, de Calatayud; Ginés y Figuer, de Zaragoza, y José Casado, de Epila, saliendo del paseo de Linares a las ocho y media.

Como nota humorística queremos resaltar que tres minutos antes de la salida pinchó Torres, teniendo que hacer la reparación preliminar de la carrera.

Salieron en pelotón y al llegar al paso a nivel se escapó Mostajo, siguiendo los demás muy tranquilos, sin preocuparse en darle alcance hasta la cuesta de Aluenda, a 6 kilómetros de El Frasno, en que se lanzaron a un tren fantástico, dándole alcance al poco rato.

Bautista y Betrián quedaron rezagados. Sin embargo, al dar la vuelta de regreso, en La Almunia, alcanzaron éstos al pelotón, despegándose al poco rato Betrián, llegando a llevarles a la subida del puerto de Morata una ventaja de kilómetro y medio. Sin duda que no les preocupaba a los demás, ya que nadie se destacó a darle alcance. Luego sufrió un pinchazo y ya no se le vió en toda la carrera.

A 9 kilómetros de La Almunia, ya de regreso, se despegaron Ginés y Figueras, no tomándose la molestia ninguno de nuestros "ases" de ir a darle alcance, a pesar de que ninguno demostraba señales de fatiga. Alcanzaron a Figuer, pero no al otro, que les llevaba más de cuatro kilómetros de ventaja, hasta cerca de Calatayud, en que aprieta, pasando por la meta el primero Ginés y casi seguidamente Mostajo, Cabestrero, Lázaro y Figuer.

La prima que había al pasar por la meta se la lleva Ginés, que de nuevo les alcanza una diferencia grande, pues nuestros dos campeones, picados el uno con el otro, no se deciden a lanzarse a darle alcance. Por fin se despega Lázaro, que lleva una carrera formidable, siguiéndole Cabestrero y Mostajo. Cerca de Ateca se encuentran a Ginés, que ya está de vuelta.

Al regreso a Calatayud Mostajo cambia de piñón en la cuesta de la Rebarbilla, alcanzando a Cabestrero y no dejándole ya avanzar en todo lo que queda de carrera.

La clasificación es la siguiente:
1.º Ginés, en 3 horas y 15 minutos.

- 2.º Mostajo, en 3 h. y 19 m.
- 3.º Cabestrero, en 3 h., 19 m. y 40 segundos.
- 4.º Figuer, en 3 h. y 21 m.
- 5.º Lázaro, en 3 h., 21 m. y un segundo.
- 6.º Tomey, en 3 h. y 29 m.

Muy bien por Lázaro, el cual les ha dado una lección a nuestros "ases", acostumbrados a correr con los campeones mundiales.

Por el amor propio tan exagerado entre Mostajo y Cabestrero se han dejado arrebatar el primer puesto, pues por no ayudarse ni lo más mínimo en toda la carrera sólo consiguieron que... Ginés les sacara cerca de cinco minutos de ventaja.

Queremos hacer constar, a pesar de todo, que Ginés hizo una buena carrera, pues desde el principio hasta el final consiguió destacarse.—X. Z.

Boxeo en Valderrobres

Uno de los espectáculos que ha causado mayor expectación para estas ferias es la reunión de boxeo que tendrá lugar en la tarde del 3 de septiembre en la plaza de toros de esta población.

En dicha reunión hará su presentación en Valderrobres, su pueblo nativo, el formidable boxeador José Blanch, que cuenta en su lista de víctimas hombres de la categoría de Jim Morán, Maza, Sanguitúa, Santos y otros. Medirá sus fuerzas a la distancia de diez rounds con el duro batallador catalán Ford.

El combate de semifondo será a ocho rounds y a cargo del madrileño Frog y el italiano Falsone.

Blanc II-Otero y el negro Barleón-Carbó, a cuatro rounds, completarán el programa.—TUTUSAUS.

LA DIPUTACION PROVINCIAL

EL PRESIDENTE HA MARCHADO A MADRID

Ayer marchó a Madrid, acompañado del diputado señor Carceller, el presidente de la Diputación, don Luis Orensanz.

El objeto de su viaje es realizar algunas gestiones de carácter económico para comenzar las obras que la Corporación tiene en proyecto.

BIJUESCA SOLICITA UNA SUBVENCION

Ayer mañana el presidente, señor Orensanz, recibió a una comisión del Ayuntamiento de Bijuesca, que le ex-

LA POLITICA LOCAL

UNA NOTA DE LA I. R. A.

Con ruego de publicación se nos remite la siguiente nota:

"La I. R. A., representando al grupo parlamentario de la Alianza de Izquierdas, púsose al lado de las autoridades cuando días atrás peligros reaccionarios amenazaban la vida de la República.

Pero ahora, ante un posible conflicto de otro orden, ha de quedar sentado que la I. R. A., por sí y por la Alianza de Izquierdas nacional, sigue con simpatía todos aquellos movimientos de izquierda y de las organizaciones obreras que tiendan al logro de mayores libertades y mejores condiciones de trabajo.

Sépanlo así los afiliados de la capital y las organizaciones de barrio y rurales y los simpatizantes que nos acompañan.

El local social y las oficinas quedan instaladas en el paseo de la Independencia, 3, bajos del café "El As".

¿EN QUE QUEDAMOS?

¿Hay o no hay en Torrellas fiebre de Malta?

Estamos verdaderamente confusos. Primero nos dicen que en Torrellas se habían declarado oficialmente las fiebres de Malta. Después, en una carta de redacción bastante confusa, aseguran muy serios que es un infundio, que en Torrellas sólo hay dos enfermos, y que desde hace bastante tiempo los vecinos torrellenses gozan de perfecta salud—y nosotros encantados—hasta el punto y hora de no haber ocurrido ningún fallecimiento...

Y ahora nos vuelven a decir que en Torrellas hay algo, pero no de la magnitud que se aseguró en un principio... Hay, pero no hay. ¿Entendido?

Celebramos de todas veras que en Torrellas no se muera nadie, y... a ver si nos ponemos de acuerdo una vez.

QUEDA ABIERTA LA MATRICULA

Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de Zaragoza

CURSO 1932 A 1933. — ENSEÑANZA OFICIAL

Todos los días laborables del mes de septiembre próximo, y horas de diez y media a doce y media de la mañana, se hallará abierta la matrícula en la secretaría de este Centro para los alumnos que en el próximo curso 1932 a 1933 deseen cursar en el mismo sus estudios por enseñanza oficial.



ALDEANUEVA DE EBRO. — De las pasadas fiestas quedan estos dos gráficos: A la izquierda, los diestros (x) que actuaron en la novillada, rodeados de las respectivas cuadrillas. A la derecha, las bellísimas presidentas al dirigirse a la plaza de toros.

TARAZONA EN FIESTAS

AL MARGEN DE LAS FIESTAS

Impresiones de un viaje a la ciudad del Queiles

Ir a la Toledo aragonesa es encantador. Y si es en período festero, miel sobre hojuelas.

Brisa mañanera endomingada. Grupos vocingleros—a Fémína ya le dedicamos un canto pocos días ha— que van al Parque para quebrar con su diapasonada alegría el silente nocturno atenizador de pérgolas, parteres, estanques, fuentes rumorosas... y hasta el río hondo se esponja sobre la caricia del sol.

Tragar unos kilómetros rebozados con gasolina tiene el encanto de romper la monotonía del diario vivir. Aunque el banquete de nafta sea como el epílogo de una noche pasada de claro en claro, y de turbio en turbio cuando el fenómeno unicolor empieza a producirse en el contemplativo esfumado de lamparillas que tiemblan y languidecen a través del ojo encuadrado de un lucernario.

Tragar kilómetros con tropezones de firme especial roto, estimulante estomacal con flotadoras galletas Marías en café con leche, ha tenido para el cronista una sensación deliciosa repercutente en neuralgia frontoparietal con reminiscencias febriles.

Por eso quiero confesar al hermano lector mis impresiones viajeras que se inician en la calle de Costa y finiquitan en el paseo de Pradiel.

Bienhechor silente que ahuyenta la trepidación del maquinismo periodístico.

Brisilla acariciadora, limpia-gérmenes noctámbulos.

Cinta de polvo, hombre serpiente que se adentra en el tonel del horizonte humano. El campo: estepa moteada de verde semitonado; los olivos y las carrascas ganan la batalla de esa monotonía eficiente que sabe a égloga de guardarrope.

La riqueza campestre huye. Sólo de tarde en tarde surge el vergel sombrero que pone una nota aliviadora en nuestra amarga consideración.

Serpea el camino, sube, baja en suaves declives, escala la cumbre y se suicida de improviso en el hondo con sobrecogedora vertiginosidad...

De improviso un pueblo—Magallón—que hoza el valle desde un picacho mientras se calienta los lomos al sol agosteano, recién nacido.

Después Borja en la olla hirviente del profundo llano, enmarcado por la serreta de las estribaciones, espina dorsal quebrada, que en el azul transparente y sudoroso es como las espaldas de un abadejo monstruo.

Plaza estación. Descanso aliviador que engaja el baño del sol viajero.

Cerveza con tapas, estimulante de la transpiración cutánea, que invade el estómago traqueteado y lo asienta.

Otra vez en la cinta. Los coches se odian, y nuestro deseo va en pos de

lograr el primer lugar para echar polvo a los hermanos de carretera. Humanidad en camiseta; mejor



TARAZONA. — Nos complacemos en reproducir otra de las siluetas que con más fuerza se grabaron en el objetivo del fotógrafo, en nuestra retina y en nuestra incondicionalidad devocional. Juzga, lector hermano, y pienses lo que pienses, no andará nada desacertado.

(Foto. A. de la Barrera)

aún, en maillot sintético. Goce interno que contrapesa nuestra fatiga calorífica, y nos transporta al paraíso del "¡fastidiarse, amigos!"

Un camino averrugado que deteriora nuestro frontal contra la lona alquitranada.

¡Tarazona! Echo humo. Festero y bochornoso. Atmósfera caliginosa que se rompe al paso de las mocitas devotas. La catedral lanza al viento Sur las voces de sochantre de sus bronceos.

Es la fiesta grande. La fiesta emocional a la que se suma el pueblo alto y bajo. Trapitos que huelen a alcanfor; blondas acariciadoras; "ensembles" vaporosos que se unifican con humanidades de diosa hecha carne; greguería populachera, rebozada con barquillos y escorzonera fresca; charangas ruidosas; gritos en tono de campeonato; hormiguero humano que atropella, corre, va y viene, como campo de espigas frente al cierzo...

Un puente. Abajo el Queiles entre piedras calvas...

Por fin—¡uff!—un doble de cerveza.

¡Toledo aragonesa, pimpante, vieja y moza a un tiempo!

Tú, que escalas la cumbre, con la gravitación de los siglos sobre los hombres pétreos, eres la estampa de la contumacia cerril cubierta de yedra milenaria. Antítesis, desacorde, antípoda; todo se aún en ti para causar asombro al viajero primerizo...

Arriba, la ciudad achacosa que se mira en el alto purísimo de una historia medioeval brillante, sin mácula, que inspira orgullos hondos a su herofina. Abajo, la ciudad remozada, blanca, moderna, intensa, que sabe a néctar civilizador, que da razón de sí con toda la consciencia de un vivir metódico, máquina calculadora que vomita negocios en una periferia de cien leguas.

En la escalada, la plaza secular que tiene remembranzas de señorío. Porches aquietados, sombríos; fuentequilla recintada, ombligo centrípeto donde el chismorreo mozeril tiene un trono.

Más arriba el tipismo con todas sus consecuencias: añoranzas y moscas. Curiosidad de aldea y dulce ingenuidad que atrae.

Besando la altura, adentrándose en la región de las campanillas astrales, un campanario.

Poética estampa, manchada de copos blancos acuosos, que ejerce de revulsivo en nuestra indiferencia y hace florecer en los labios una plegeria...

Otra vez en la materialidad. Fiesta de toros; mujeres guapas; en la arena tres hombres arlequinescos que guardan la piel al son de una gritería que sabe a tribu tropical. Ausencia de autoridad o benevolencia se llama esta figura literaria.

Se parte el cielo. Tinta china desparramada, con sarpullido de viruelas luminosas.

El retorno. Allá la ciudad del Queiles como un monte cubierto de lamparillas guiñolescas.

Hasta mí llega el rumor heteróclito de voces, charangas, estampidos de bengalas colorantes y, poco a poco, la lejanía va tragándose esa estampa festera para no quedar aherrado en nuestra memoria más que la cuña de un agradable recuerdo que ha roto, por una hora, la monótona nostalgia de un aburrimiento endomingado.

Y mientras el claxon del coche asociado con el foco sin mácula, rompe la caverna del silencio viajero, duerme tranquilamente hasta Zaragoza...

CRISPÍN FAÑEZ DE MINAYA

AGENTE

perfectamente capacitado para visita médica, especialidades farmacéuticas, solvencia científica, precisa importante grupo extranjero. Dirigirse detallando condiciones y referencias a: "Medical", Apartado 40. Madrid.



TARAZONA. — Más instantáneas del aspecto de la plaza de toros durante la corrida grande celebrada el domingo. Caras bonitas enmarcadas por la mantilla o por el sombrerillo coquetón, que muestran a la admiración del fotógrafo la hilera marfileña de una sonrisa luminosa. Arriba: Uno de los racimos de mujeres que dieron la más simpática nota festera en el paseo de Pradiel, durante la mañana del domingo. Todas guapas hasta allá y todas alegres para alegrarnos a nosotros la vida...



TARAZONA. — Nosotros, que fuimos afortunados testigos de la brillantez de las fiestas que la ciudad del Queiles celebraba en honor de su Patrón, afirmamos que lo mejor que tiene Tarazona son sus bellísimas mujeres. Estas fotografías son un documento elocuente que no nos dejará mentir, si hay alguien que pone en duda nuestra afirmación.

(Foto. A. de la Barrera)



TARAZONA. — El "tío Mingrana" y la "tía Gerinelda" al entrar en la ciudad de sus devociones seguidos de su familia, y rodeados del alborozo de chicos y grandes.

PUBLICITAS

SANATORIOS del PIRINEO ARAGONES, S. A. Boltaña (Prov. Huesca).



Vista parcial del Sanatorio de Boltaña (650 m.)

En este Sanatorio se inicia el tratamiento de los enfermos y luego se los traslada al de PINETA. Rayos X, laboratorio, sala de operaciones, etc. Cuerpo médico como en Pineta. Precios, todo comprendido, desde Ptas. 15. Comunicaciones esp. en autos propios iguales como para Pineta. Soliciten informes

SANATORIOS DEL PIRINEO ARAGONES, S. A. PINETA (Bielsa)



VISTA GENERAL DEL SANATORIO DE PINETA (1400 M.)

Frondosos pinares - Condiciones climáticas insuperables - Instalaciones modernas Médico Director Dr. Isaac Noqueras y dos médicos internos. Comunicaciones en autos especiales desde Zaragoza, todos los Martes a las ocho de la mañana, Arco San Roque (frente Hotel Oriente - desde Barcelona, todos los sábados a las dos (tarde). SOLICITEN INFORMES



BAÑOS DE FITERO, S. A.

NAVARRA

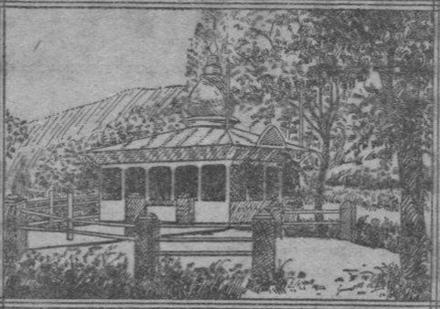
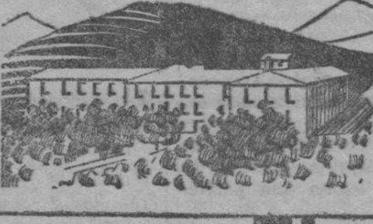
Aguas termales-radiactivas

Reumatismo - Gota - Artritis - Parálisis Traumatismo - Enfermedades nerviosas

Establecimiento nuevo: 15 junio a 10 octubre Establecimiento viejo: 15 junio a 30 septiembre

Automóviles en Tudela y Castejón

Detalles: Administradores de los Establecimientos.



BALNEARIO DE BELASCOAIN

Terraza de la fuente Temporada oficial: 15 de junio a 30 de septiembre Aguas clorurado - Sódicas, Bicarbonatadas, Nitrogenadas, Variedad litínicas Maravillosas y de extraordinarios efectos para la curación radical de las enfermedades de las vías urinarias, Mal de piedra o arenillas, Catarro vesical, Gota y Diabetes-sacarina. Especiales en la litiasis renal y hepática Excelente y pura agua de mesa para régimen de los artríticos Esta Sociedad posee también el acreditado manantial de Burlada, la mejor de las Aguas de Mesa, eficazmente recomendada por los señores médicos para la curación de todas las afecciones del estómago. Administración: San Ignacio, 12-PAMPLONA (Navarra) Gran Hotel dotado de todo género de confort y con hermoso Parque SE REMITE A SOLICITUD LA MEMORIA GUIA DEL BAÑISTA EN BELASCOAIN



JACA 820 metros sobre el nivel del mar CLIMA IDEAL - Centro de Turismo Informes: Sindicato de Iniciativa de Jaca Universidad de Verano Enseñanza de Idiomas Extranjeros Informes: Secretaría de la Universidad de Zaragoza

Recomendamos: HOTEL MUR Grandes reformas. Teléf. 40. Garage HOTEL LA PAZ Garage, confort moderno HOTEL PARIS Confort moderno, precios económicos AUTOMOVILES BANDRÉS, Construcción de piezas de recambio. Garage Chocolates superiores de JUAN LACASA y Hermano

Aguas y Balneario BETELU

a una hora de San Sebastián, vía Pamplona Abierto desde el 15 de Junio Pidanse prospectos a FARMACIA MODERNA Dr. Gracia Zatorre D. Alfonso I, 20 - Teléfono 2864 ZARAGOZA



"SANATORIO DE PANTICOSA"

El clima ideal A 1.250 metros ABIERTO TODO EL AÑO Pensiones de 13 a 30 ptas. incluida asistencia facultativa Informes y folletos gratis en Zaragoza: Paseo de Sagasta, 25 Teléfono 11-33 PANTICOSA PIRINEOS S. A.

ESTABLECIMIENTO BALNEARIO DE ARNEDILLO (LOGROÑO)

Aguas clorurado-sódicas, hipotermias, sulfatado cálcicas, magnesianas y ferro silíceas, de gran mineralización y muy radiactivas. ESPECIALISIMAS para la curación del artritis y reumatismo en todas sus formas, principalmente en la clática, gota, escrofulismo, contracturas, luxaciones, fracturas, heridas (en particular de arma de fuego), úlceras, gripe mal curada, etc. etc. Aplicaciones completas de LODOS VEGETO-MINERALES NATURALES únicos en España HOTEL DEL BALNEARIO Precios moderados, excelente trato, todo confort ESTACION TRANQUILA. CLIMA MUY SALUBRE. ALTURA DEL ESTABLECIMIENTO SOBRE EL NIVEL DEL MAR 600 METROS. Visto a la estación de CALATAYUD - Temporada 15 Junio a 30 Septiembre - Baños, hoteles y ferias: Adm. del Balneario



Baños de Barro

HOTEL BALLESTER

BRONCHALES (Teruel) Teléfono 1 Temporada: Primero junio al 30 octubre. A 1.700 metros de altura sobre el nivel del mar. Hotel, gran confort; calefacción, agua corriente, timbres, luz, etc. Cocina española. Exuberantes pinares y abundantes fuentes. Aparte café y garage. Estación ferrocarril Teruel y Santa Eulalia. Para informes en el mismo Hotel.

Fábrica de HIELO

Cristalino - Esterilizado Grandes Cámaras de repuesto "LA GREMIAL" Elaboración de Gaseosas y Sifones "Soda Gremial" "Orange Gremial" Producto nacional del jugo de naranjas de Valencia. Concesionario de COCA-COLA Todo fabricado con agua esterilizada - Servicio a toda la Comarca HERNAN CORTES, 42 - Teléfono 3768 - ZARAGOZA Depósito de Hielo y Gaseosas en las Delicias, "Bar Lamarca". PRUEBEN LA GASEOSA ESPECIAL



SECCION DE HIELO SECCION DE EMPUMOS/O/

BAÑOS MINERALES DE TIERMAS PROV. ZARAGOZA

Aguas clorurado sódicas sulfurosas - Curaciones maravillosas del reumatismo, gota, parálisis, sífilis y enfermedades de las triquinias, maza y carabón. Temporada oficial del 15 Junio al 30 Septiembre. Informes al administrador del Balneario en el mismo



Opel 4 y 6 Cil. económicos de compra y de sostenimiento

AMBROSIO ARANDA TORRES COSTA, 8 ZARAGOZA



General-Motors Radio Máxima selectividad y alcance



Cámaras Frigidai-re para Industrias y particulares

LOS TEATROS Y CINES

ALTAVOZ EN TRI BASTIDORES

De Madrid han regresado Cecilio Navarro y su hija Consuelo, que se hallan muy satisfechos del entusiasmo que despertaron entre los madrileños durante su brillante actuación en el teatro Ideal, y en la obra del maestro Guerrero "La sombra del Pilar".

Mañana Cecilio y Consuelo saldrán para Tarazona, con objeto de actuar en un festival.

La formación de una nueva Compañía frívola se anuncia para fecha próxima.

Encabezará esa Compañía la conocida "estrella" Rosarillo de Triana, que montará por su cuenta la obra del maestro Palomo "Claveles de España" y una revista que para ella están terminando dos prestigiosos autores.

Es posible que su presentación sea en la Latina, de Madrid.

La Compañía lírica del teatro cubano, que seguramente inaugurará la temporada teatral en Zaragoza, se trasladará mañana de Barcelona a Valencia, para debutar pasado mañana, día 2, en el teatro Ruzafa, de la capital levantina.

GAOETILLAS PRONTO, REPOSICION DE "LA MUJER X"

Cinema Alhambra. — El drama de Alejandro Bisson, del que está tomada la película "La mujer X", que el lunes se estrenará en el favorecido Cinema Alhambra, tiene por base fundamental el amor materno, y una de las escenas tiene tal fuerza emotiva que es considerada como una de las más dramáticas que se han visto en el teatro.

María Ladrón de Guevara, con su esposo, Rafael Rivelles, y José Crespo, logran imprimir tal intensidad dramática a esta escena que los espectadores en todos los salones donde se ha proyectado no pueden contener las lágrimas, y al salir de la sala se aprecia en todos los rostros las señales inequívocas de haber llorado.

No dejen, tanto los que la vieron en su estreno, como los que hasta hoy no la han visto, este film de la Metro-Goldwyn-Mayer, que es calificada por los críticos como la mejor producción hablada en español.

CARTELERA

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica. "¿Cuándo te suicidas?" Sesiones tarde y noche.

Iris Park. — Cine, sesión continua: "La tierra prometida". Fiesta selecta del patín, gran moda. Entrada al Parque, 0'50 pesetas. entrada de niño, 0'25.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido. "La taquimeca", por Marie Glory, Jean Murat y Armando Bernard. Sesión continua. Butaca, 1 peseta.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas. "La última cita", por Elvira de Amaya. Sesión continua. Butaca, 0'75 pesetas.

Teatro - Cinema Parisiana. — "M", o un asesino entre nosotros, y Noticiero Fox. Sesión continua. Butaca, 0'80 pesetas; general, 0'30.

Aristocrático Salón Doré. — "Fatalidad", por Marlene Dietrich.

Cine Victoria. — Salón de moda. "Lo mejor es reir", en español.

Parque Gran Vía (Finca de Yaza). — Baile continuo amenizado por una selecta orquesta. Sesiones de cine, con programas variados, tarde y noche.

Frontón zaragozano. Hoy, miércoles, 31 de agosto de 1932. Noche, a las diez y media LUCIO y EGUIZU contra MICHELENA y GOENAGA I. ORAINDIA y ARIANDO contra MOTRICO y ULACIA. DETALLES POR CARTELES

DESDE JACA

Don Miguel Unamuno, en la Universidad de verano

La curiosidad, el interés que había por que el ilustre catedrático viniera a disertar en los cursos de nuestra Universidad quedaron bien patentes el domingo en el teatro Unión Jaquesa. Pocas veces se ha visto un lleno parecido, hasta el extremo de tener que habilitar el escenario para los muchos que ni de pie tenían cabida en la sala.

Presiden el rector, señor Savirón, y el alcalde, señor Turrau, más el señor Miral, que es a quien toca hacer la presentación, ocupando también puestos en el escenario personalidades varias, entre ellas el Consejero de Cultura Nacional señor Alvarez Pastor, que vino con el fin de inspeccionar las obras del Instituto de Segunda Enseñanza, el cual es cosa decidida comenzará a funcionar el próximo octubre, con personal docente que se nombrará el mes que pronto comienza.

También estaban los diputados señores Marraco, Ulled y Díaz.

El señor Miral, con elocuencia, pone de relieve la figura del conferenciante, haciendo destacar como distintivo de su personalidad su carácter, que se ha prestado a interpretaciones falsas las más de las veces. Esa su vida agitada, dice, ha hecho de don Miguel uno de los hombres más comprensivos, tolerantes y cordiales. Al agradecer al disertante el honor que a la Universidad dispensa, escucha una sentida y calurosa ovación, que se prolonga al levantarse el sabio profesor salmantino.

El señor Unamuno comienza su discurso, que es oído en medio de general silencio durante los cinco cuartos de hora que tuvo de duración, diciendo teme decir demasiadas cosas en tan poco tiempo y que va a tratar del "Dialecto", habiendo venido a conversar con nosotros, cosa que tanta falta hace a España; conversar, pues lo que aquí se practica es el discutir. Pues bien: va a tratar del dialecto o diálogo, cuya primera palabra tiene el mismo origen que el nombre que damos a la verdadera lengua popular, que para un dómene tiene defectos porque no se ajusta a reglas. Prefiere que un libro hable como un hombre o que, según la frase corriente, un hombre hable como un libro.

Se refiere a Santa Teresa, de la que se dijo era inspirada por un ángel por su rapidez al escribir. Una lengua que no tiene criterio cambia

con una rapidez extraordinaria. Lo que más conserva la lengua inglesa es la ortografía; sin ésta, aquélla se perdería en poco tiempo.

La lengua escrita tiene algo de vegetal; es rígida como las células vegetales, mientras la hablada tiene más de animal por ser más móvil, como las células de los animales. En Salamanca, por ejemplo, hay diez o doce maneras de llamar al enebro y trece o catorce al murciélago. Protesta de que las gentes se dediquen a la experimentación en vez de hacerlo a la observación. Para él, al niño se le toma por conejo de Indias. Pone varios ejemplos: el sueco que coplaba palabras y frases, queriendo aprender; los personajes teatrales que no hablan, ni con mucho, cuando quieren hacerlo como la gente del pueblo y en cambio ésta, en algún sector, habla como aquéllos.

Trata de la lengua infantil, que olvidan los adultos, y de los dialectos profesionales, jurídico, médico, par-

IRIS PARK

Cine continuo - La tierra prometida por Raquel Meller. FIESTA SELECTA DEL PATIN GRAN MODA. Precio único, 0'50 = Entrada de niño, 0'25

REUMATISMO - FRACTURAS HERIDAS

Lodos naturales radiactivos de ARNEDILLO (Lorgoño)

SALDUBA - HOY

Tortilla Paisana 75 Filetes merluza al horno. 2'00 Entrecot Mirabeau. 2'50

LOS 6 FELIX'S-BAND

MARIA LADRON DE GUEVARA Una gran actriz en un obra maestra LA MUJER X Pronto, Cinema Alhambra

lamentario, que por cierto no piensa aprenderlo, pero que le ha hecho olvidar ciertas cosas como lo que es Soberanía, que antes lo sabía y ahora no.

Cita a Campoamor, el que decía de Sócrates que sólo sabía una cosa: que no sabía nada; mientras Campoamor sabía más que Sócrates, puesto que sabía que él no sabía nada y los demás tampoco.

Habla de la fonética y del vocabulario que encargó hiciera a Gabriel y Galán. Se refiere a los escasos matices de las vocales y cita a Portugal, donde aquél es complicadísimo, pues dicen tener diecinueve vocales.

Comenta la sintaxis del Padre nuestro, que no es la actual. Alude a los que llama pedantes, que han añadido cosas a la lengua que deben desecharse. Esos septiembres, suscripciones, suscripciones y tantos otros resultan ridículos. Cita el caso de haber recibido unas pruebas para corregir y el corrector le había tachado un setiembre y él insistió en lo mismo; y al llegar las segundas pruebas, y al ver que el dicho corrector le había vuelto a marcar y puesto al margen un "ojo", él, con lápiz rojo, puso: "oído".

Refiere cómo don José Canalejas se jactaba de tener gran riqueza de vocabulario, lo que para él no significaba nada, pues no es cosa de cantidad, sino de calidad, poniendo por ejemplo al obrero del campo que tiene un caudal de ideas, sabiendo distinguir los árboles, las plantas, las labores del campo, y tiene, en cambio, pocas palabras, y mientras el obrero de la ciudad, que aprende palabras en los "metings", cuenta con muy pocas ideas. Habla de uno que por darle importancia a un hecho lo adjetivaba de cataclismo, catástrofe y hecatombe, sin saber explicar el significado de tales palabras.

Dice haber muchas gentes a quienes sobran muchas palabras que les sueltan sin cesar, pero las que les sobran.

Se ocupa de la patología del lenguaje, habiendo para él enfermedades como el reuma, la arteriosclerosis y la cirrosis; pero la Lengua, añade, va viviendo a pesar de la Academia.

Hace un recorrido de los dialectos de España, comenzando por Galicia, Asturias, provincia de Santander, Navarra, Pirineos altoaragoneses, hasta

PEQUENOS SUCESOS

UNA BICICLETA QUE SE "DESVAÑECE"

Pedro Portigo Gracia, mientras hacía unos encargos, dejó ayer mañana su bicicleta en la calle de Costa, cerca del edificio de la Previsión Social de Aragón.

Cuando fué a recogerla comprobó que había desaparecido.

Estaba valorada en ciento cincuenta pesetas.

AL BANARSE EN EL EBRO

Pedro Mateo, de veintinueve años, ferroviario, bañándose en el Ebro se lesionó.

Resultó con una luxación leve del hombro derecho, que le curó en el Hospital el médico señor Teixeira.

EN LA CALLE DE SAN PABLO

Andrés Oto Ferrer, de cuatro años, se produjo casualmente, en la calle de San Pablo, una herida contusa, leve, en el escroto.

BICICLETA RECUPERADA

En la calle del Pilar fué detenido Seraffín Vives Gari por el agente don Juan Carrascal.

Seraffín montaba la bicicleta sustraída a Pedro Postigo en la calle de Costa.

La constitución del Conservatorio Oficial de Música

Los elementos que componen el Conservatorio de Música y la Escuela Municipal de Música han celebrado una reunión, a la que han asistido los concejales señores Castillo y Uriarte, de la cual ha salido el acuerdo de unirse ambas entidades para solicitar del Estado la elevación a oficial del Conservatorio de Zaragoza.

El alcalde, durante su estancia en Madrid, realizará algunas gestiones relacionadas con este asunto.

Centros y sociedades

CASINO ESPAÑOL

La Junta directiva de este Casino advierte a todos sus asociados que partir de mañana, día 1 de septiembre, quedan instalados todos sus servicios en su nuevo domicilio social, Coso, número 33, principal.

llegar a los dialectos catalanes, nombrando a don Jacinto Verdaguer, de quien dice recogió palabras y formó una lengua que, como todas las escritas, acabará por anquilosarse. Y continúa luego por Valencia y Alicante para terminar del otro lado con el castellano y leonés, diciendo del primero que es preciso hablarlo y pronunciarlo muy mal para que no se entienda; el peligro está en que se anquilese. En América se sostiene bien, pues las lenguas próximas no han influido.

Trata luego del Papiamento, lengua que hablan los negros y mulatos de tres islas, el que, por su sencillez, podía ser el verdadero esperanto.

Afirma, con satisfacción, que desde hace poco tiempo no hay tanto academismo y dice hay que leer con los oídos más que con los ojos.

Por el lado de la lengua escrita hay que ir a que no suceda lo que hoy ocurre, que salen los chicos de las escuelas sin saber redactar una carta, en especial las mujeres. Hace una alusión a la redacción de la Constitución recientemente hecha y a lo que pasará el día en que se haga un examen de aquélla.

Defiende que no conviene que la lengua cambie tanto que lleguemos a no poder leer los autores clásicos. Termina con párrafos de gran elocuencia, deseando no haber dicho más palabras que ideas.

A sus últimas palabras siguió una cariñosísima ovación que duró varios minutos.

Y esto es, deslabazadamente, lo oído y copiado de mala manera; que en casos como el que nos ocupa es grande el sentimiento del correspondal de no conocer la taquigrafía.

Don Miguel de Unamuno continúa en Jaca, donde se encuentra encantadísimo.

El miércoles tendrá lugar la sesión de clausura de la Universidad, disertando don Andrés Martínez Vargas.

De esta última sesión daré referencia lo más exacta posible.—DUMAS.

Banco Zaragozano

FUNDADO EN 1910

Capital Ptas. 20.000.000'00 Reservas " 4.380.000'00

BANCA - BOLSA - CAMBIO - INFORMACION

INTERESES QUE ABONA:

En cuenta corriente, a la vista . . 2'50 %
> a tres meses 3'50 >
> a seis meses 4'00 >
> a un año 4'50 >

EN CAJA DE AHORROS 4 POR CIENTO ANUAL

Cámara acorazada y Cajas fuertes de alquiler para custodia de valores, alhajas, documentos, etc., desde 25 pesetas al año

SUCURSAL EN MADRID: Nicolás María Rivero, 4 y 6

" " BARCELONA: Ronda Universidad, 35

AGENCIA URBANA EN EL BARRIO DE LAS DELICIAS

CASA CENTRAL: ZARAGOZA

COSO, número 47

NECROLOGICAS

Falleció ayer, a la avanzada edad de 82 años, el capitán de Infantería, retirado, don Vicente Sangüesa Pérez. De su caballería dió este señor constantes pruebas, lo mismo en el ejercicio de su profesión, que fué para él un sacerdocio, que en toda su vida de relación y en el trato con compañeros y amigos.

Como jefe de familia realizó sus virtudes, su excelsa bondad y la rectitud de conciencia para el cumplimiento de los más sagrados deberes.

A las diez y media de la mañana de hoy se celebrarán los funerales por su alma en la iglesia parroquial de San Felipe, y acto seguido tendrá lugar la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, Coso, 5, al referido templo, donde se le cantará un responso, y de allí al cementerio de Torrero.

A sus hijos, doña Filomena, don Manuel y don Ignacio; hija política, doña Ana Calvo; nietos, primos, sobrinos, demás familia y la Sociedad "La Benéfica" expresamos nuestro pésame por tan sensible pérdida.

Falleció ayer, 30, el capitán honorífico de Infantería, retirado, don Mariano Montalvo Palomar.

Persona de acentuadas virtudes cristianas, de nobles sentimientos, su vida fué espejo de ejemplaridad. Su carácter afable y su simpatía le granjearon sinceras amistades y el respeto y cordial confianza de cuantos se honraron con su trato.

Hoy, a las seis, tendrá lugar la conducción del cadáver desde el Hospital militar al cementerio de Torrero.

Testimoniamos a su esposa, doña Pascuala Ruiz; hija, doña Angela; hijo político, don Matías Cortés; hermanos políticos, don Joaquín Casaus y doña Agustina; nietos, sobrinos y demás familia y la Sociedad "La Benéfica" nuestra condolencia por tan irreparable y sensible desgracia.

Ayer dejó de existir la bondadosa señora doña Inocencia Lasoosa Vitalla, viuda de don Tomás Bornaio.

Dama de arraigadas creencias cristianas y de una excelstitud de pensamientos que aureolaba de nobleza todos los actos de su vida, su muerte ha de causar gran pesar en la esfera de sus relaciones.

Sus sentimientos humanitarios revelábanse en todo momento, practicando con mano pródiga y apoyo moral la más desinteresada caridad.

El sentimiento causado por su muerte y los afectos de que gozan sus hijos, se pondrán mañana, jueves, de manifiesto en los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán a las diez y media en la iglesia de las MM. Mercedarias, y en la conducción del cadáver, que tendrá lugar acto seguido, desde la casa mortuoria, plaza del Pilar, 29 y 30, a la referida iglesia, donde se le cantará un responso, y de allí al cementerio de Torrero.

Expresamos a sus hijos, doña Angela y don Tomás; hija política, doña Juana Fernández; hermano político, don Miguel Bornaio; sobrinos, primos y demás familia nuestro muy sincero pesar por la dolorosa desgracia sufrida.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — Santos Dominguito de Val, niño, hijo y mártir de Zaragoza; Ramón Nonnato, confesor cardenal de la Orden de la Merced; Aristides.

Cultos de hoy. — Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora del Amor Hermoso, en el Seminario de San Carlos.

En la Seo y en el Pilar segunda clase y color encarnado, por Santo Dominguito de Val.

En la Seo y en la capilla de Santo Dominguito de Val, a las siete, misa y comunión general para los infantes de la catedral y para los Amiguitos del Santísimo.

En Santa Engracia, a las ocho, misa y ejercicios a la Sagrada Familia de Nazaret, por su Asociación.

En la Seo, de donde fué infante, fiesta a Santo Dominguito de Val, a las nueve y media, con claustro, misa solemne y sermón. I. P. visitando su capilla, en donde se veneran sus insignes reliquias.

En Santa María de Jerusalén, a las diez, fiesta a San Ramón Nonnato, con novena y sermón.

Por la tarde, a las cuatro, en San Gil, vísperas, completas, maitines y laudes solemnes, por su titular.

Cuarenta horas. — De siete de la mañana a siete de la tarde, en Santa Rosa.

Mañana en el mismo templo.

Radiofonía

Radio Aragón

PROGRAMA PARA HOY

De las 13,30 a las 15: Sobremesa. Bolsa de los sintrabajo. Concierto por el trío de la estación. Estado del tiempo en España y Europa. Cartelera teatral. Audición de música ligera.

De las 18 a las 20 (tarde): Información financiera. Cotizaciones. Concierto por el trío de la estación. Información municipal. Selección de discos. Retransmisión del concierto del Café Goya.

De las 22 a las 24 (noche): Concierto por la rondalla y sexteto Calavia, con arreglo al siguiente programa:

Jota de "La Dolores", Bretón; "El Califa de Bagdad" (obertura); "La Dolorosa" (selección); "Rapsodia húngara" (solo de piano); "La Viejecita" (selección); "Romanza en fa", Beethoven; "Gigantes y Cabezudos" (selección); "La Arlesienne", Bizet (Pastorale, Intermezzo, Menuet y Farandola). "Potpourri de Aires Nacionales", Orós. "Alicia", pasodoble. Jotas aragonesas por las hermanas Perie y la rondalla. Noticias de última hora. (Servicio exclusivo de Radio Aragón).

PROGRAMA PARA HOY DE LAS ESTACIONES ESPAÑOLAS

Madrid. — De 8 a 9: "La Palabra", diario hablado, tres ediciones diarias. 11,45: Sintonía. Calendario astronómico. Santoral. Música variada. 12: Campanadas. Noticias. Bolsa de trabajo. Programas del día. 12,15: Señales horarias. 14,30: Campanadas. Señales horarias. Boletín meteorológico. Información teatral. Concierto. 15,30: Noticias. Índice de conferencias. 19: Campanadas. Cotizaciones. Discos. 20,15: Noticias. 20,15 y 22: Información de la sesión del Congreso de los Diputados. 22: Campanadas. Señales horarias. Teatro radiofónico. 0,15: Noticias. 0,30: Campanadas.

Barcelona. — 7,15 y 8: Sesiones de cultura física. 7,30 y 8,45: "La Palabra", diario hablado, dos ediciones diarias. 11: Campanadas. Boletín meteorológico. 13: Discos. 13,30: Información teatral y cartelera. 14: Información cinematográfica y cartelera. Concierto. Actualidades musicales. Bolsa de trabajo. 15: Sesión radiobenéfica. 19: Concierto. 19,30: Cotizaciones. Discos. Noticias. 21: Campanadas. Boletín meteorológico. Cotizaciones. 21,10: Concierto. 21,30: Sardanias. 22,15: Concierto.

Sevilla. — 14 a 15: Concierto. Ballables. 21 a 23: Recital de piano. Noticias. Cotizaciones. Boletín meteorológico. Cante flamenco. Ballables.

San Sebastián. — Boletín meteorológico. Emisión vasca. Música de baile.

Valencia. — 13,30: Concierto. 14: Crónica cinematográfica. 18: Monedas y cambios. Audición variada. 21,30: Noticias bursátiles. Mercados agrícolas y fruteros. 22: Recital de piano. Noticias.

Radiofónicas

NUEVO CABLE PARA LA TRANSMISION DE MUSICA

La comunicación que tiene la estación de Brunel con el estudio es todavía del antiguo sistema de hilos aéreos pertenecientes a la Central Telefónica de la ciudad. Dentro de poco sustituirá a este sistema el de comunicación directa por medio de un cable especial para la transmisión de la música, con lo cual ganará mucho la calidad de la audición radiofónica.

REGULACION DE LA CIRCULACION POR RADIO Y DESDE EL AIRE

En la carrera de caballos del Premio Derby, celebrada últimamente, se hicieron en Inglaterra ensayos de regulación de la circulación desde un aeroplano.

Ya se sabe que el Derby pone en conmoción a media Inglaterra y así resulta que varias horas antes y después de la carrera todas las vías de comunicación con el hipódromo de Epsom están atascadas. Nada menos que 8.000 guardias se necesitaron para poner un poco en orden aquel caos.

La práctica de años anteriores ha demostrado que no hay manera de dar

órdenes eficaces para canalizar la circulación, porque en el hormiguero de coches y peatones no se puede saber cuáles son las rutas congestionadas y las que pueden absorber algún tráfico.

Este año el jefe de Policía estuvo regulando la circulación desde un autogiro, pues como es sabido este aparato de invención española puede estar inmóvil en el aire o moverse a pequeñas velocidades. En el autogiro se había instalado una emisora de onda corta, con la cual se daban las órdenes a los que estaban abajo, para que los guardias acudiesen a los sitios necesarios.

Para que el ruido del motor no ahogase las voces de mando se utilizó un micrófono laríngeo y casco telefónico debajo del que llevaba la persona que había de dar las órdenes.

LA RADIO EN ITALIA

El ministro señor Ciano ha presentado a la Cámara de los Diputados de Italia una comunicación acerca de los grandes progresos llevados a cabo en la radiofonía italiana.

En Italia hay más de 220.000 oyentes inscritos oficialmente y a pesar de la crisis económica aumentan constantemente.

El ministro anunció que estaba preparando un proyecto de ley para castigar a los oyentes clandestinos, cuyo número es bastante elevado, con severas penas.

LA RADIO EN EGIPTO

No hace mucho tiempo que dijimos que el Gobierno egipcio se proponía organizar la radiodifusión nacional y

construir una emisora de potencia en el centro del territorio, que vendría a ser la mejor estación egipcia.

En aquel país hay una estación en Port-Said, propiedad del Radio Club de dicha población.

Trabaja con 500 vatios y 285 m. de longitud de onda.

Las emisiones son de 10 a 11 y de 16 a 18 (hora de Greenwich), los lunes, jueves y sábados.

La publicidad se da en varias lenguas y la estación se anuncia en francés: Allo, ici Radio Port-Said Experimental.

COLABORACION ENTRE LAS ESTACIONES ALEMANAS

Se ha convenido que las estaciones de Berlín, Koenigsberg, Breslau y Leipzig cambien recíprocamente parte de sus programas, de igual manera que vienen haciendo Muhlacker y Francfort.

A estas dos últimas estaciones se han unido las de Munich y Langenberg, para hacer el intercambio de los conciertos de la mañana, de la tarde y de la noche.

El aficionado que consulte los programas alemanes ya estará enterado de esto.

Así se obtiene gran economía y cada estación puede con más facilidad organizar emisiones importantes. Con este sistema se han formado en Alemania tres grandes grupos de radiodifusión: Berlín, Alemania Central y Alemania Occidental, en un grupo; Alemania Oriental y Meridional, en otro, y Alemania del Norte en el tercero.

NOTICIAS MILITARES

EL HOSPITAL MILITAR DE ARCHENA

A petición del general de la tercera división se pone en conocimiento de los generales, jefes y oficiales de esta división que el Hospital Militar de Archena estará abierto desde el 1.º de septiembre próximo hasta el 1.º de octubre siguiente; en su virtud, y a fin de evitar perjuicios, por ser limitado el número de los que de dichas clases puedan ser alojados en el Establecimiento, deberán previamente ponerse de acuerdo con el comandante militar de dicha plaza, quien les manifestará la fecha en que pueden ser admitidos.

LA REVISTA DE COMISARIO

La revista de comisario del mes de septiembre tendrá lugar mañana, día 1, siendo presidido el acto en esta plaza por el personal siguiente:

El excelentísimo señor general de la novena brigada de Infantería, don Carlos Guerra Zagala, los regimientos de Infantería números 5 y 22.

Los primeros jefes de los Cuerpos respectivos: Regimiento de Carros ligeros de combate, regimiento de Cazadores de Caballería número 1, Depósito de ganado (Sección de Zaragoza), 9.º regimiento de Artillería ligera, Parque de Artillería, tercer Grupo de defensa contra aeronaves, batallón de Pontoneros, batallón de Zapadores Minadores número 5, Comandancia de obras y fortificaciones, primer grupo y Plana Mayor de la tercera Comandancia de Intendencia, Parque de Intendencia, primer grupo y P. M. de la segunda Comandancia de Sanidad Militar, Sección móvil de evacuación Veterinaria, Centro de movilización número 9, 7.º Tercio y Comandancia de la Guardia civil.

EL PAGO DE HABERES

A partir de hoy, 31 del actual, y horas de once a trece, y durante los días del 1 al 6 de septiembre, de las diez a las trece horas, todos los días laborables, queda abierto el pago de los haberes al personal que percibe sus devengos por la Pagaduría militar de la división, haciéndose constar que serán reintegradas al Tesoro las pagas no satisfechas hasta el día 6 del mismo, según las nuevas normas de Contabilidad.

GUIA DEL COMPRADOR

Precios de las frutas, verduras y pescados

Precios máximo y mínimo a que los mayoristas y hortelanos han vendido en el día de ayer a los minoristas los artículos de consumo que a continuación se detallan:

Verduras y frutas: Borrajas, fajo, 2'50 y 2; acelgas, idem, 3'50 y 2; lechuga, roscadero, 5 y 4; berenjenas, docena, 0'50 y 0'40; col de grumo, idem, 5 y 4; patatas, kilo, 0'20; judías verdes, idem, 0'90 y 0'25; pimientos, idem, 0'30; tomates, 0'15; melocotón, idem, 0'50 y 0'35; peras, idem, 0'50; ciruelas, idem, 0'25; moscatel, idem, 0'70 y 0'40; melones, 0'40; sandías, idem, 0'30.

Pescados: Araña de mar, kilogramo, 1'70; gaco de mar, 2'60; aguja, 1'40; sardina, 1'50; bacalao, 1'50 y 1'30; merluza, 4'60 y 4'20; pescadilla, 1'50 y 0'90; calamar, 3 y 2'60; calamar volador, 1'10.

LA VIDA EN TERUEL

NUEVO PARTIDO POLITICO

Se han repartido profusamente unos manifiestos, firmados por el republicano Eugenio Muñoz, haciendo un llamamiento para la creación del núcleo político Acción Republicana.

FESTIVIDAD

Por ser hoy los Compañeros de Teruel, los Santos Mártires, el comercio ha guardado fiesta medio día. CANO.

CHOCOLATES

CLASES ESPECIALES

Pídanse muestras y condiciones GIMENEZ Y C.ª, S. en C. D Jaime I, núms. 52 y 54-ZARAGOZA

SUCURSALES: Manifestación, 14; Pignatelli, 1 y Azoque, 24, 26, 28 y 30

Los pueblos de la región celebran brillantemente sus fiestas

Zuera

LAS FIESTAS

El programa que este humilde, honroso y trabajador Ayuntamiento ha redactado es un programa que, leído, las personas inteligentes han reconocido que nuestros ediles han pasado en su redacción noches de insomnio, y que hubo gracia para lucir su ingenio y para quitar un poco el malhumor (por las causas justificadas antedichas y que a ellos afectan) de todo vecindario en esta simpática y populosa villa.

NOSTALGIA Y ALEGRIA

La víspera, primer día y casi algo del segundo, se desarrollaron los festejos anunciados casi en familia; ignora el que esto escribe los motivos de acudir pocos forasteros a visitarnos; unos decían que por causa de los temporales sufridos por ahí; otros lo atribuían al mar de fondo existente días pasados, y bastantes a harineros, acaparadores y toda la colección completa que trae consigo el negocio de la compra de trigo, que nos ha declarado el "statu quo"; pero yo, absorto ante el programa y el tiempo, viéndolo todo, me quedaba como los niños del Limbo.

Por fin, a vivir: olvidemos todo: trampas, atrasos, malhumor, circunstancias mundiales y locales, y adelante con el programa.

LLEGARON NUESTRAS DICHOSAS HORAS

La pluma del amigo corresponsal sufre, si cabe decir, ante el gozo de llenar cuartillas para su publicación en LA VOZ DE ARAGON.

La banda municipal, compuesta por más de 30 músicos, hijos jóvenes del pueblo, y dirigida por el inteligente maestro don Vicente Rivas, ha estado incansable, y en honor a todos, el atento auditorio, con gran justicia, a la terminación de cada obra musical, aplaudía efusivamente.

En honor al maestro, que ha demostrado saber, tesón y don de mando, educandos de poco tiempo, muchachos de pocos años, los ha hecho unos notables músicos, tan subordinados en movimiento y posición, como buen militar.

Contento el pueblo con él, orgulloso puede estar el joven maestro, aunque, dicho sea con razón, lo sabe y está poseído.

El teatro Coliseo, donde se han hecho reformas, ha quedado soberbio, en lujo y comodidades; no se ha omitido detalle, actuando en él una Compañía. Se vió muy concurrido.

En la iglesia parroquial hubo gran función religiosa: misa cantada por los señores Alba y Tello, oficiando nuestro regente, don José Sanz, y a la hora de predicar ocupó la cátedra sagrada el señor coadjutor, que pronunció un panegírico tan meditado y profundo, que puso de relieve sus vastos conocimientos y sus dotes oratorias.

Después se verificaron unas carreras: En la carrera ciclista ganador premio: primero, Mariano Moreno, de Zuera; segundo, José Gracia Benedicto, y tercero, Manuel López Olivero, ambos de Zaragoza. Y la carrera pedestre, que fué de prueba bomba, por su longitud, fué ganada: primero, Vicente Salas; segundo, Alfredo Martínez; tercero, Vicente Bricat, todos de Zaragoza; y cuarto, Félix Banzo, de Zuera, éste néfito corredor, fué aclamado, pues dados sus pocos años y poco entrenamiento, se le vieron aptitudes de gran corredor y gran resistencia física.

El pirotécnico señor Vidal nos ha traído una tan variada y hermosa colección de fuegos de artificio que no sólo gustó a la imponente concurrencia, sino que los alabó de tal forma que todos reconocían no haberlos visto ni en Zaragoza en sus grandes fiestas.

La nota saliente fué el certamen o festival de Jota por el cuadro artístico que dirige Pepe Esteso.

En la plaza de la República el gentío era imponente, ávido de escuchar nuestro canto regional, y la justa fama de cantadores y bailarines.

Cantaron dos canciones, muy bien, el simpático Joaquín Numancia y el coloso Juan Antonio Gracia (de Nuez). Fueron muy aplaudidos.

Cantaron dos coplas, con gusto y

bien, Encarnación García (de Zaragoza), Gregoria Ciprés y Camila Gracia (de Huesca). Esta última oyó dehirantes aplausos, pues el alto lugar que ocupa honra con justicia el canto regional, en España y fuera de ella.

El cuadro de bailarines que dirige Florencio Santamaría, irreprochable. Santos Fernández e Isabel Zapata (de Alcañiz), Angel y Felicidad Esteso (de Zaragoza), nos dejó gratos recuerdos, que no se puede hacer distinción. Los niños Lazarito y Maruja Esteso, estuvieron bien.

De madrugada se organizó la ronda de la Jota, seguida de inmenso gentío, ávido de oírles. Cantaron coplas a las autoridades, plazas públicas y a personas de más relieve de esta villa.

Este espectáculo, con el personal que lo integra, no se cansaría Zuera de oírlo. Es lo mejor de las fiestas.

Los bares se han visto concurridísimos; merece especial mención el "Bar Alegría". Su dueño, nuestro amigo Faustino Sanz, no ha escatimado medios para dotarlo de comodidad, lujo y variedad, no envidiándole a ninguno de Zaragoza.

Son dignos de mención los comercios bazares de los simpáticos comerciantes Máximo Rebollo y M. Martínez.

La gente sería en los Casinos, y los jóvenes en sus salones, bailaron de lo lindo. También se bailó en la plaza de la República, con la banda municipal; el Paraíso, que estaba adornado a la veneciana, bien iluminado, estaba atestado de público por oír a la gran orquestina "Los Whiskulis", compuesta por cinco profesores excelentes.

La corrida, relativamente bien: Antonio Cirujeda y "Niño del Royalty" aceptables. A Zuera le está haciendo falta una plaza. Otros pueblos de menos categoría la tienen.

Por causas ajenas al cronista, no pudo hacer la información taurina.

En el Casino Independiente hubo grandes conciertos y bailes a cargo de los reputados profesores don

Dionisio Rivas, director, y don Angel Costa, Jesús Adán, Santiago Larrodé y Moisés Quinceces. Estuvo de bote en bote, pues allí se cobijaba la crema, la salsa, el oro molido y el disloque. El salón, deslumbrador.

He aquí los nombres de unas hermosuras: Carmen Pueyo, Pilar Arqueta, Carmen Calvo, Matilde Marcén, María Lastrada, Angelita Moreno, Bernardina Berges, Amparo y Pilar Conde, Matilde Marco, Elisa Pérez, Luisa y Lolita Marcén, Consuelo Fau, Angel Abril, Dorita Colón, Pilar Jiménez, Elena Lanuza, Pilar Nasarre, Emilia Buen, Amparo Gonzalvo, Pilar Bayod, Patro Mustiones, Maruja Villagrasa, Andresa López, Felicitas Sanz, María Padilla, Josefina Auria, Libertad y Carmelita Lamarca, Luisa Fernando, Eloísa Montesa...

El Casino Republicano también se vió concurrido, pues su hermosa finca está modificada con gran lujo, y tiene un salón café que es lo mejor del pueblo.

A la hora del café, ante gran concurrencia de socios, dieron un concierto los profesores que constituyen "Los Whiskius", que tan grato recuerdo nos dejan, y en el intermedio también tarde y noche, acompañada de los mismos, cantó unas jotas aragonesas la señorita Trinidad Pueyo, de Zaragoza, que escuchó grandes aplausos.

Y hasta otro año. Ahora a sufrir y recordar gratos recuerdos, y a esperar que nos quieran comprar trigo para pagar.—EL AMIGO DEL CORRESPONSAL.

Ejea de los Caballeros

Programa oficial de los festejos que el Ayuntamiento de la villa de Ejea de los Caballeros ha organizado y patrocina para los días 10 al 15 de septiembre próximo, ambos inclusive:

Día 10, sábado.—A las doce, el disparo de bombas anunciará el principio de las fiestas y la banda de música municipal, dirigida por el eminente maestro don Emilio Lozano, recorrerá las principales calles de la población,

tocando escogidos y bonitos pasodobles.

A las veintidós, concierto y baile públicos en la plaza de la Constitución.

Día 11, domingo.—A las siete, dianas, con disparo de bombas y cohetes.

A las diez, reparto de bonos a los pobres incluidos en la lista de Beneficencia municipal, acto que se celebrará en el salón de sesiones del Ayuntamiento. A continuación concierto en la Avenida de Pablo Iglesias. A las diecisiete, carreras de bicicletas con cintas, adjudicándose diversos premios en metálico.

A las veintidós, baile popular en la plaza de la Constitución, quemándose en los intermedios una artística colección de fuegos artificiales.

Día 12, lunes.—A las ocho, inauguración del concurso de ganados, que estará instalado en la Avenida de Pablo Iglesias, adjudicándose premios por valor de dos mil pesetas, según detalles que se consignarán en el programa oportuno. De once a doce y media, concierto en la plaza de Goya por la banda municipal de música.

A las diecisiete, en la plaza de la Constitución, gran certamen de Jota, a cargo de los afamados cantadores Pilar Sancho, Encarnación García, Joaquín Numancia y Juan Antonio Gracia, con el concurso de dos notables parejas de bailarines.

A las veintidós, concierto y baile públicos en la plaza de la Constitución.

Día 13, martes.—A las nueve, en la plaza de la Constitución, se constituirá el Jurado calificador para proceder a la adjudicación de premios del concurso de ganados, repartiéndose en este acto los concedidos por la excelentísima Diputación provincial y Ayuntamiento. A continuación concierto por la banda municipal de música en el barrio del Cuco y disparo de fuegos japoneses.

A las diecisiete, gran certamen de Jota y bailes regionales por los mismos artistas del día anterior.

A las veintidós, bailes públicos en la plaza de la Constitución.

Día 14, miércoles.—A las diez, reparto de premios a los niños y niñas de las escuelas nacionales de esta villa, en el salón de sesiones del Ayuntamiento.

A las once, concierto por la banda municipal de música en la plaza de Santa María.

A las dieciséis, solemne inauguración del nuevo grupo escolar de niñas, con asistencia de las autoridades de la provincia y diputados a Cortes de la misma.

A las veintidós, bailes públicos en la plaza de la Constitución.

Día 15, jueves.—A las diez, homenaje a la vejez, con asistencia de las autoridades locales, en el salón-teatro Imperio.

De once a trece, concierto por la banda municipal de música en la Avenida de la República.

A las diecisiete, concurso de carrozas de tracción mecánica y animal, adjudicándose los siguientes premios, por un Jurado que se nombrará al efecto:

Primer premio, de 600 pesetas; segundo idem, de 400 idem; tercero idem, de 250 idem; cuarto idem, de 150 idem; quinto idem, de 100 idem.

Nota.—El Jurado adjudicará los premios teniendo en cuenta la presentación artística de las carrozas, quedando facultado para declarar desiertos los premios si lo estimase conveniente.

A las veintidós, baile popular en la plaza de la Constitución, quemándose en los intermedios una artística colección de fuegos artificiales.

Acto seguido y como final de fiestas, la banda municipal de música recorrerá las calles de la población, interpretando una gran retreta y traca final.

Durante los días de las fiestas y en el salón-teatro Imperio actuará una Compañía de zarzuela y revista.

En los mismos días, y en los salones de los Casinos y Centros, tendrán lugar grandes bailes de Sociedad.

Durante los días 10 al 15 de septiembre próximo, ambos inclusive, en las Avenidas de la República y de Pablo Iglesias, gran Exposición y feria de ganados, estando exentos los feriantes de todo arbitrio municipal.

Calahorra

LOS PROGRAMAS Y LAS FIESTAS.—Elogiaremos primeramente la portada del programa oficial de festejos, obra del insigne pintor y escultor local Jesús Pinilla. ¡Las fiestas! Creo que a las fiestas que tenemos anunciadas debemos cooperar para que resulten tan brillantes como los programas anuncian, o mejor aún estas fiestas tan supercolosa-

les superan extraordinariamente a las celebradas durante muchos años; por tanto, espero un gran resultado de las mismas por el interés con que la Comisión de festejos ha trabajado para conseguir éstas.

No quiero dejar de felicitar a nuestro particular amigo don José Villodas, que guiado por su entusiasmo hacia su pueblo hizo cuanto ha estado a su alcance para que pudiéramos ver grandes espectáculos taurinos, consiguiéndolo con su amigo el matador de toros Jaime Noaín, quien presenta grandes corridas, que han sido publicadas en este diario.

Ahora, suerte, y que se pasen sin novedad los días de "orgía".

RUEGOS.—Nuevamente me permito rogarle a nuestra primera autoridad dé los órdenes oportunas a sus agentes para que hagan desaparecer cuantos "coros" de cante "jondo" se formen a altas horas de la noche, los cuales, además de perjudicar al vecindario, nada dice en bien de la ciudad.

Que todas esas camionetas y coches que circulan dentro de la población con velocidades considerables sean castigadas debidamente, a la vez que se les hace también quitar los ruidos tan molestos que producen con los escapes, y los cuales no deben estar permitidos.

Que no debe consentirse que las aceras sean "asaltadas" por los exportadores de frutas, que ni siquiera dejan lugar para poder pasar, como está ocurriendo en Portales; este último punto, que es donde se forma el paseo los días festivos, particularmente, se ve completamente lleno de "barcas" fruteras que impiden el paseo por los Portales, máxime por la parte de fuera.

Mucho celebraría verme complacido, aunque comprendo que, debido a lo que se exporta en Calahorra (frutas) y que hay pocos terrenos para poder enviar a los exportadores, los días laborables puede pasar, pero los festivos... ¡de ninguna manera!

VIAJEROS.—Estos días vamos viendo caras desconocidas, las cuales se están "concentrando" en la ciudad conservera para disfrutar de sus famosas e incomparables fiestas.

PROGRAMA OFICIAL DE LAS FIESTAS

Día 3, sábado.—A las doce de la mañana, disparo de bombas, cohetes, voladores y la banda municipal y dulzainas de Pamplona y Calahorra, recorriendo las calles acompañados de gigantes y cabezudos, anunciarán el comienzo de las fiestas.

A las nueve y media de la noche, y junto al puente del Cidacos, se quemará la primera colección de fuegos artificiales, que serán amenizados por la banda municipal y dulzainas.

Día 4, domingo.—A las siete de la mañana, la banda municipal y dulzainas recorrerán las calles de la población interpretando una brillante diana.

Durante la mañana, encantadoras señoritas postularán por las calles a beneficio de la cantina escolar, en una gran Fiesta de la Flor.

De once y media a una, en la plaza de Quintillano, tendrá lugar un magnífico concierto, entretenido en los intermedios con cucuñas.

A la una, distribución, con asistencia de las autoridades, de una comida extraordinaria en los establecimientos benéficos de la ciudad: Asilo de ancianos desamparados y Hospital civil, acto que será amenizado por una brillante orquesta.

A las cuatro y tres cuartos de la tarde, y debidamente autorizada por la autoridad competente, tendrá lugar una extraordinaria corrida de toros, en la que serán picados, banderilleados y muertos a estoque seis magníficos y elegidos toros de la acreditada ganadería de Arauz Hermanos, por los afamados diestros Jaime Noaín, Alfredo Corrochano y Antonio García Maravilla, con sus correspondientes cuadrillas, quienes se disputarán la oreja de oro, que habrá de ser otorgada por plebiscito entre los asistentes.

A las siete de la tarde tendrá lugar un gran concierto musical en el paseo de Canalejas.

A las diez de la noche, y en la plaza de Quintillano, se quemará una preciosa colección de fuegos artificiales del afamado pirotécnico de Zaragoza don Angel Sanz, que será entretenida por la banda municipal y dulzainas.

Día 5, lunes.—A las once de la mañana, y en el lugar que oportunamente se designará, se celebrará una gran carrera ciclista, en la que se disputarán tres premios en metá-

Señoras: El flujo blanco y enfermo se curan con las irrigaciones del Dr. Valley

Usadas por higiene y para evitar contagios

Banco de Aragón

ZARAGOZA

Capital. Ptas. 20.000.000

Fondos de reserva y de fluctuación de valores. " 6.593.307'15

Sucursal en Madrid: Avenida Conde Peñalver, 13

Sucursal en Valencia: Plaza de Emilio Castelar (edificio de la Equitativa)

27 sucursales en otras capitales y plazas importantes

BANCA - BOLSA - CAMBIO

Caja de Ahorros al 4 por ciento de interés anual

Departamento especial de Cajas fuertes de alquiler

Oficina de servicio de cambio de moneda en la estación internacional de Canfranc

Préstamos con garantía de fincas rústicas y urbanas por cuenta del Banco Hipotecario de España

lico de 50, 25 y 15 pesetas, que serán adjudicados a los tres primeros que se clasifiquen, otorgándoseles además preciosos regalos.

A continuación en la plaza de Quintillano la banda municipal interpretará un selecto concierto musical, en cuyos intermedios se elevarán globos grotescos y fuegos japoneses.

A las cuatro y tres cuartos de la tarde, en la plaza de toros, festival taurino, en el que tomarán parte los afamados diestros Jaime Noaín y Chiquito de la Audiencia, mano a mano, con sus correspondientes cuadrillas.

A las siete de la tarde, en el paseo de Canalejas, la banda municipal interpretará en un gran baile las piezas más escogidas de su repertorio.

A las diez y media, y en el indicado paseo, se quemará una vistosa colección de fuegos artificiales, en cuyos intermedios la banda municipal y dulzainas ejecutarán preciosos baillables.

Día 6, martes. — A las once de la mañana, y con las mismas atracciones que el día anterior, se celebrará en la indicada plaza un bonito concierto.

A la misma hora tendrá lugar una carrera ciclista infantil, con tres premios: de 25, 15 y 5 pesetas, y una carrera pedestre con los mismos premios y de igual cuantía.

A las cuatro y tres cuartos de la tarde tendrá lugar en la plaza de toros un magnífico espectáculo cómico-taurino, en el que actuará la más formidable banda cómico-taurina, Etrellas Negras, con espectáculo completo, y el valiente y pundonoroso novillero Julio Chico, que matará dos preciosos novillos-toros, de la ganadería de don Manuel Santos, de Madrid.

A continuación concierto musical en el paseo de Canalejas.

A las diez y media de la noche, y en el mismo paseo, fuegos artificiales con la banda municipal y dulzainas.

Día 7, miércoles. — A las siete de la mañana la banda municipal y dulzainas recorrerán las calles de la población interpretando una bonita diana.

Por la tarde, a las cuatro y tres cuartos, en la plaza de toros gran función de circo por la renombrada Compañía Medrano, de París.

A las diez de la noche tendrá lugar en las calles de Fermín Galán y Mártires, profusamente iluminadas y engalanadas para este acto, una gran verbena popular amenizada por las bandas municipales de Azagra y de esta ciudad.

Durante los días de las fiestas recorrerá la comparsa de gigantes y cabezudos las principales calles de la ciudad, acompañada de las dulzainas de Pamplona y Calahorra.

Grandes iluminaciones en las principales calles de la ciudad.

Bailes públicos y de sociedad.

Partidos de "foot-ball".

En el teatro Ideal Cinema actuará la notabilísima Compañía de comedias Meliá-Cibrián.

En el teatro Díaz se pasarán preciosos programas de cine sonoro.

Calahorra, agosto de 1932. — Por la Comisión, el alcalde, César Luis Arpón. — P. M. de S. E., el secretario, Amalio Calvo.

CLINICA DENTAL

PALACIO -- Odontólogo
Portales, núm. 4, 2.º - CALAHORRA

Cañizar del Olivar (Terral)

FIESTAS.—Con gran animación y brillantez se han celebrado las tradicionales fiestas que esta villa celebra los días 24 y 25 de agosto en honor de su Patrón, San Bartolomé.

El día 23, a las doce, el volteo general de campanas de la parroquia, disparo de petardos, y por la noche con el baile público en el frontón de juego de pelota, anunciaron el comienzo de las fiestas.

Una nota desconcertante vino a turbar la armonía reinante y es que, habiendo sido invitados por el señor alcalde los músicos de cuerda de esta localidad y demás vecinos y jóvenes para organizar una rondalla, presida por el señor alcalde, teniente de alcalde, guarda-jurado y alguacil municipal, fué aceptada la invitación, saliendo a la calle la música, compuesta de clarinete, tocado por el "Tío Francisco" (dulzainero de La Hoz de la

Vieja), el violinista de esta localidad y actual maestro de Maicas don Francisco Alfredo López; bandurrias, laúdes y guitarras tocadas por don Leopoldo Muñoz, don Juan Francisco Esteban, Rafael Gascón, Ramón Revilla, Sebastián Cameo, Laureano Romualdo y Francisco Comín, cantando los célebres cantadores de esta localidad don Leopoldo Muñoz y Joaquín Alloza; bien organizada, pero cuando mayor era la alegría un grupo, con una guitarra rota, alcanzó la rondalla en ademán de pararla, y la paró, sin que el Ayuntamiento pudiese evitarlo, esperando tener un día, primero de fiestas, de luto; no siendo así gracias a la serenidad y educación de los acompañantes de la rondalla, que eran más del triple en número que los que la hicieron parar, y aunque éstos y el Ayuntamiento después querían que continuasen los músicos y demás, se negaron, ante la poca autoridad que en este caso demostró el alcalde y demás autoridades antes citadas. Aunque esto fué suficiente para que se terminase la alegría el primer día, no fué obstáculo para que al día siguiente y 24, fiesta del Patrón, reinase mucha animación desde el amanecer, en que los dulzaineros de La Hoz de la Vieja nos despertaron a los acordes de una bonita diana.

Las funciones religiosas se celebraron como los años anteriores, pero sin procesiones.

A las doce salió nuevamente la rondalla, compuesta de los músicos y cantadores citados.

A las tres de la tarde dieron comienzo las carreras pedestres, una de jóvenes, recibiendo el primer premio el corredor Manuel Sancho, de Castel de Cabra; el segundo, Antonio Cameo, y el tercero, José Muniesa, ambos de esta localidad. Seguidamente se verificó la segunda carrera de hombres de sesenta años en adelante, llegando a la meta: primero, Francisco Lafuente; segundo, Joaquín Mallén; y tercero, Ramón Gascón. Continuando las carreras de niños de diferentes edades.

Acto seguido, en la plaza de la villa, se bailó el típico baile de pollo,

por afamados bailadores de esta villa y forasteros, habiéndole ganado la pareja de esta localidad Ramón Bernad y Teresa Sancho.

Todos los demás actos estuvieron dedicados a Terpsicore; los bailes estuvieron muy concurridos, especialmente el de la Sociedad de baile La Alegría, donde tuvimos el honor de contemplar en el sexo bonito niñas preciosas, como este ramillete que nombro a continuación y digno de admiración, y son: las hermanas Teresa y Ascensión Herrero, las hermanas Amalia, Gloria e Isabel Contel, Irene N., Carmen Collado, Margarita Serrano, Fidela Sancho, Ramona Millán, Carmen Sancho, Manuela Cameo, Valeriana Sancho, Isidra Millán, Pilarín Izquierdo, María Sancho, Presentación Sancho, Ramona Isalgue, Isabel Sancho y otras que siento no poder mencionar por no saber sus nombres.

El sexo fuerte estuvo con cortesía, muy bien presentado y digno ante tanta hermosura.

El día 25, en el chalet propiedad de la viuda de don Teodoro Montes, se dieron conciertos para los amantes de la música hasta las doce, que salió otra vez la típica rondalla, que terminó a la una, hora en que cada cual se retiró a consolar al triste estómago vacío por el ajeteo, continuando por la tarde y noche, como el día anterior.

El día 27 continuaron los bailes, pero ya se notaba el cansancio en ambos sexos.

No debo terminar sin hacer constar la buena autoridad y carácter de la Junta directiva de esta Sociedad, que ha sabido guardar el orden mientras los bailes y la armonía, a la vez, al terminar éstos.

También debo hacer constar nuestro agradecimiento a las familias de la señora viuda de Montes, del señor Herrero y del señor Alfaro, por el obsequio que nos han hecho con su presencia, tanto en los bailes como en los demás espectáculos.

DE SOCIEDAD.—Se hallan en nues-

tra compañía pasando el verano don Manuel Herrero, la señora viuda de don Teodoro Montes y el señor Alfaro, con sus respectivas familias.

—También se encuentra pasando las vacaciones de verano con su familia el hijo de este pueblo y maestro de Maicas don Francisco A. López.

—Precedentes de Valencia llegó a pasar las fiestas el rico propietario don José, con su esposa y la bella Margarita Serrano y Joaquín Albiñana.

—Precedentes de Barcelona se encuentran pasando unos días con sus familiares las señoritas Isabel Sancho y Ramona Isalgue.

—Durante estos días son muchas las niñas bien y pollitos que hemos saludado y no los reseño porque sería interminable.—FRANCISCO ALFREDO LOPEZ.

Mata de los Olmos

FIESTAS.—La simpática fiesta que año tras año, en el día 24 de agosto, celebra este pueblo en honor de su glorioso Patrón San Bartolomé, se ha verificado este año con el mismo esplendor y la misma magnificencia de siempre, no obstante que el enorme retraso en la cosecha de cereales ha hecho no fuera tan nutrida la asistencia de forasteros como en años anteriores.

El día 23, por el volteo de campanas, se anunció el comienzo de las fiestas.

A las ocho de la noche, solemnes completas en la pintoresca y hermosa capilla del Santo Patrón.

A las nueve y media se celebró un animado baile público, en el cual la banda de música de Andorra, con sus sonoras, vibrantes y melodiosas notas alegró nuestros oídos y dió gran realce y brillantez a las fiestas.

Amaneció el día 24 y con él todo el vecindario engalanado con sus mejores vestiduras.

A las seis de la mañana, diana por la banda de música, recorriendo las principales calles de esta pueblo.

A las nueve se celebró la misa mayor, durante la cual un grupo de escogidas voces cantó a maravilla la misa del maestro Perossi. Ocupó la sagrada cátedra el señor cura párroco de Los Olmos, el que, en períodos de maciza doctrina que iluminaba las inteligencias y con párrafos de fervorosa unión que encendían los corazones, puso de manifiesto el desarrollo de la Iglesia católica y los hechos de nuestro glorioso Patrón. Durante la misa se repartió el pan bendito por bellas señoritas de este pueblo.

A las once y media, el Ayuntamiento obsequió al pueblo con un refresco, durante el cual la antes mencionada banda de música interpretó un bonito concierto de modernas piezas.

A las tres de la tarde, grandes corridas pedestres, en las que tomaron parte afamados corredores, tanto forasteros como del pueblo.

A las cinco, gran baile de la Jota, tomando parte en él varias parejas. A continuación baile público hasta el oscurecer.

A las nueve y media, baile público en la plaza de la Constitución, por la antes mencionada banda de música, hasta las altas horas de la noche.

Día 25.—A las seis de la mañana, diana, recorriendo las calles de este pueblo.

A las ocho, baile de sociedad con instrumentos de cuerda, en el salón-recreo de la Juventud, de este pueblo, hasta el mediodía, continuando por la tarde y noche.

Con la presencia de preciosas chicas forasteras y de la localidad han dado realce a las pasadas fiestas, entre las cuales merecen ser citadas, por su hermosura, las señoritas Carmen Vecina, Ascensión Espada, Cándida, María, Rosa y Consolación Lahoz, Asunción y Consuelo Comín, Milagros y Flor Magallón, Teresa Guarch, María Lamana, Adora y Trini Gascón Gracia, Lucía Monfort y Lucía Carbonel.

DE SOCIEDAD.—Con motivo de las fiestas hemos tenido el honor de saludar a don Joaquín Bielsa, don Joaquín Magallón, esposa e hijos, y a doña Bárbara Lahoz, de Zaragoza; a don Manuel Lamana, de Barcelona; a don Manuel Cano, de Alcorisa, y a don José María Moliner, de Valjunquera.—ANTONIO LAHOZ.

Almudévar

Almudévar, durante los días 7, 8, 9 y 10 de septiembre próximo, celebrará sus tradicionales fiestas con arreglo al siguiente programa:

Día 7.—A las doce de la mañana serán volteadas las campanas de las iglesias, disparándose profusión de bombas y morteros.

A las siete de la tarde, presentación de la banda municipal de esta villa,

integrada por cuarenta músicos, hijos de este pueblo, sirviendo de inauguración de ésta, que dirige el competentísimo, celoso y joven profesor don Teodoro Sanagustín Agustín, abriendo marcha los típicos, artísticos y laureados danzantes que ejecutarán uno de los más selectos números de su aplaudido repertorio con que obtuvieron el primer premio, imponiéndoles una medalla por su brillante actuación en la Semana Aragonesa de la Exposición Internacional de Barcelona, trasladando procesionalmente la imagen de la Virgen de la Corona, Patrona de esta localidad, desde su iglesia a la parroquial.

A las diez, en la plaza de la República, baile público.

Día 8.—De cinco a seis, dianas por la banda municipal.

A las doce, disparo de bombas y morteros, volteo general de campanas y gran concierto en la plaza de la República por la banda.

A las cuatro de la tarde, gran carrera pedestre, sobre pista, con tres valiosos premios en metálico.

A las siete, baile público en la plaza de la República.

A las diez de la noche, y en la misma plaza, el afamado pirotécnico de Zaragoza don Ramón Vidal quemará una gran colección de fuegos artificiales, con intermedios de bailes.

Día 9.—Diana y disparo de bombas de cinco a seis de la mañana.

A las diez, concierto por la banda municipal.

A las cuatro de la tarde tendrá lugar el espectáculo tradicional, consistente en una carrera típica, cómica y aplaudida de "entalegados", desde el paseo del Cementerio hasta las Casas Consistoriales, repartiéndose valiosos premios en metálico.

A las siete, baile público en la plaza.

A las diez de la noche, segunda colección de fuegos artificiales, con intermedios de bailes.

Día 10.—De cinco a seis de la mañana, dianas y disparos de bombas.

A las diez, concierto por la banda municipal en la plaza de la República.

A las cuatro de la tarde, segundo espectáculo tradicional, consistente en una carrera típica, cómica, de jinetes en burro sin ronzal y con una albarda suelta, para hacer más "habilitosa" y difícil la montura de los jinetes.

A las diez, tercera colección de fuegos artificiales, con intermedios de bailes.

A las doce se quemará la gran traca, como final de fiestas, y a continuación retreta por la banda municipal.

Desde estas columnas nos unimos a las numerosas felicitaciones que recibe el joven y simpático director de la banda que, con su reconocido celo y competencia, ha llevado a cabo la gran labor de organizarla, para engrandecimiento de esta villa.

NOTAS VARIAS.—En el Gran Casino, durante las fiestas, siguiendo las costumbres de años anteriores, se celebrarán con extraordinaria brillantez, a juzgar por el entusiasmo que reina entre la juventud de esta entidad, grandes bailes de sociedad, amenizados por la afamada Orquestina Ríos, que tan dignamente dirige el profesor don Antonio Ríos.

Por noticias particulares sabemos que nos honrarán con su presencia numerosos forasteros de Zaragoza y otras capitales.

En el teatro Principal actuará la Compañía de drama y comedia que dirige don José-María Bailó.

Se inaugurarán los salones de bailes al teatro, con la actuación de la orquestina que dirige don Mariano Serrato, procedente de Binéfar.

En los salones del café público de don Antonio Aliod se celebrarán también brillantes bailes, a cargo de la orquestina Amestí, dirigida por don Mateo Amestí.

Durante estos días lucirá extraordinaria iluminación a cargo de la nueva Sociedad Elsa, dirigida por los inteligentes peritos electricistas hermanos Mangado.

Como en años anteriores costearán misas de terno la excelentísima marquesa de Artasona y don Saturnino Corredor.—P. SAMPER.

No viaje usted sin ONDOIBIL; excelente contra el mareo. Farmacia Oñoliz.

Doctor V. FAIREN

Profesor de la Clínica de OIDO, NARIZ y GARGANTA de la Facultad de Medicina.—Consulta: de 11 a 1 y de 5 a 7

COSO, 84-Teléfono 1203

VIAJES Y EXCURSIONES

AUTOBUSES CHARLEZ

Los más modernos, RAPIDOS Y ECONOMICOS

AVISOS:

Teléfono 19 ALAGON

CORBETERIA LA SUPREMA

¿Quiere usted comprar una cosa de lujo?

¿Piensa usted gastar poco y sin embargo tener lo más moderno e ir elegante?

En ambos casos somos la Casa indicada para usted

En nuestros enormes surtidos, de las más recientes tormas, encontrará usted

FAJAS - SOSTENES PORTALIGAS

No vacile en visitarnos. Estamos en condiciones de servirle bien.

Hacemos fajas especiales a medida a precios muy módicos.

ZARAGOZA CERDAN, núm. 34

ALMACEN DE COLONIALES Harinas - Cereales

FABRICA DE GALLETAS, BIZCOCHOS Y DULCES

DOMINGO CAMPOS

BLANCA, PURA Y CRISTALINA SAL DE AGUA ESPECIAL PARA MESA Y SALAZONES

De venta en todos los establecimientos de ultramarinos.

Almacén y despacho: GIL BERGES, 7 Teléfono 16-74 ZARAGOZA Fábrica: ALBA, núm. 12 Apartado 152

ALUBIAS GARRAFALES PARA SIEMBRA



SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2'65 — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 3 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
Desde 5'01 a 10 ptas.	0'15
10'01 a 30 "	0'20
30'01 a 100 "	0'30
100'01 a 250 "	0'50
250'01 a 500 "	0'75
500'01 a 750 "	1
750'01 a 1.000 "	1'50
1.000'01 a 1.500 "	3

El impuesto del Timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente Ley del Timbre.

ARRIENDOS

VERANEANTES. Pisor de todas clases. Sindicato Inicial, Jaca.

SE ARRIENDA molino harinero, con dos parejas de piedras y una huerta de un cabal de tierra, con agua continua; todo en muy buenas condiciones. Dirigirse a Juan Aranda Melero, de Alcalá de Moncayo.

SE ARRIENDA segundo piso céntrico, nuevo, higiénico, baño, luz, 125 pesetas. Razón, San Miguel, 21, hojalatería, de once a una.

ARRIENDO principal ventilado, mucho sol, suelos mosaicos, electricidad, agua corriente, water, gas. Informarán, calle Rebojería, 3, despacho.

SE ARRIENDA bonito piso, Paz 20, primero; galería cristal, teléfono inquilinos, pesetas 110, y San Pablo 17, cuarto, 60 pesetas. Informes, Paz, 20, primero derecha, y San Pablo, 17, Confitería.

SE ARRIENDA magnífico piso: ascensor, cuarto de baño, calefacción, amplia galería enristalada. Precio módico, calle Colón, 4, frente pretil vía férrea.

ENSEÑANZAS

ACADEMIA RODRIGO. Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquígrafa, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

COLEGIO "LIBRO IBERICO", situado en la plaza Constitución y Mártires, 1, principal, y tercero. Métodos modernos de enseñanza. Niños y niñas, desde los cinco años de edad. Párvulos, 7'50 pesetas mensuales. Curso elemental, 10 pesetas. Curso medio, 15, y curso superior, 20 pesetas.

"PROODOS". Academia - Escuela. Enseñanza complementaria. Comercio, Dibujo, Oposiciones, Ingenieros, Normales, Bachillerato. Candelija, 8 (junto Alfonso I).

ACADEMIA de chófers (matriculada). ¡Atención! Por 100 pesetas enseñanza completa de conducción de coches de doble mando y sencillo, y mecánica en taller con motores instalados. Fita, 3 (junto Camino de los Cubos). Teléfono 43-50.

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín. Mayor, número 57.

VENTAS

VENDO un carro seminuevo para dos caballerías mayores. Para verlo y tratar, dirigirse a Antonio Aguerri, Calle Nueva, 18, Escatrón.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléfono 41-50.

VENTA permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros afinadores, bombas centrífugas (elevación de aguas), motores gasolina 2 3 y 5 HP., husos tajaderas, etcétera. Presupuestos gratis. Talleres Angel Talamás. Avenida Siglo XX, 73, y Lapuyade, 68 (Torrero).

SE VENDE una máquina segadora agavilladora, sistema "Cormick", de una caballería y de ocho días de campaña, en estado que puede decirse nueva. Razón, Domingo Bueno. Tra obares.

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde. Agustina de Aragón, 57.

SE VENDE trilladora Ruston Arga, seminueva. Para informes, dirigirse a Santiago Adrián, Santacar.

SERRIN por sacos. Almacén de coloniales. Domingo Campos. Gil Berges, 7, Zaragoza.

SE VENDE una yegua tréintena o se cambia por terneros de desbezo. Dirigirse a Plácido Almalé, en San Mateo.

VENDO puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocheras y ventanas con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, Carpintería. Miguel Ferrando.

SE VENDE un carro de tres caballerías y otro de dos; tres cubas. Dirigirse a don Sebastián Camarano, Avenida de Cataluña, 18, segundo derecha, y en Agón, don Serafin Lahuerta.

VENDO galera, en muy buen uso, para cuatro mil kilogramos. Facilidades pago. Enrique Díaz, Vergalijo.

SE VENDE, a precio económico, de 150 a 200 metros vía, Decauville de 0,50 m. de ancho, con dos vagonetas. Razón, Andrés Yeregui. Betelu.

SE VENDEN 20 ovejas gordas, para carne. Dirigirse, Esteban Larumbe, en Barbatán.

VENDO un carro de tres caballerías; lo cambio, si conviene, por otro de 2. Dirigirse a Manuel Romea, Villafranca de Ebro.

SE VENDEN 100 corderos y corderas superiores. Dirigirse, Luis Aranda, Falces (Navarra).

VENDO seis carros nuevos o cambio por viejos de una, dos y tres caballerías; daré facilidades pago. Dirigirse, Epifanio Zubeldia, carrero, Millagro (Navarra).

SE VENDE una noria de canchilones de 5 litros de cabida en cada pozal. Se halla seminueva. Dirigirse a Florentín Pola, Cariñena.

VENDO macho negro, buena alzada, 30 meses. Dirigirse a Juan Belenguer, en Villamayor de Gállego.

SE VENDE una mula, pelicana, de labranza, y para carro; de seis años, y de siete cuartos de alzada. Tratar con Narciso Antón, calle Santa Engracia, núm. 25, en Laguardia (Alava).

BOLSA DEL TRABAJO

En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.

OFERTAS

REPRESENTANTES y buen agente productor falta; sueldo y comisión; Zaragoza, Huesca, Navarra. Crédito Mercantil Español, S. A., Don Jaime 2, Zaragoza.

SE NECESITA un oficial de herrero que sepa herrar en la herrería de Manuel Moreno, de El Frasno. Dirigirse al mismo.

SE OFRECE joven para mandadera, todo el día o por horas, para lavar o lo que convenga. Razón, Prudencio, 32, tercero, escalera derecha.

CONTABLE, meconógrafo rápido, libre de quintas, con buenas referencias, se ofrece para dentro o fuera de la capital. Informará sastrería Melús, Roda, 14, Zaragoza.

CHOFER mecánico, práctico en reparaciones, se ofrece a prueba. Informes, Avenida América, 9, entresuelo izquierda.

SE OFRECE joven 29 años, casado, para cobrador de autobuses o para estar al frente de trabajadores o almacén como administrador de fincas o cosa análoga; bien impuesto en cuentas y escritura. Respondiendo con fianza sobre fianca. Escribid, S. L. A. Avenida América, 47, Zaragoza (Torrero).

CONTRATISTAS de obras y carreteros: Se ofrece de ustedes joven bien impuesto, con carácter suficiente para estar al frente de vuestras brigadas obreras y llevar el cargo de listero. Respondiendo con fianza de fincas. Escribid, Avenida América, número 11, Zaragoza (Torrero).

A JUSTADOR mecánico joven, casado, sin familia, ofrece para explotación agrícola Sociedades, grandes empresas, fábricas o talleres, dentro o fuera capital; buena conducta; informes a satisfacción; también aceptaría vigilancia garage, custodia coches garages particulares o cosa análoga. Dirigirse, Marcelino Domingo, núm. 33, entresuelo derecha, Delicias, Zaragoza.

SE OFRECE bordadora a máquina para toda clase de bordados. Se hacen iniciales en toda clase de prendas y punto de incrustación a 0'25 metro. Se hacen vestidos para niños y ropa interior para señora. Plaza de la Libertad, 25, cuarto piso número 5.

SE OFRECE mozo para las faenas del campo, sabiendo su obligación, o mozo de almacén o para lo que salga, de 27 años. Informes, Arriencia, 16, tienda, Zaragoza.

SE OFRECE para contable, secretario particular, administrador u otro cargo análogo persona seria, con pocas pretensiones. Razón, Coso 146, zapatería.

SE OFRECE joven 23 años, soltero, para vigilante, mozo almacén o cobrador o cosa análoga. Pocas pretensiones. Buenos informes. Dentro o fuera capital. Dirigirse M. Nuez, Casta Alvarez, 105-107, segundo izquierda.

SE OFRECE matrimonio joven para buena portería, sabiendo leer y escribir, o para cosa análoga. Buenos informes. Plaza de Asso, 5, primero segunda.

SE OFRECE auxiliar, por horas o todo el día, administrador particular o cargo análogo, ofrécese caballero serio y correcto. Amplios informes y pocas pretensiones. E. N. Olmedo. Apartado 147 (Mercantil).

SE OFRECE dependiente de ultramarinos, 26 años, casado, diez años práctica, mozo almacén o lo que convenga, con buenos informes y garantías. Plaza de la Libertad, 25, cuarto piso número 5. De 11 a 1 y de 4 a 6.

OFRECESE buen corredor de comercio, mucha práctica, buenos conocimientos e informes. Pocas pretensiones. Escribid a P. Gómez, Navarra, 22, primero izquierda.

JOVEN, 18 años, conociendo contabilidad, mecanografía, correspondencia y francés, con prácticas Banco, ofrécese oficina; modestas pretensiones. Informarán, La Fuente, 17, Calatayud.

SE DESEA una portería para matrimonio con una niña. Razón, Camino Lapuyade, 55, segundo.

PARA CONTABLE, auxiliar, por horas o todo el día, secretario particular, administrador o cargo análogo, ofrécese caballero serio y correcto; serios informes y pocas pretensiones. E. N. Olmedo. Apartado 147. (Mercantil).

SE OFRECE joven para mandadera, todo el día o por horas, para lavar o lo que convenga. Razón, Prudencio, 32, tercero, escalera derecha.

CONTABLE, meconógrafo rápido, libre de quintas, con buenas referencias, se ofrece para dentro o fuera de la capital. Informará sastrería Melús, Roda, 14, Zaragoza.

CHOFER mecánico, práctico en reparaciones, se ofrece a prueba. Informes, Avenida América, 9, entresuelo izquierda.

SE OFRECE joven 29 años, casado, para cobrador de autobuses o para estar al frente de trabajadores o almacén como administrador de fincas o cosa análoga; bien impuesto en cuentas y escritura. Respondiendo con fianza sobre fianca. Escribid, S. L. A. Avenida América, 47, Zaragoza (Torrero).

CONTRATISTAS de obras y carreteros: Se ofrece de ustedes joven bien impuesto, con carácter suficiente para estar al frente de vuestras brigadas obreras y llevar el cargo de listero. Respondiendo con fianza de fincas. Escribid, Avenida América, número 11, Zaragoza (Torrero).

A JUSTADOR mecánico joven, casado, sin familia, ofrece para explotación agrícola Sociedades, grandes empresas, fábricas o talleres, dentro o fuera capital; buena conducta; informes a satisfacción; también aceptaría vigilancia garage, custodia coches garages particulares o cosa análoga. Dirigirse, Marcelino Domingo, núm. 33, entresuelo derecha, Delicias, Zaragoza.

SE OFRECE bordadora a máquina para toda clase de bordados. Se hacen iniciales en toda clase de prendas y punto de incrustación a 0'25 metro. Se hacen vestidos para niños y ropa interior para señora. Plaza de la Libertad, 25, cuarto piso número 5.

SE OFRECE mozo para las faenas del campo, sabiendo su obligación, o mozo de almacén o para lo que salga, de 27 años. Informes, Arriencia, 16, tienda, Zaragoza.

SE OFRECE para contable, secretario particular, administrador u otro cargo análogo persona seria, con pocas pretensiones. Razón, Coso 146, zapatería.

SE OFRECE joven 23 años, soltero, para vigilante, mozo almacén o cobrador o cosa análoga. Pocas pretensiones. Buenos informes. Dentro o fuera capital. Dirigirse M. Nuez, Casta Alvarez, 105-107, segundo izquierda.

SE OFRECE matrimonio joven para buena portería, sabiendo leer y escribir, o para cosa análoga. Buenos informes. Plaza de Asso, 5, primero segunda.

SE OFRECE auxiliar, por horas o todo el día, administrador particular o cargo análogo, ofrécese caballero serio y correcto; serios informes y pocas pretensiones. E. N. Olmedo. Apartado 147. (Mercantil).

OFERTAS

SE OFRECE joven para mandadera, todo el día o por horas, para lavar o lo que convenga. Razón, Prudencio, 32, tercero, escalera derecha.

CONTABLE, meconógrafo rápido, libre de quintas, con buenas referencias, se ofrece para dentro o fuera de la capital. Informará sastrería Melús, Roda, 14, Zaragoza.

CHOFER mecánico, práctico en reparaciones, se ofrece a prueba. Informes, Avenida América, 9, entresuelo izquierda.

SE OFRECE joven 29 años, casado, para cobrador de autobuses o para estar al frente de trabajadores o almacén como administrador de fincas o cosa análoga; bien impuesto en cuentas y escritura. Respondiendo con fianza sobre fianca. Escribid, S. L. A. Avenida América, 47, Zaragoza (Torrero).

CONTRATISTAS de obras y carreteros: Se ofrece de ustedes joven bien impuesto, con carácter suficiente para estar al frente de vuestras brigadas obreras y llevar el cargo de listero. Respondiendo con fianza de fincas. Escribid, Avenida América, número 11, Zaragoza (Torrero).

A JUSTADOR mecánico joven, casado, sin familia, ofrece para explotación agrícola Sociedades, grandes empresas, fábricas o talleres, dentro o fuera capital; buena conducta; informes a satisfacción; también aceptaría vigilancia garage, custodia coches garages particulares o cosa análoga. Dirigirse, Marcelino Domingo, núm. 33, entresuelo derecha, Delicias, Zaragoza.

SE OFRECE bordadora a máquina para toda clase de bordados. Se hacen iniciales en toda clase de prendas y punto de incrustación a 0'25 metro. Se hacen vestidos para niños y ropa interior para señora. Plaza de la Libertad, 25, cuarto piso número 5.

SE OFRECE mozo para las faenas del campo, sabiendo su obligación, o mozo de almacén o para lo que salga, de 27 años. Informes, Arriencia, 16, tienda, Zaragoza.

SE OFRECE para contable, secretario particular, administrador u otro cargo análogo persona seria, con pocas pretensiones. Razón, Coso 146, zapatería.

SE OFRECE joven 23 años, soltero, para vigilante, mozo almacén o cobrador o cosa análoga. Pocas pretensiones. Buenos informes. Dentro o fuera capital. Dirigirse M. Nuez, Casta Alvarez, 105-107, segundo izquierda.

SE OFRECE matrimonio joven para buena portería, sabiendo leer y escribir, o para cosa análoga. Buenos informes. Plaza de Asso, 5, primero segunda.

SE OFRECE auxiliar, por horas o todo el día, administrador particular o cargo análogo, ofrécese caballero serio y correcto; serios informes y pocas pretensiones. E. N. Olmedo. Apartado 147. (Mercantil).

SE OFRECE dependiente de ultramarinos, 26 años, casado, diez años práctica, mozo almacén o lo que convenga, con buenos informes y garantías. Plaza de la Libertad, 25, cuarto piso número 5. De 11 a 1 y de 4 a 6.

OFRECESE buen corredor de comercio, mucha práctica, buenos conocimientos e informes. Pocas pretensiones. Escribid a P. Gómez, Navarra, 22, primero izquierda.

JOVEN, 18 años, conociendo contabilidad, mecanografía, correspondencia y francés, con prácticas Banco, ofrécese oficina; modestas pretensiones. Informarán, La Fuente, 17, Calatayud.

SE DESEA una portería para matrimonio con una niña. Razón, Camino Lapuyade, 55, segundo.

PARA CONTABLE, auxiliar, por horas o todo el día, secretario particular, administrador o cargo análogo, ofrécese caballero serio y correcto; serios informes y pocas pretensiones. E. N. Olmedo. Apartado 147. (Mercantil).

SE OFRECE joven para mandadera, todo el día o por horas, para lavar o lo que convenga. Razón, Prudencio, 32, tercero, escalera derecha.

CONTABLE, meconógrafo rápido, libre de quintas, con buenas referencias, se ofrece para dentro o fuera de la capital. Informará sastrería Melús, Roda, 14, Zaragoza.

CHOFER mecánico, práctico en reparaciones, se ofrece a prueba. Informes, Avenida América, 9, entresuelo izquierda.

SE OFRECE joven 29 años, casado, para cobrador de autobuses o para estar al frente de trabajadores o almacén como administrador de fincas o cosa análoga; bien impuesto en cuentas y escritura. Respondiendo con fianza sobre fianca. Escribid, S. L. A. Avenida América, 47, Zaragoza (Torrero).

CONTRATISTAS de obras y carreteros: Se ofrece de ustedes joven bien impuesto, con carácter suficiente para estar al frente de vuestras brigadas obreras y llevar el cargo de listero. Respondiendo con fianza de fincas. Escribid, Avenida América, número 11, Zaragoza (Torrero).

A JUSTADOR mecánico joven, casado, sin familia, ofrece para explotación agrícola Sociedades, grandes empresas, fábricas o talleres, dentro o fuera capital; buena conducta; informes a satisfacción; también aceptaría vigilancia garage, custodia coches garages particulares o cosa análoga. Dirigirse, Marcelino Domingo, núm. 33, entresuelo derecha, Delicias, Zaragoza.

SE OFRECE bordadora a máquina para toda clase de bordados. Se hacen iniciales en toda clase de prendas y punto de incrustación a 0'25 metro. Se hacen vestidos para niños y ropa interior para señora. Plaza de la Libertad, 25, cuarto piso número 5.

SE OFRECE mozo para las faenas del campo, sabiendo su obligación, o mozo de almacén o para lo que salga, de 27 años. Informes, Arriencia, 16, tienda, Zaragoza.

SE OFRECE para contable, secretario particular, administrador u otro cargo análogo persona seria, con pocas pretensiones. Razón, Coso 146, zapatería.

SE OFRECE joven 23 años, soltero, para vigilante, mozo almacén o cobrador o cosa análoga. Pocas pretensiones. Buenos informes. Dentro o fuera capital. Dirigirse M. Nuez, Casta Alvarez, 105-107, segundo izquierda.

SE OFRECE matrimonio joven para buena portería, sabiendo leer y escribir, o para cosa análoga. Buenos informes. Plaza de Asso, 5, primero segunda.

SE OFRECE auxiliar, por horas o todo el día, administrador particular o cargo análogo, ofrécese caballero serio y correcto; serios informes y pocas pretensiones. E. N. Olmedo. Apartado 147. (Mercantil).

SE OFRECE dependiente de ultramarinos, 26 años, casado, diez años práctica, mozo almacén o lo que convenga, con buenos informes y garantías. Plaza de la Libertad, 25, cuarto piso número 5. De 11 a 1 y de 4 a 6.

OFRECESE buen corredor de comercio, mucha práctica, buenos conocimientos e informes. Pocas pretensiones. Escribid a P. Gómez, Navarra, 22, primero izquierda.

JOVEN, 18 años, conociendo contabilidad, mecanografía, correspondencia y francés, con prácticas Banco, ofrécese oficina; modestas pretensiones. Informarán, La Fuente, 17, Calatayud.

SE DESEA una portería para matrimonio con una niña. Razón, Camino Lapuyade, 55, segundo.

PARA CONTABLE, auxiliar, por horas o todo el día, secretario particular, administrador o cargo análogo, ofrécese caballero serio y correcto; serios informes y pocas pretensiones. E. N. Olmedo. Apartado 147. (Mercantil).

SE VENDE mesa comedor, nogal, camas, lavabo-tocador, etc. Ver y tratar, Avenida Siglo XX, 45, segundo.

VENDO trilladora Ajuria, S. 4, núm. 0, vista trabajar, en muy buenas condiciones, por terminarse la campaña. Vicente Cadena, María de Huerva.

VENDO escaparates, balanza automática seminueva, a mitad de su precio, farol luminoso, cajas de dulces, bombillas y tulipas. Mayor, 84, entresuelo.

SE VENDE una cuba de vino construcción francesa, seminueva, de cien hectolitros de cabida, con sus grifos; se dará barata por despachar el local. Manuel González, Morata Jalón.

SE VENDE seleccionadora marca Marot, núm. 6 bis, seminueva. Dirigirse a Victorino Fernández, Dicastillo.

VENDO carro, para bueyes, seminuevo, o cedo a campo cebada. Informes, Domingo Oroz, Berialn.

SE DESEA comprar mesa de despacho de segunda mano. Dirigirse, oficinas del Partido Republicano Radical, plaza de la Constitución, 5, principal.

SE VENDE un tractor "Chetra K", 6 HP. y un malacate; razón: Casimiro Sarría, Coso, 18, entresuelo. Zaragoza.

SE VENDE un carro para un par de mulas, seminuevo. Dirigirse a Juliana Lacoma, San Mateo de Gállego.

AUTOMOVILISTAS: No comprar automóviles, motos ni camiones sin antes visitar "AUTOCASION". Os ahorraréis tiempo y dinero, encontraréis de todos modelos, para todos gustos y bolsillos, todos seminuevos y garantizados, al contado y a plazos. Avenida de Madrid, 101. Teléfono 44-82.

IMPRESORES, ocasión! Por desalojar local urge venta material imprenta, tipos, cajas, chibaletes, moldes para bolsas, tableros estanterías, valla cristales despacho, perforadora, etc., etc., y magnífica máquina automática, que tira tres mil ejemplares por hora. Precio y condiciones, P. Catiñola, Don Alfonso I, número 10, Zaragoza.

PRESAS. Bombas hidráulicas sin engravaciones para extracción de aceites. Instalaciones completas. Los últimos adelantos en maquinaria oleícola Averly, S. A., paseo María Agustín, 17, Zaragoza.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para hiecos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres hijos de Juan Gultart. San Agustín, 6.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, reporte para herraje, chapas coradas sobre plantilla a medida, manchuelas. Pascual Nogueiras, Ramón y Cajal, 61.

SE VENDEN dos trilladoras sistema "Baibuená", números 3 y 5, un trillo, 20 listones, un año uso. Informes, Pedro Erice, Cizur Mayor.

PRILLO de cuatro rodillos, seminuevo, se vende. Tratar con Elias Mendoza, en Viana (Navarra).

VENTA de dos tinas, cabida de 800 cántaros, una prensa y dos husillos, en Dueñas (Palencia). Razón, Crisógeno, Zamora.

CUBAS de cien y trescientas cántaras, para vino, una envinada y la otra recién reparada, seminuevas, se venden a precios baratos. Tratar con Casimiro Gochi, en Lodosa (Navarra).

FRUTEROS

Lo moderno se impone. Vuestros envíos serán más apreciados si usáis **CAJAS Y VIRUTILLAS**. Consultad al fabricante: **ENRIQUE ARNALDOS, CASPE** (Zaragoza)

GANADEROS, Nuevo invento alemán cura meteorismo en quince minutos sin medicamentos ni tocar al animal. Garantizámoslo por escrito, comprometiéndonos devolver dinero si no resultare cierto. Apartado 118, Barcelona.

VENDO escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, uhajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquila mantillas y telas. Compra y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

MUEBLES en general y sin competencia. Casa Castellana. Contado y plazos. San Jorge, 3 y 5. Antiguos locales de Correos. Zaragoza.

SE VENDEN corderos pastencos, gordos, y se arrienda un aborral hasta San Miguel, término San Martín de Unx. Dirigirse Asterio Echarrri. Olite.

PIANO - PIANOLA marca "Steek", de la casa "Aeolian", seminuevo, se vende en la mitad de su precio. Estación Enológica, Haro.

ABONOS. Cemento marca "El Cangrejo", se vende en casa de Luis Samaniego, en Rincón de Soto.

FINCAS

PROPIETARIOS. Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Miquele de Ara, 50, segundo.

CREDITOS cobramos sin gastos para el cliente. Recaudaciones de entidades y corporaciones. Informadora, Don Jaime, 2, Fincas.

VENDO parcela al contado y a plazos, en 6.500 pesetas; renta 55 pesetas; tiene jardín, lavadero, emparrado, agua potable. Campoamor, 3, primero, de tres a cinco.

AUTOMOVILISTAS Recambio completo "Ford" y "Chevrolet". — El más barato

GARAGE NACIONAL

HUESPEDES

VIAJEROS: Pensión Aragón establece abonos económicos durante temporada de verano; pensión 7 pesetas; cuartito, 2'50. Unico punto céntrico. Constitución, 5, segundo, teléfono 29-97.

EN CASA NUEVA, ascensor, baño, ducha, agua corriente, habitaciones independientes, preciso huéspedes. Precios económicos. Prudencio, 3 al 9, cuarto derecha.

COMADRONAS

RAFAELA MUSTERNES, ex-profesora en parios del hospital provincial. Asistencia domicilio. Delicias, 4.

CORRESPONDENCIA MI VIDA: Para ti son días y horas. Sólo en ti adora y piensa tu F. CH.

Se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada en los talleres de este periódico.— COSTA, 2

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

TRIMESTRE 7'50 PTAS.
 AÑO..... 30'00 "
 NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1932

Número de 16 páginas

SOL Y AGUA

MADRID EN "MAILLOT"



Es la revista; la revista junto al agua verdiazul, bajo el sol de agosto.

Con Fernando García Mercadal, el arquitecto innovador, a cubierta del simulado trasatlántico a cuyos lados verdea el agua de las piscinas. Charla recordatoria, de camaradas de 1914, por la que cruzan los rostros de aquellos catedráticos con los que nos enfrentábamos desde los bancos del Instituto.

—¿Te acuerdas de las barbas apostólicas de Gaspar del Campo?

—¿Y de la absurda corbata blanca de don Mariano Sánchez?

—Y de las patillas, de almirante de la Armada, que llevaba López Correa?

Luego, los apellidos de los compañeros —¿dónde están muchos de aquellos compañeros?— que, a pesar de los años pasados, aún repiquetean en nuestros oídos, como cuando el profesor pasaba lista: Porta Arqué, don Ezequiel; Porta Arqué, don Antonio; Bastero Beguiristain, don Juan; Monterde Pérez, don José...

—¿Te acuerdas —me dice Mercadal— de que en clase de Geografía trazabas cientos de caricaturas que recatabas a la mirada vigilante de Allacar?

Refinos al recuerdo de los trece años, de aquellos inefables trece años en los que yo hacía caricaturas. Una muchachita de carne caoba, sentada a una mesa inmediata a la en que nosotros almorzamos, nos escuchaba sorprendida.

—¿Qué anacronismo es éste de pasear la imaginación por las rutas del pasado, aquí donde todo es nuevo, donde los ojos se abren al fu-

espectáculo de revista. "Madrid-revue", ha dicho, sonriendo golosamente, un vejstorio que, segura-

Madrid va en "maillot" este verano.

No hay mujercita —potentada o

modesta— que no aspire a quemar su piel bajo el sol. Se ven quemaduras atroces, quemaduras mortifican-

Lo interesante es que la gente se baña como no se ha bañado nunca. Un afán de agua, un sentido europeo, un hábito de modernidad, llena de gente los ríos y las piscinas.

Pocas aficiones han cundido con tanta celeridad y con tanta extensión.

Evidentemente, ha contribuido a ello esta rápida instalación de piscinas que debe tener en toda España prontas y certeras imitaciones. ¿Higiene, salud, deporte? ¡Pues a fomentar todo eso! El baño tiene que dejar de ser el lujo de los privilegiados, para convertirse en la necesidad de todos.

Esta noche fiesta en "La Isla". Fiesta azul, le llaman. Empavesado con banderas azules está el trasatlántico. El "Canoe", triunfante en los campeonatos guipuzcoanos, hace su exhibición. Mister John Mac Well prepara las pruebas. ¡Gran hombre este mister John Mac Well, tan dinámico, tan desbordante de simpatía!

Una fiesta acuática, una fiesta azul, entre las laderas polvorientas, es una magnífica conquista.

—Ya hubo fiestas, en estos parajes, en los días goyescos—me dice no sé quién.

Yo voy a responder con un acento de evocación.

Pero me acuerdo de la muchachita caobada, del gesto de asombro de la muchachita caobada, y respondo nada más: —¡Pero, hombre! ¿Quién



¿Deva? ¿Zarauz? No, no. Madrid, la playa de Madrid.

tuero, donde Madrid se viste con "maillot"?

Debemos de parecerle unos seres extraños, a juzgar por el desdén con que nos mira.

Las piscinas de "La Isla" están llenas de bañistas en esta hora meridiana.

En las orillas, "cock-tail", estruendo de "jazz-band", humo de "murrattis". Sombrillas de grandes listas azules, verdes, rojas, moradas. Bajo la lumbrada solar, torsos y piernas como bronce. Caballitos de goma, caballitos sin brazos ni piernas, como si los hubiera mutilado un chico travieso.

Aéreo, gracioso, enguarnaldado con banderitas, el gran trasatlántico de cemento pone su silueta marítima sobre las cabezas de los bañistas.

¿Es Madrid esto? Si aisláramos "La Isla" del cauce del Manzanares, si borráramos el fondo gris de las casas, si no viéramos las pétreas bolas del puente de Segovia, no sería Madrid esto.

También llena de bañistas la playa artificial.

Más exhibiciones de torsos y piernas que parecen de bronce.

Niños y caballitos de goma, canoas, y piraguas, y palancas.

A la orilla señores con gemelos. Señores de pelo blanco, señores artíficos, señores que no han podido ir a veranear con la familia. Los gemelos buscan la euritmia de estas mujercitas en "maillot". Es como un

mente, irá para el invierno a la primera fila de butacas de Romea o de Martín.

Más piscinas —Florida— con más bañistas de uno y otro sexo.

Además, en el Manzanares y en el Jarama, cientos y cientos de bañistas también.

Los vendedores de trajes de baño han debido de hacer esta temporada uno de sus negocios mejores.



Esta nena no se contenta con sumergirse ella en la piscina; quiere también que el muñeco se habitúe al agua.

AMELIA EARHART

la famosísima piloto conocida en el mundo de la aviación por "Lady Lindy" había mañana a los lectores de LA VOZ DE ARAGON de LA AVIACION FUTURA



No es el Cantábrico precisamente. Pero los chicos se divierten igual.

tes, quemaduras con herida. Tiras de piel como banderas en los escotes femeninos, brazos y piernas agrandados, manos ferozmente atezadas.

Los vendedores de trajes de baño han debido de hacer uno de sus mejores negocios. Pero los vendedores de medias de seda deben de vender muy poco.

le ha contado a usted semejante antigüalla?

FERNANDO CASTAN PALOMAS

Una mujer intenta arrojar al Ebro

En la Comisaría de Vigilancia comparecieron ayer Clementa Lavilla Casana, de 59 años, y Martina Vaquero Labordeta.

Manifestaron que María Lavilla Pelegrín, domiciliada en Aben Ate, 32, tercero, llevando en brazos a su hija, de un año de edad, se dirigió al río Ebro, manifestando su propósito de arrojar al agua.

Martina y Clementa, en una orilla del río lograron darle alcance y le cogieron la niña.

Pero María desapareció, siempre excitada, e insistiendo en sus propósitos de atentar contra su vida.

El Ayuntamiento facilitará trabajo a los volqueteros que lo soliciten

A partir del día de hoy pueden inscribirse cuantos volqueteros lo deseen en el Negociado de Fomento en la Casa Consistorial, de doce a dos de la tarde, durante todos los días laborables.

Por riguroso turno y orden de inscripción se facilitará trabajo



Están solas junto al agua. Pero a distancia las asedia una batería de gemelos. Como si estuvieran en Deauville. (Fotos. Contreras y Vilaseca)



Antes no había embarcaciones más que en el Retiro. Ahora es otra cosa. Ahora es posible ir a la plaza y pedir una embarcación.